

Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh

Eagrán Speisialta *

19 Iúil 2021



An t-eagrán Gaeilge

Reachtaíocht

Clár

II Gníomhartha neamhreachtacha

COMHAONTUITHE IDIRNÁISIÚNTA

- ★ Cinneadh (AE) 2021/1172 ón gComhairle an 18 Meitheamh 2021 maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú idir an tAontas Eorpach, Stáit Aontaithe Mheiriceá, an Íoslainn, agus Ríocht na hIorua 1

RIALACHÁIN

- ★ Rialachán (AE) 2021/1173 ón gComhairle an 13 Iúil 2021 maidir leis an gComhghnóthas Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpach a bhunú agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 2018/1488 3
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1174 ón gCoimisiún an 12 Iúil 2021 lena bhformheastar leasú nach mion ar shonraíocht ainm a iontráladh sa chlár um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint (“Asparago di Badoere” (TGFC)) 52
- ★ Rialachán (AE) 2021/1175 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le húsáid polól i dtáirgí áirithe mílseogra fuinneamhlaghdaíthe ⁽¹⁾ 53
- ★ Rialachán (AE) 2021/1176 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Iarscríbhinní III, V, VII agus IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le géinitíopáil cásanna dearfacha de TSE i ngabhair, aois ainmhithe caoraigh agus gabhar a chinntiú, na bearta is infheidhme i dtréad nó in ealta le scráibeach aitiópúil agus na coinníollacha d'allmhairí táirgí de bhunadh bó-ainmhithe, caorach agus gabhar ⁽¹⁾ 56
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1177 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 maidir le própocsacarbasón a bhaint de liosta na substaintí gníomhacha atá le meas mar shubstaintí lena n-ionadú ⁽¹⁾ 60

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

* Faoin tagairt L 256 a foilsíodh ábhar an eagrán seo i dteangacha oifigiúla eile an Aontais Eorpaigh.

★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1178 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Iarscríbhinní áirithe a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a mhéid a bhaineann le liostaí áirithe de thríú tíortha atá údaráithe i dtaca le hainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas ⁽¹⁾	63
★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1179 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1051/2011 a mhéid a bhaineann leis na táblaí comhiomlána agus na comhaid micreashonraí maidir le tarchur na sonraí ⁽¹⁾	89

CINNÍ

★ Cinneadh (AE) 2021/1180 ón gComhairle an 13 Iúil 2021 maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh sa nós imeachta i scríbhinn ag na Rannpháirtithe sa Socrú maidir le Creidmheasanna Onnmhairiúcháin arna dTacú go hOifigiúil a mhéid a bhaineann le cinneadh a ghlacadh lena leasaítear na forálacha maidir le Rátaí Tagartha don Ús Tráchtálach sa Socrú	97
★ Cinneadh (AE) 2021/1181 ón gComhairle an 13 Iúil 2021 maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, sa Choiste Trádála arna bhunú leis an gComhaontú Saorthrádála idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Shóisialach Vítneam a mhéid a bhaineann leis na Rialacha Nós Imeachta a ghlacadh don Choiste Trádála	99
★ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1182 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 maidir leis na caighdeáin chomhchuibhithe i ndáil le feistí leighis a dréachtaíodh chun tacú le Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle	100
★ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1183 ón gCoimisiún an 16 Iúil 2021 lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 a mhéid a bhaineann le tagairtí do Dhoiciméid um Measúnú Eorpach a fhoilsiú le haghaidh táirgí foirgníochta áirithe ⁽¹⁾	103

RIALACHA NÓS IMEACHTA

★ Cinneadh Uimh. 41/2021 ón gCúirt Iníúcháirí maidir leis na rialacha slándála chun faisnéis rúnaicmithe AE a chosaint (FRAE)	106
---	-----

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

II

(Gníomhartha neamhrechtacha)

COMHAONTUITHE IDIRNÁISIÚNTA

CINNEADH (AE) 2021/1172 ÓN gCOMHAIRLE

an 18 Meitheamh 2021

maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú idir an tAontas Eorpach, Stáit Aontaithe Mheiriceá, an Íoslainn, agus Ríocht na hIorua

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 100(2) de, i gcomhar le hAirteagal 218(6), an dara fómhír, pointe (a), de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don toiliú ó Pharlaimint na hEorpa ⁽¹⁾,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le Cinneadh (AE) 2019/1580 ón gComhairle ⁽²⁾, síníodh an Comhaontú Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú idir an tAontas Eorpach, Stáit Aontaithe Mheiriceá, an Íoslainn, agus Ríocht na hIorua ("an Comhaontú") ⁽³⁾ an 27 Lúnasa 2019, faoi réir a thabhairt i gcrích ar dháta is déanaí. Tá an Comhaontú, atá i gceangal le Cinneadh (AE) 2019/1580 i gcomhar leis an Meabhrán Comhairliúchán ⁽⁴⁾, á chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach ó dháta sínithe an Chomhaontaithe.
- (2) Faoi mar a fhoráiltear dó leis an Dearbhú Comhpháirteach, ar dlúthchuid den Chomhaontú é, agus le Cinneadh (AE) 2019/1580, tarraingíodh suas an Comhaontú, a síníodh sa Bhéarla, i dteangacha oifigiúla eile de chuid an Aontais, agus tá na leaganacha teanga breise sin le fíordheimhniú trí litreacha a mhalartú idir na Páirtithe.
- (3) Ba cheart an Comhaontú a fhorghnó,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Formheastar leis seo, thar ceann an Aontais, an Comhaontú Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú idir an tAontas Eorpach, Stáit Aontaithe Mheiriceá, an Íoslainn, agus Ríocht na hIorua, mar aon leis an Dearbhú Comhpháirteach ⁽⁵⁾ ar dlúthchuid é den Chomhaontú sin.

⁽¹⁾ Toiliú an 18 Bealtaine 2021 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).

⁽²⁾ Cinneadh (AE) 2019/1580 ón gComhairle an 18 Iúil 2019 maidir le síniú, thar ceann an Aontais Eorpaigh, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú idir an tAontas Eorpach, Stáit Aontaithe Mheiriceá, an Íoslainn, agus Ríocht na hIorua (IO L 245, 25.9.2019, lch. 1).

⁽³⁾ Comhaontú Maidir le Teorainneacha Ama do na Socruithe lena Soláthraítear Aerárthaí le Criú (IO L 245, 25.9.2019, lch. 3).

⁽⁴⁾ Don Mheabhrán Comhairliúchán, féach doiciméad ST 11100/19 ag <http://register.consilium.europa.eu>.

⁽⁵⁾ Ní hann do théacs an Chomhaontaithe seo sa Ghaeilge.

Airteagal 2

Is é Uachtarán na Comhairle a thabharfaidh, thar ceann an Aontais, an fógra dá bhforáiltear in Airteagal 7(1) den Chomhaontú ⁽⁶⁾.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, 18 Meitheamh 2021.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
J. LEÃO

⁽⁶⁾ Déanfaidh Ardrúnaíocht na Comhairle dáta theacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

RIALACHÁIN

RIALACHÁN (AE) 2021/1173 ÓN gCOMHAIRLE

an 13 Iúil 2021

maidir leis an gComhghnóthas Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta Eorpach a bhunú agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 2018/1488

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 187 agus an chéad mhír d'Airteagal 188 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don tuairim ó Pharlaimint na hEorpa ⁽¹⁾,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ⁽²⁾,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Bunaítear Fís Eorpach – An Clár Réime um Thaighde agus um Nuálaíocht le Rialachán (AE) 2021/695 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾. Féadfar codanna de Fís Eorpach a chur chun feidhme trí Chomhpháirtíochtaí Eorpacha, le comhpháirtithe ón earnáil phríobháideach agus/nó phoiblí, d'fhonn an tionchar is mó is féidir a bhaint amach ar chistiú ón Aontas agus rannchuidiú ar an mbealach is éifeachtaí le cuspóirí beartais an Aontais.
- (2) I gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/695, féadfar tacaíocht a sholáthar do Chomhghnóthais a bhunaítear faoi chuimsiú Fís Eorpach. Níor cheart comhpháirtíochtaí den sórt sin a chur chun feidhme ach amháin nuair nach n-éireodh le codanna eile de Fís Eorpach, lena n-áirítear foirmeacha eile de Chomhpháirtíochtaí Eorpacha, a chuspóirí a bhaint amach nó nuair nach nginfidís na tionchair ionchais is gá, agus dá mbeadh údar leo trí dhearcadh fadtéarmach agus leibhéal ard comhtháthaithe. Sonraítear na coinníollacha faoina gcruthaítear comhpháirtíochtaí den sórt sin sa Rialachán sin.
- (3) Bunaítear an Clár don Eoraip Dhigiteach le Rialachán (AE) 2021/694 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁾. Tacaíonn an Clár don Eoraip Dhigiteach le cur chun feidhme na dtionscadail leasa choitinn a bhfuil sé d'aidhm acu bonneagar sár-ríomhaireachta, candamach agus sonraí den chéad scoth a fháil, a chur chun úsáide agus a oibriú, le cónascadh agus idirnascadh, agus leathnú na húsáide a bhaintear as seirbhísí sár-ríomhaireachta agus le príomhscileanna a fhorbairt.
- (4) Bunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa le Rialachán (AE) 2021/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁵⁾. Leis an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa, is féidir tionscadail leasa choitinn a ullmhú agus a chur chun feidhme faoi chuimsiú an bheartais líonraí tras-Eorpacha in earnálacha an iompair, nateileachumarsáide agus an fhuinnimh. Go háirithe, tacaíonn an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa le cur chun feidhme na dtionscadal

⁽¹⁾ Tuairim ón 24 Meitheamh 2021 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).

⁽²⁾ Tuairim ón 27 Eanáir 2021 (IO C 123, 9.4.2021, lch. 7).

⁽³⁾ Rialachán (AE) 2021/695 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Aibreán 2021 lena mbunaítear Fís Eorpach – an Clár Réime um Thaighde agus um Nuálaíocht, lena leagtar síos a rialacha maidir le rannpháirtíocht agus scaipeadh, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1290/2013 agus (AE) Uimh. 1291/2013 (IO L 170, 12.5.2021, lch. 1).

⁽⁴⁾ Rialachán (AE) 2021/694 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2021 lena mbunaítear an Clár don Eoraip Dhigiteach agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2015/2240 (IO L 166, 11.5.2021, lch. 1).

⁽⁵⁾ Rialachán (AE) 2021/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus (AE) Uimh. 283/2014 (IO L 249, 14.7.2021, lch. 38).

leas choitinn sin a bhfuil sé d'aidhm acu bonneagair agus seirbhísí nua a fhorbairt agus a thógáil, nó bonneagair agus seirbhísí atá ann cheana a uasghrádú, sna hearnálacha iompair, teileachumarsáide agus fuinnimh. Cuidíonn an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa le tacú le bonneagair nascachta digití a bhfuil leas coiteann iontu, rud a chruthaíonn buntáistí suntasacha dá bharr sin don tsochaí.

- (5) Cuirtear in iúl sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 19 Feabhra 2020 dar teideal *A European Strategy for Data* [Straitéis Eorpach maidir le Sonraí] straitéis na hEorpa maidir le bearta beartais agus infheistíochtaí chun an geilleagar sonraí a chumasú go ceann cúig bliana. Tá béim sa straitéis ar spásanna coiteanna sonraí poiblí Eorpacha a chruthú, rud a chuirfidh dlús faoi fhás agus a chruthóidh luach. Ach tacaíocht a thabhairt do chruthú spásanna coiteanna sonraí Eorpach den sórt sin agus bonneagair néil chónasctha agus shlána d'áiritheofaí go mbeadh níos mó sonraí ar fáil le húsáid sa gheilleagar agus sa tsochaí, ach go mbeadh an smacht fós ag na cuideachtaí agus ag na daoine aonair a ghineann na sonraí sin. Is comhpháirteanna riachtanacha de sholáthar rianúil acmhainní ríomhaireachta iad Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus ríomhaireacht chandamach a bhfuil saintréithe feidhmíochta difriúla acu atá riachtanach chun fás agus saothrú spásanna coiteanna sonraí poiblí Eorpacha agus bonneagair néil chónasctha agus shlána d'feidhmchláir phoiblí, thionsclaíocha agus eolaíocha a uasmhéadú.
- (6) Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 19 Feabhra 2020 dar teideal *Shaping Europe's digital future* [Todhchaí Dhigiteach na hEorpa a Mhúnlú], cuirtear straitéis dhigiteach na hEorpa i láthair, agus díreann ar phríomhchuspóirí lena áirithiú go gcuideoidh réitigh dhigiteacha leis an Eoraip dul a bealach féin i dtreo claochlú digiteach a théann chun tairbhe na ndaoine. I measc na bpríomhghníomhaíochtaí atá á mholadh aige tá infheistíocht i dtógáil agus cur chun úsáide inniúlachtaí digiteacha comhpháirteacha ar thús cadhnaíochta, lena n-áirítear i dteicneolaíochtaí sár-ríomhaireachta agus i dteicneolaíochtaí candamacha, agus acmhainneacht shár-ríomhaireachta na hEorpa a leathnú chun réitigh nuálacha a fhorbairt le haghaidh leighis, iompair agus an chomhshaoil.
- (7) Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 10 Márta 2020 dar teideal *A new Industrial Strategy for Europe* [Straitéis Nua Tionsclaíochta don Eoraip], léirítear straitéis uailmhianach tionsclaíochta don Eoraip chun na haistrithe dúbailte i dtreo na haeráid-neodrachta agus na ceannaireachta digití a stiúradh. Cuirtear béim sa Teachtaireacht ar an tacaíocht, i measc nithe eile, d'fhorbairt príomhtheicneolaíochtaí cumasúcháin atá tábhachtach ar bhonn straitéiseach do thodhchaí thionsclaíoch na hEorpa, lena n-áirítear Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus teicneolaíochtaí candamacha.
- (8) Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 27 Bealtaine 2020 dar teideal *Europe's moment: Repair and Prepare for the Next Generation* [Seo í uain na hEorpa: Deisiú agus Ullmhú don Chéad Ghlúin Eile] sainithníodh roinnt acmhainneachtaí agus cumais dhigiteacha straitéiseacha inar áiríodh Ríomhairí Ardfheidhmíochta agus teicneolaíochtaí candamacha mar thosaíocht sa tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneacha, InvestEU agus sa tSaoráid Infheistíochta Straitéisí.
- (9) Tá an ról ceannasach atá ag an Eoraip sa gheilleagar sonraí, a sármhaitheas san eolaíocht, agus a neart tionsclaíoch ag brath níos mó agus níos mó ar a hábaltacht príomhtheicneolaíochtaí sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta a fhorbairt, rochtain a sholáthar ar bhonneagair sár-ríomhaireachta agus sonraí den chéad scoth, agus a ceannaireacht reatha i bhfeidhmchláir Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta a chothú. Is teicneolaíocht phríomhshrutha í an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta le haghaidh chlaohlú digiteach gheilleagar na hEorpa, rud a chuireann ar chumas go leor earnálacha tionsclaíochta traidisiúnta dul i mbun nuálaíochta le táirgí agus seirbhísí a bhfuil luach níos airde acu. I gcomhar le hardteicneolaíochtaí digiteacha eile mar an intleacht shaorga, olltiomsú sonraí agus teicneolaíochtaí néil, tá an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta ag leagan amach an bealach i dtreo feidhmchláir nuálacha don tsochaí agus don tionscal i réimsí criticiúla don Eoraip amhail leigheas pearsantaithe, réamhaisnéis na haimsire agus athrú aeráide, forbairt agus iompar cliste agus glas, ábhair nua le haghaidh fuinneamh glas, dearadh drugaí agus tástáil fhíoriúil, an talmhaíocht inbhuanaithe, nó an innealtóireacht agus an déantúsaíocht.
- (10) Is acmhainn straitéiseach í an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta i gcomhair ceapadh beartas, ag cumhachtú feidhmchlár a sholáthraíonn an modh chun réitigh éifeachtúla a thuiscint agus a cheapadh chun dul i ngleic le mórán dúshlán domhanda agus i gcomhair bainistiú géarchéimeanna. Rannchuidíonn Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta le príomhbheartais amhail an Comhaontú Glas don Eoraip ina bhfuil samhlacha agus uirlisí

chun an líon méadaithe dúshláin chomhshaoil chasta a chlaohlú agus deiseanna a dhéanamh díobh i gcomhair na nuálaíochta sóisialta agus an fháis eacnamaíoch. Sampla de sin is ea an tionscnamh *Destination Earth* [Ceann Scribe an Domhain], tionscnamh a fógraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 11 Nollaig 2019 dar teideal *The European Green Deal* [An Comhaontú Glas don Eoraip], agus sna Teachtaireachtaí ón gCoimisiún an 19 Feabhra 2020 dar teideal *A European strategy for data* [Straitéis Eorpach maidir le sonraí] agus *Shaping Europe's digital future* [Todhchaí dhigiteach na hEorpa a mhúnlú].

- (11) Is léir ó imeachtaí domhanda ar nós phaindéim COVID-19 an tábhacht atá le hinfheistiú i Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus in ardáin agus uirlisí samhaltaithe a bhaineann leis an tsláinte, toisc go bhfuil ról lárnach á imirt acu sa troid i gcoinne na paindéime, go minic i gcomhar le teicneolaíochtaí digiteacha eile amhail olltíomsú sonraí agus intleacht shaorga. Táthar ag úsáid na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta chun dlús a chur le sainaitheint agus táirgeadh cóireálacha, lena n-áirítear vacsaíní, chun leathadh víreas a thuar, chun cabhrú le leithdháileadh soláthairtí agus acmhainní leighis a phleanáil, agus chun ionsamhlú a dhéanamh ar bhearta scoir iar-phaindéime d'fhonn cásanna difriúla a mheas. Is uirlisí criticiúla ardáin agus uirlisí samhaltaithe na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta le haghaidh na paindéime reatha agus le haghaidh cinn sa todhchaí, agus beidh ról tábhachtach acu i sláinte agus i leigheas pearsantaithe.
- (12) Bunaíodh an Comhghnóthas Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpach le Rialachán (AE) 2018/1488 ⁽⁹⁾ ("Comhghnóthas EuroHPC") agus é mar mhisean aige bonneagar sár-ríomhaireachta agus sonraí comhtháite den chéad scoth a fhorbairt, a chur chun úsáide, a leathnú agus a chothú san Aontas agus éiceachóras Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta atá thar a bheith iomaíoch agus nuálach a fhorbairt agus tacú leis.
- (13) I bhfianaise forbairtí sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta, is gá athbhreithniú a dhéanamh ar Rialachán (AE) 2018/1488 lena áirithiú go leanfar den tionscnamh d'fhonn misean agus cuspóirí nua a shainiú don Chomhghnóthas EuroHPC, ag cur san áireamh an anailís ar phríomhspreagthóirí socheacnamaíocha agus teicneolaíochta a dhéanann difear d'éabhlóid na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus na mbonneagar sonraí, na dteicneolaíochtaí agus na bhfeidhmchlár sa todhchaí, san Aontas agus ar fud an domhain, chomh maith leis na ceachtanna a foghlaimíodh ó ghníomhaíochtaí reatha an Chomhghnóthais EuroHPC. D'fhágfadh an athbhreithniú go bhféadfaí rialacha an Chomhghnóthais EuroHPC a ailíniú leis an gcreat dlíthiúil nua, go háirithe Rialachán (AE) 2021/695, chomh maith le Rialacháin (AE) 2021/694 agus (AE) 2021/1153.
- (14) D'fhonn an fheidhmíocht ríomhaireachta is gá a chur ar fáil don Aontas chun a acmhainneachtaí taighde agus tionsclaíochta a chothú go ceannródaíoch, ba cheart d'infheistiú na mBallstát i Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus i ríomhaireacht chandamach a bheith comhordaithe agus ba cheart an glacadh tionsclaíoch agus margaidh a bheadh le teicneolaíochtaí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí a atreisiú sna hearnálacha poiblí agus príobháideacha araon. Ba cheart don Aontas a chuid éifeachtachta a mhéadú ionas go bhféadfai córais Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí Eorpacha atá dírithe ar éileamh agus bunaithe ar fheidhmchláir a dhéanamh de na forbairtí teicneolaíochta, rud a bhunódh nasc éifeachtach idir soláthar teicneolaíochta, comhdhearcadh le húsáideoirí, agus soláthar comhpháirteach ar chórais den chéad scoth, agus a chruthódh éiceachóras den chéad scoth i dteicneolaíochtaí agus i bhfeidhmchláir Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí ar fud na hEorpa. Ag an am céanna, ba cheart don Aontas deis a thabhairt dá earnáil tionsclaíochta soláthair gearráil ar infheistíochtaí den sórt sin, agus as sin ghlacfaí leo i réimsí feidhmchláir mórsála atá ag teacht chun cinn amhail leigheas pearsantaithe, an t-athrú aeráide, tiomáint nasctha agus uathobrithe nó i bpríomh-mhargáí eile a bhfuil an intleacht shaorga, teicneolaíochtaí blocshlabhra, imeall-ríomhaireacht mar bhonn taca fúthu nó ar bhonn níos leithne trí dhigiteáil earnáil tionsclaíochta na hEorpa.
- (15) Ionas go bhféadfaidh an tAontas agus a Bhallstáit ceannaireacht a bhaint amach i bpríomhtheicneolaíochtaí digiteacha amhail Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus ríomhaireacht chandamach, ba cheart dóibh infheistiú i dteicneolaíochtaí sár-ríomhaireachta ísealchumhachta agus fuinnneamhéifeachtúla don chéad ghlúin eile, i mbogearraí nuálacha agus in ardchórais sár-ríomhaireachta le haghaidh ríomhaireacht eicseascála agus iar-eicseascála agus le haghaidh ríomhaireacht chandamach, agus le haghaidh feidhmchláir nuálacha sár-ríomhaireachta agus sonraí. Ba cheart dá réir go dtiocfadh bláth ar thionscal soláthair na hEorpa i raon leathan príomhréimsí teicneolaíochta agus feidhmchlár a théann níos faide ná Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus ríomhaireacht chandamach agus a chothaíonn margáí TFC níos leithne go fadtéarmach le teicneolaíochtaí den sórt sin. Thacódh a leithéid de rud freisin le tionscal eolaíochta agus úsáideoirí na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus na ríomhaireachta candamaí dul faoi chlaohlú digiteach agus dlús a chur faoina bpoitéinseal nuálaíochta.

⁽⁹⁾ Rialachán (AE) 2018/1488 ón gComhairle an 28 Meán Fómhair 2018 lena mbunaítear an Comhghnóthas Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpach (IO L 252, 8.10.2018, lch. 1).

- (16) Is rud riachtanach é fis straitéiseach chomhchoiteann a lorg don Aontas i Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus i ríomhaireacht chandamach chun uailmhian an Aontais agus a chuid Ballstát a chur i gcrích lena áirithiú go mbeidh ról ceannasach acu sa gheilleagar digiteach. Bheadh sé de chuspóir éiceachóras de sheirbhísí agus de bhonneagar sonraí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí hipearnasctha, cónasctha, slán a bhunú san Eoraip, éiceachóras a mbeadh forlámhas aige ar fud na cruinne, agus a bheadh in ann córais Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí nuálacha agus iomaíocha a tháirgeadh bunaithe ar shlabhra soláthair atá níos athléimní agus a áiritheoidh fáil a bheith ar chomhpháirteanna, ar theicneolaíochtaí agus ar eolas, lena gcuirfear teorainn leis an mbaol go gcuirfidh briseadh isteach orthu.
- (17) Is é an Comhghnóthas an ionstraim is fearr a fhéadfaidh an fhís straitéiseach don Aontas i Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus i ríomhaireacht chandamach a chur chun feidhme, sa dóigh go n-áiritheofar go mbainfidh an tAontas tairbhe as cumais sár-ríomhaireachta, ríomhaireachta candamaí agus sonraí den chéad scoth de réir a phoitéinseal eacnamaíoch, ag freastail ar riachtanais úsáideoirí na hEorpa. Is é an Comhghnóthas an ionstraim ab fhearr chun an ceann is fearr a fháil ar na teorainneacha reatha agus a thairgeann an tionchar is airde don gheilleagar, don tsochaí, agus don chomhshaol agus is é is fearr a fhéadfaidh cosaint a thabhairt do leasanna an Aontais sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus sa ríomhaireacht chandamach. Is féidir leis acmhainní a chomhthiomsú ón Aontas, ó na Ballstáit agus ó na tríú tíortha atá comhlachaithe le Fís Eorpach, leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nó leis an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa agus an earnáil phríobháideach. Is féidir leis creat soláthair a chur chun feidhme agus córais Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus córais ríomhaireachta candamaí den chéad scoth a oibriú. Is féidir leis cláir thaighde agus nuálaíochta a sheoladh chun teicneolaíochtaí Eorpacha a fhorbairt agus iad a chomhtháthú ina dhiaidh sin i gcórais sár-ríomhaireachta den chéad scoth.
- (18) Is cuid den phunann Comhpháirtíochtaí Institiúidithe a bheidh sa Chomhghnóthas faoi Fís Eorpach lenar cheart iarracht a dhéanamh acmhainneachtaí eolaíochta an Aontais a neartú chun bagairtí atá ag teacht chun cinn agus dúshláin sa todhchaí a láimhseáil i Limistéar Eorpach Taighde atreisithe, slabhraí luacha an Aontais atá á stiúradh ag an inbhuaine agus uathriail straitéiseach an Aontais a bhaint amach, agus feabhas a chur ar an nglacadh a bheidh le réitigh nuálacha ina ngabhfar i ngleic le dúshláin aeráide, chomhshaoil, sláinte agus le dúshláin dhomhanda sochaí eile ag teacht le tosaíochtaí straitéiseacha an Aontais, lena n-áirítear aeráid-neodracht a bhaint amach san Aontas faoi 2050.
- (19) Ba cheart an Comhghnóthas a mhaoiniú trí chlár an Aontais faoin gcreat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2021 go 2027 (“CAI 2021-2027”). Ba cheart é a bhunú le linn 2021 agus ba cheart go mbeadh sé ag feidhmiú go dtí an 31 Nollaig 2033 chun bonneagar sár-ríomhaireachta cónasctha, slán agus hipearnasctha den chéad scoth a chur ar fáil don Aontas, agus na teicneolaíochtaí, feidhmchláir agus na scileanna riachtanacha a fhorbairt chun cumais eacsascálaithe a bhaint amach thart ar 2022-2024, agus iar-eicseascálaithe thart ar 2025-2027, agus éiceachóras nuálaíochta Eorpach den chéad scoth a chur chun cinn sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus sa ríomhaireacht chandamach. I gcomhréir le hAirteagal 10(2)(c) de Rialachán (AE) 2021/695, tá Comhghnóthais le cur chuige saolré soiléir a bheith acu. Chun leasanna airgeadais an Aontais a chosaint go leordhóthanach, ba cheart Comhghnóthas a bhunú go ceann tréimhse dar críoch an 31 Nollaig 2033 chun go bhféadfaidh sé a fhreagrachtaí a fheidhmiú maidir le cur chun feidhme deontas go dtí go mbeidh na gníomhaíochtaí indíreacha deireanacha a seoladh curtha i gcrích agus maidir leis na gníomhaíochtaí a bhaineann le hoibriú na sár-ríomhairí EuroHPC a thabhairt chun críche.
- (20) Ba cheart don chomhpháirtíocht phoiblí-phríobháideach i bhfoirm Comhghnóthais na hacmhainní airgeadais agus teicniúla atá riachtanach a thabhairt le chéile chun máistreacht a fháil ar an scéal casta a bhaineann le luas síormhéadaithe na nuálaíochta sa réimse seo. Dá bhrí sin, ba cheart gurbh iad an tAontas, na Ballstáit agus na tríú tíortha atá comhlachaithe le Fís Eorpach, an Clár don Eoraip Dhigiteach nó an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa comhaltaí an Chomhghnóthais agus iad aontaithe ar thionscnamh comhpháirteach Eorpach sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus sa ríomhaireacht chandamach, agus cumainn a dhéanann ionadaíocht ar a gcomheintitis agus eagraíochtaí eile atá meáite go sainráite agus go gníomhach ar thorthaí taighde agus nuálaíochta a tháirgeadh, ar chumais Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta nó ríomhaireachta candamaí a fhorbairt agus a chur chun úsáide, nó rannchuidiú chun dul i ngleic leis an mbearna scileanna agus an fios gnó a choimeád i réimse na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus na ríomhaireachta candamaí san Eoraip. Ba cheart go mbeadh comhaltaí nua in ann páirt a ghlacadh sa Chomhghnóthas.
- (21) I gcomhréir le hIarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (AE) 2021/695, ba cheart na ranníocaíochtaí airgeadais ó chomhaltaí eile seachas an tAontas a bheith comhionann le 50 %, ar a laghad, de ghealltanais bhuiséadacha chomhiomlánaithe an Chomhghnóthais agus ba cheart go bhféadfaí a bheith chomh hard le 75 %. Os a choinne sin, níor cheart an ranníocaíocht ón Aontas, lena n-áirítear aon chistí breise ó thríú tíortha atá comhlachaithe le Fís Eorpach, an Clár don Eoraip Dhigiteach nó an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa, a dhul thar 50 % de ghealltanais bhuiséadacha chomhiomlánaithe an Chomhghnóthais.

- (22) Ba cheart costais riaracháin an Chomhghnóthais a chumhdach le ranníocaíocht ón Aontais.
- (23) I gcomhréir le pointe (c) d'Airteagal 10(1) de Rialachán (AE) 2021/695, tá an Comhghnóthas chun bainistíocht lárnach ar na ranníocaíochtaí airgeadais go léir a chur chun feidhme trí chur chuige comhordaithe. Ba cheart, dá réir sin, do gach Stát Rannpháirteach ceann amháin nó níos mó de na comhaontuithe riaracháin a thabhairt i gcrích leis an gComhghnóthas lena leagtar síos an sásra comhordúcháin chun ranníocaíochtaí a íoc le hiarratasóirí atá bunaithe sa Stát Rannpháirteach sin agus chun tuairisc a thabhairt ina leith. Chun comhleanúnachas lena dtosaíochtaí straitéiseacha náisiúnta a áirithiú, ba cheart ceart crosta a thabhairt do na Stáit Rannpháirteacha maidir lena ranníocaíochtaí airgeadais náisiúnta a úsáid d'iarratasóirí atá bunaithe sna Stáit Rannpháirteacha sin. D'fhonn an t-ualach riaracháin ar thairbhíthe a íoslaghdú, simpliú a bhaint amach agus cur chun feidhme níos éifeachtúla a áirithiú, ba cheart do gach Stát Rannpháirteach iarracht a dhéanamh a sceideal íocaíochta, tuairisciú agus iniúchtaí a shioncrónú le sceideal íocaíochta, tuairisciú agus iniúchtaí an chomhghnóthais agus a incháilitheacht costais a chóineasú le rialacha Fís Eorpach. Na tairbhíthe atá bunaithe i Stáit Rannpháirteacha a chuireann na gníomhaíochtaí íocaíochta de chúram ar an gComhghnóthas, ba cheart dóibh comhaontú deontais amháin a shíniú leis an gComhghnóthas de réir rialacha Fís Eorpach.
- (24) D'fhonn seasamh ceannasach a fháil ar ais i dteicneolaíochtaí Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta, agus éiceachóras iomlán Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí a fhorbairt don Aontas, in 2014, bhunaigh geallsealbhóirí tionsclaíochta agus taighde sa chomhlachais An tArdán Teicneolaíochta Eorpach um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta (ETP4HPC) comhpháirtíocht phoiblí phríobháideach ar bhonn conartha leis an Aontas. Is é an misean atá aige slabhra luacha den chéad scoth de theicneolaíocht Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta a thógáil san Eoraip, a bheadh iomaíoch ar bhonn domhanda, agus sineirgí a chothú idir na trí phríomh-chomhpháirt den éiceachóras Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta, eadhon forbairt teicneolaíochta, feidhmchláir agus bonneagar sár-ríomhaireachta. Nuair a bhreithnítear a shaineolas, agus an ról atá aige maidir leis na geallsealbhóirí príobháideacha ábhartha sa Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta a thabhairt le chéile, ba cheart go mbeadh an tArdán Teicneolaíochta Eorpaigh um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta i dteideal bheith ina chomhalta den Chomhghnóthas.
- (25) D'fhonn an slabhra luacha sonraí a neartú, tógáil pobail a fheabhsú maidir le sonraí agus na forais a leagan síos le haghaidh geilleagar bríomhar sonraí-bhunaithe san Aontas, in 2014 bhunaigh na geallsealbhóirí tionsclaíochta agus taighde sa Big Data Value Association (BDVA) comhpháirtíocht phoiblí phríobháideach ar bhonn conartha leis an Aontas. In 2020, athraíodh an t-aimn BDVA go Data, AI and Robotics (DAIRO). Nuair a bhreithnítear a shaineolas, agus an ról atá aige maidir leis na geallsealbhóirí príobháideacha olltíomsú sonraí ábhartha a thabhairt le chéile, ba cheart do DAIRO a bheith incháilithe i gcomhair ballraíochta sa Chomhghnóthas.
- (26) Léirigh na cumainn phríobháideacha, an tArdán Teicneolaíochta Eorpach um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus DAIRO, i scríbhinn, go bhfuil siad toilteanach rannchuidiú le clár straitéiseach ilbhliantúil an Chomhghnóthais agus a gcuid saineolais a chur ag obair chun cuspóirí an Chomhghnóthais a chur i gcrích. Is iomchuí go nglacfadh na cumainn phríobháideacha sin leis na Reachtanna a leagtar amach san iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo trí litir fhormhuinithe.
- (27) Ba cheart don Chomhghnóthas dul i ngleic go soiléir le topaicí sainithe a chuirfeadh ar chumas na dtionscal acadúil agus Eorpach i gcoitinne na teicneolaíochtaí is nuálaí i Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus i ríomhaireacht chandamach a dhearadh, a fhorbairt agus a úsáid, agus bonneagar líonraithe slán, comhtháite agus cónasctha a bhunú ar fud an Aontais ag a mbeadh cumas den chéad scoth sa Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus sa ríomhaireacht chandamach, nascacht ardluais agus feidhmchláir ceannródaíocha agus seirbhísí sonraí agus bogearraí dá eolaithe agus do phríomh-úsáideoirí eile ón earnáil tionsclaíochta, lena n-áirítear fiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna) agus an earnáil phoiblí. Ba cheart é a bheith mar aidhm ag an gComhghnóthas teicneolaíochtaí agus bonneagair den chéad scoth a fhorbairt agus a úsáid, dhá rud a rachaidh i ngleic leis na riachtanais mhóra a bhíonn ag úsáideoirí eolaíochta, tionsclaíochta agus ag úsáideoirí na hearnála poiblí san Eoraip.
- (28) Ba cheart misean an Chomhghnóthais a struchtúru i gcolún riaracháin amháin agus i sé cholún theicniúla lena dtugtar aghaidh, faoi seach, ar ghníomhaíochtaí bonneagair, ar na gníomhaíochtaí lena gcruthaítear na seirbhísí sár-ríomhaireachta, ar na gníomhaíochtaí a bhaineann le teicneolaíocht, ar na gníomhaíochtaí sár-ríomhaireachta a bhaineann le feidhmchláir, ar na gníomhaíochtaí chun úsáid agus scileanna a leathnú, agus ar na gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta. Ba cheart an Clár don Eoraip Dhigiteach a úsáid chun cistiú a dhéanamh ar an gcolún bonneagair, ar chuid de cholún cónasctha na seirbhísí sár-ríomhaireachta agus den cholún maidir le húsáid agus

scileanna a leathnú. Ba cheart an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa a úsáid chun cistiú a dhéanamh ar na gníomhaíochtaí atá fágtha de cholún chónasctha na seirbhísí sár-riomhaireachta, i.e. an Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta, an ríomhaireacht chandamach agus acmhainní sonraí a idirnascadh, chomh maith leis an idirnascadh le spásanna coiteanna sonraí Eorpacha agus le bonneagair néalríomhaireachta slána an Aontais. Ba cheart Fís Eorpach a úsáid chun an colún teicneolaíochta, an colún iarratais agus an colún um chomhar idirnáisiúnta a chistiú.

- (29) Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann comhoibriú leis an gComhpháirtíocht le haghaidh na Ríomhaireachta Sárfhorbartha san Eoraip (PRACE) chun rochtain ar bhonneagar sár-riomhaireachta agus sonraí cónasctha idirnasctha agus ar a sheirbhísí a sholáthar agus a bhainistiú, agus le haghaidh saoráidí oiliúna agus deiseanna forbartha scileanna. Ba cheart dó a bheith in ann comhoibriú le líonra GÉANT chomh maith le haghaidh na nascachta idir sár-riomhairí an Chomhghnóthais, agus le bonneagair Eorpacha sár-riomhaireachta agus sonraí eile.
- (30) Ba cheart don Chomhghnóthas cúnamh a thabhairt chun an bhearna shonrach scileanna ar fud an Aontais a laghdú trí bheith ag gabháil do bhearta ardaithe feasachta agus cuidiú le heolas nua agus caipiteal daonna a thógáil. Áirítear leis sin dearadh agus tacaíocht gníomhaíochtaí sonracha oideachais agus oiliúna i ndlúthchomhar leis na gníomhaithe ábhartha poiblí agus príobháideacha.
- (31) Ag teacht leis na cuspóirí beartais sheachtraigh agus le gealltanais idirnáisiúnta an Aontais, ba cheart don Chomhghnóthas comhar a éascú idir an tAontas agus gníomhairí idirnáisiúnta trí straitéis comhair a shainiú, lena n-áirítear réimsí comhair i dtaighde agus forbairt agus forbairt scileanna a shainiú agus a chur chun cinn agus gníomhaíochtaí a chur chun feidhme i gcás ina bhfuil tairbhe ann don dá thaobh, chomh maith lena áirithiú go mbeidh beartas rochtana ann maidir le cumais agus feidhmchláir Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí faoi seach a bheidh bunaithe go príomha ar chómhálartacht.
- (32) Ba cheart é a bheith mar aidhm ag an gComhghnóthas saothrú gach teicneolaíochtaí Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta a chruthófar dá bharr san Aontas a chur chun cinn. Ba cheart dó díriú freisin ar na hinfeistíochtaí a fhaigheann sé sna sár-riomhairí a chosaint. Agus sin á dhéanamh, ba cheart dó bearta iomchuí a ghlacadh chun slándáil an tslabhra soláthair de theicneolaíochtaí a fhaightear a áirithiú, inar cheart saolré iomlán na sár-riomhairí sin a chumhdach.
- (33) Ba cheart don Chomhghnóthas an bealach a réiteach le haghaidh fíis níos fadtéarmaí agus an chéad bhonneagar hibrideach den Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta a thógáil san Eoraip, ag comhtháthú ailtireachtaí ríomhaireachta clasaicí le fearais ríomhaireachta candamaí. Tá tacaíocht airgeadais struchtúrach agus chomhordaithe ar leibhéal Eorpach riachtanach chun cabhrú le foirne taighde agus le tionscail na hEorpa torthaí den chéad scoth a tháirgeadh lena áirithiú go saothraítear taighde agus teicneolaíocht Eorpach go gasta agus go forleathan ar fud an Aontais, agus as sin go gcruthófar torthaí tábhachtacha don tsochaí, d'fhonn na rioscaí a ghlacfar a roinnt amach agus dul i mbun oibre le chéile trí straitéisí agus infheistíochtaí a ailíniú i dtreo an leasa choitinn san Eoraip.
- (34) D'fhonn a chuid cuspóirí maidir leis na teicneolaíochtaí is nuálaí a dhearadh, a fhorbairt agus a úsáid i Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus i ríomhaireacht chandamach a bhaint amach, ba cheart don Chomhghnóthas tacaíocht airgeadais a sholáthar go háirithe i bhfoirm deontas agus soláthair tar éis glao oscailte agus iomaíoch ar thograí agus glao ar thairiscintí bunaithe ar chláir oibre bhliantúla. Ba cheart an tacaíocht airgeadais sin a dhíriú go háirithe ar chlistí cruthaithe sa mhargadh a chuireann cosc ar fhorbairt an chláir lena mbaineann, níor cheart di infheistíochtaí príobháideacha a phlódú agus ba cheart di éifeacht dreasachta a bheith aici sa mhéid agus go n-athraíonn sé iompar an fhaighteora.
- (35) D'fhonn a chuspóir a bhaint amach maidir le poitéinseal nuálaíochta na hearnála tionsclaíochta a mhéadú, agus go háirithe poitéinseal nuálaíochta na bhfiontar beag agus meánmhéide, in iarracht cuidiú chun an bhearna shonrach scileanna a laghdú, chun tacú leis an méadú ar eolas agus ar chaipiteal daonna agus chun cumais na Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus na ríomhaireachta candamaí a chur in airde, ba cheart don Chomhghnóthas tacaíocht a thabhairt do Lárionaid náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta a chruthú, agus go háirithe iad a líonrú agus a chomhordú, ar fud na Stát Rannpháirteach. Ba cheart do na lárionaid inniúlachta sin seirbhísí Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí a sholáthar don earnáil tionsclaíochta, don saol acadúil agus do riaracháin phoiblí nuair a éilíonn siad iad. Ba cheart dóibh go príomha rochtain ar éiceachóras

nuálaíochta sa Ríomhaireacht Ardfhaidhmíochta a chur chun cinn agus a chumasú, rochtain ar na sár-ríomhairí agus ar ríomhairí candamacha a éascú, dul i ngleic leis na ganntanais shuntasacha maidir le saineolaithe teicniúla oile trí thabhairt faoi ghníomhaíochtaí ardaithe feasachta, oiliúna agus for-rochtana, agus tabhairt faoi ghníomhaíochtaí líonraithe le geallsealbhoirí agus le Lárionad náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfhaidhmíochta eile chun nuálaíochtaí níos leithne a chothú, mar shampla trí chásanna ina n-úsáidtear an dea-chleachtas nó eispéiris cur i bhfeidhm a mhalartú agus a chur chun cinn, trína gcuid saoráidí agus eispéiris oiliúna a chomhroinnt, trí chomhfhorbairt agus malartú cód comhthreomhar, nó trí thacaíocht a thabhairt do chomhroinnt feidhmchlár agus uirlisí nuálacha le haghaidh úsáideoirí poiblí agus príobháideacha, go háirithe FBManna.

- (36) Ba cheart don Chomhghnóthas creat a bheadh dírithe ar éileamh agus spreagtha ag an úsáideoir a sholáthar agus cur chuige comhdheartha a chumasú chun seirbhís chomhtháite, chónasctha den chéad scoth de shár-ríomhaireacht agus ríomhaireacht chandamach agus bonneagar sonraí a fháil san Aontas, chun an acmhainn ríomhaireachta straitéisí a theastaíonn uathu a thabhairt d'úsáideoirí ionas go bhféadfaidh siad réitigh nuálacha, nua a fhorbairt agus dúshlán a bhaineann leis an tsochaí, leis an gcomhshaol, leis an ngeilleagar agus le slándáil a réiteach. Chun na críche sin, ba cheart don Chomhghnóthas rannchuidiú chun sár-ríomhairí den chéad scoth a fháil. Ba cheart sár-ríomhairí an Chomhghnóthais, lena n-áirítear ríomhairí candamacha, a shuiteáil i Stát Rannpháirteach ar Ballstát é.
- (37) Chun go gcuirfear misean an Chomhghnóthais chun feidhme ar bhealach costéifeachtach maidir le héiceachóras sár-ríomhaireachta den chéad scoth a fhorbairt, a chur chun úsáide, a leathnú agus a chothabháil san Aontas, ba cheart don Chomhghnóthas an deis a thapú chun uasghrádú a dhéanamh ar na sár-ríomhairí ar leis í, i gcás inarb iomchuí. Dá bhrí sin, ba cheart saolré na sár-ríomhairí a shíneadh mar thoradh ar na huasghráduithe, ba cheart an fheidhmíocht oibriochtúil a mhéadú, nó feidhmiúlachtaí nua a chur ar fáil chun aghaidh a thabhairt ar éabhlóid riachtanais na n-úsáideoirí. Chun a shár-ríomhairí a uasghrádú, ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann glao ar léirithe spéise a sheoladh mar chuid den cholún bonneagair. Ba cheart na coinníollacha incháilitheachta sonracha ar cheart feidhm a bheith acu maidir le heintiteas óstach, a bhfuil sár-ríomhaire EuroHPC á óstáil aige cheana féin, a shainiú sna glaonna ar thograí.
- (38) Ba cheart don Chomhghnóthas na sár-ríomhairí agus na bonneagair sonraí go léir a bhfuil sé mar úinéir nó mar chomh-úinéir orthu a hipearnascadh le teicneolaíochtaí líonraithe úrscothacha, agus iad a chur ar fáil go forleathan ar fud an Aontais, agus ba cheart dó a bhonneagar sonraí sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí a idirnascadh agus a chónascadh, chomh maith le bonneagair náisiúnta, réigiúnacha agus bonneagair ríomhaireachta eile le hardán comhchoiteann. Ba cheart don Chomhghnóthas a áirithiú freisin go ndéanfar idirnascadh ar an tseirbhís chónasctha, shlán sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí agus ar na bonneagair sonraí leis na spásanna coiteanna sonraí Eorpacha, lena n-áirítear an Néal Eorpach maidir leis an Eolaíocht Oscailte, agus na bonneagair néil chónasctha, shlána a fógraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún an 19 Feabhra 2020 dar teideal *A European Strategy for Data* [Straitéis Eorpach maidir le Sonraí], le haghaidh soláthar rianúil seirbhíse do raon leathan úsáideoirí poiblí agus príobháideacha ar fud na hEorpa.
- (39) Ba cheart do Fís Eorpach agus don Chlár don Eoraip Dhigiteach faoi seach rannchuidiú chun deireadh a chur leis an deighilt taighde agus nuálaíochta san Aontas, agus le cumais sár-ríomhaireachta leathana a chur chun úsáide trí shineirgí a chur chun cinn le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE), le Ciste Sóisialta na hEorpa+ (CSE+), leis an gCiste Eorpach Muirí, lascaigh agus Dobharshaothraithe (CEMID) agus leis an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT), chomh maith leis an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta. Dá bhrí sin, ba cheart don Chomhghnóthas, féachaint le hidirghníomhaíochtaí dlúithe a fhorbairt leis na cistí sin, lena bhféadfar cuidiú a thabhairt go sonrach chun cumais taighde agus nuálaíochta áitiúla, réigiúnacha agus náisiúnta a neartú.
- (40) Ba cheart don Chomhghnóthas creat fabhrach a sholáthar do Stáit Rannpháirteacha ar Ballstáit iad chun ranníocaíochtaí airgeadais faoi na cláir atá á gcómhaoiniú ag CFRE, CSE+, CEMID agus CETFT a úsáid chun bonneagair Ríomhaireachta Ardfhaidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí agus sonraí a fháil agus iad a idirnascadh. Tá sé riachtanach úsáid a bhaint as na ranníocaíochtaí airgeadais sin sa Chomhghnóthas chun seirbhís Ríomhaireachta Ardfhaidhmíochta, ríomhaireachta candamaí agus bonneagar sonraí den chéad scoth a bheidh comhtháite, cónasctha, slán agus hipearnasctha a fhorbairt san Aontas, toisc go dtéann na tairbhí a bhaineann le bonneagar den sórt sin i bhfad níos faide ná úsáideoirí na mBallstát. Má chinneann na Ballstáit úsáid a bhaint as na ranníocaíochtaí airgeadais sin le haghaidh ghníomhaíochtaí an Chomhghnóthais, ba cheart na ranníocaíochtaí sin a

mheas mar ranníocaíochtaí náisiúnta na Stát Rannpháirteach ar Ballstáit iad le buiséad an Chomhghnóthais, ar choinníoll go gcomhlíontar Airteagal 106 agus forálacha infheidhme eile de Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁷⁾ agus de na rialacháin a bhaineann go sonrach le cistí.

- (41) Is féidir leis an gComhghnóthas úsáid chistí na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta ag Ballstáit Rannpháirteacha ar Ballstáit iad a éascú. Is féidir le cistí na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta na gníomhaíochtaí arna maoiniú ag an gComhghnóthas a chomhlánú, ar choinníoll go mbeidh an tacaíocht faoin tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneacht sa bhreis ar an tacaíocht arna soláthar ag cistí Aontais an Chomhghnóthais agus nach gcumhdaíonn sí an costas céanna. Níor cheart úsáid na Saoráide Téarnaimh agus Athléimneachta a chur san áireamh mar ranníocaíocht náisiúnta le buiséad an Chomhghnóthais, go háirithe maidir le seirbhís agus bonneagair sonraí Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí, agus maidir le teicneolaíocht, feidhmchláir agus tionscadail forbartha scileanna.
- (42) Ba cheart do ranníocaíocht an Aontais ó chistí an Chláir don Eoraip Dhigiteach costais fála sár-ríomhairí ardleibhéil, ríomhairí candamacha, sár-ríomhairí de ghrád tionsclaíoch agus sár-ríomhairí lár-raoin a chumhdach i bpáirt chun ailíniú le cuspóir an Chomhghnóthais maidir le rannchuidiú le comhthiomsú acmhainní chun an tAontas a fheistiú le sár-ríomhairí agus le ríomhairí candamacha den chéad scoth. Ba cheart do na Stáit Rannpháirteacha nó na Comhaltaí Priobháideacha nó cuibhreannais comhpháirtithe priobháideacha costais chomhlántacha na sár-ríomhairí agus na ríomhairí candamacha sin a chumhdach. Ba cheart don sciar d'aga rochtana an Aontais ar na sár-ríomhairí nó ar na ríomhairí candamacha sin a bheith i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas chun na sár-ríomhairí agus na ríomhairí candamacha sin a fháil, agus níor cheart níos mó ná 50 % d'aga rochtana iomlán na sár-ríomhairí nó na ríomhairí candamacha sin a bheith ann.
- (43) Ba cheart an Comhghnóthas a bheith ina úinéir ar na sár-ríomhairí ardleibhéil agus ar na ríomhairí candamacha atá faighte aige. Ba cheart oibriú gach sár-ríomhaire ardleibhéil nó gach ríomhaire chandamaigh a chur ar iontaoibh eintitis óstaigh. Ba cheart don eintiteas óstach a bheith in ann ionadaíocht a dhéanamh ar Stát Rannpháirteach amháin ar Ballstát é nó cuibhreannas óstach de Stáit Rannpháirteacha. Ba cheart don eintiteas óstach a bheith in ann meastachán cruinn a thabhairt agus costais oibriúcháin an tsár-ríomhaire a fhíorú, trína áirithiú, mar shampla, go ndéanfar deighilt idir na feidhmeanna, agus a mhéid is féidir, deighilt fhisiceach ar shár-ríomhairí ardleibhéil nó ar ríomhairí candamacha an Chomhghnóthais agus aon chórais ríomhaireachta náisiúnta nó réigiúnacha a bhíonn á oibriú aige. Ba cheart do Bhord Rialaithe an Chomhghnóthais (“an Bord Rialaithe”) an t-eintiteas óstach a roghnú tar éis glao ar léiriú spéise a mheasfaidh saineolaithe neamhspleácha. A luaithe a roghnaítear eintiteas óstach, ba cheart don Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó an cuibhreannas óstach a bheith in ann cinneadh a dhéanamh éileamh ar Stáit Rannpháirteacha eile a bheith páirteach agus rannchuidiú le cistiú an tsár-ríomhaire ardleibhéil nó an ríomhaire chandamaigh a bheidh le suiteáil san eintiteas óstach a roghnófar. Má théann tuilleadh Stát Rannpháirteach isteach sa chuibhreannas óstach a roghnaíodh, ba cheart sin a bheith gan dochar d'aga rochtana an Aontais ar na sár-ríomhairí. Ba cheart an rannchuidiú a dhéanann na Stáit Rannpháirteacha i gcuibhreannas óstach leis an sár-ríomhaire nó leis an ríomhaire candamach a aistriú ina sciartha d'aga rochtana ar an sár-ríomhaire nó ar an ríomhaire candamach sin. Ba cheart do na Stáit Rannpháirteacha aontú eatarthu féin ar dháileadh dá sciar den aga rochtana don sár-ríomhaire nó don ríomhaire candamach.
- (44) Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith fós mar úinéir ar na sár-ríomhairí nó na ríomhairí candamacha a fhaigheann sé go dtí go dtiocfaidh laghdú ar a luach. Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann an úinéireacht sin a aistriú chuig an eintiteas óstach le haghaidh a díchoimisiúnaithe, nó a diúscartha nó aon úsáid eile. Nuair a aistrítear an úinéireacht chuig an eintiteas óstach nó nuair atá an Comhghnóthas á fhoirceannadh, ba cheart don eintiteas óstach luach iarmharach an tsár-ríomhaire nó an ríomhaire chandamaigh a aisíoc leis an gComhghnóthas.

⁽⁷⁾ Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159).

- (45) Ba cheart don Chomhghnóthas na sár-ríomhairí lár-raoin a fháil i gcomhpháirt leis na Stáit Rannpháirteacha. Ba cheart oibriú gach sár-ríomhaire lár-raoin a chur ar iontaoibh eintitis óstaigh. Ba cheart don eintiteas óstach a bheith in ann ionadaíocht a dhéanamh ar Stát Rannpháirteach amháin ar Ballstát é nó cuibhreannas óstach de Stáit Rannpháirteacha. Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith mar úinéir na coda sin a chomhfhreagraíonn don sciar ranníocaíochta airgeadais ón Aontas leis na costais fála ó chistí an Chláir don Eoraip Dhigiteach. Ba cheart don Bhord Rialaithe an t-eintiteas óstach a roghnú tar éis glao ar léiriú spéise a mheasfaidh saineolaithe neamhspleácha. Ba cheart do sciar d'aga rochtana an Aontais ar gach sár-ríomhaire lár-raoin a bheith i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas ó chistí an Chláir don Eoraip Dhigiteach agus costais fála an tsár-ríomhaire lár-raoin sin. Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann úinéireacht a aistriú chuig an eintiteas óstach cúig bliana, ar a luaithe, tar éis tástáil inghlacthachta rathúil an Chomhghnóthais nó nuair a dhéantar é a fhoirceannadh. Ba cheart don eintiteas óstach luach iarmharach an tsár-ríomhaire a aisíoc leis an gComhghnóthas.
- (46) Chun dáileadh cothrom cothromasach na sár-ríomhairí EuroHPC a chur chun cinn ar fud an Aontais agus chun teacht i láthair chur chuige cónasctha i ndáil le héiceachóras bonneagair a chur chun cinn, ba cheart a shainiú sna glaonna ar léiriú spéise i sár-ríomhaire EuroHPC na coinníollacha incháilitheachta ar cheart feidhm a bheith acu maidir le Stát Rannpháirteach a bhfuil sár-ríomhaire EuroHPC á óstáil aige cheana.
- (47) Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann sár-ríomhairí de ghrád tionsclaíoch a fháil in éineacht le cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha. Ba cheart oibriú gach sár-ríomhaire den sórt sin a chur ar iontaoibh eintitis óstaigh reatha. Ba cheart don eintiteas óstach a bheith ina ann dul i gcomhlachas leis an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha chun sár-ríomhaire den sórt sin a fháil agus a oibriú. Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith mar úinéir na coda sin a chomhfhreagraíonn don sciar ranníocaíochta airgeadais ón Aontas leis na costais fála ó chistí an Chláir don Eoraip Dhigiteach. Ba cheart don Bhord Rialaithe an t-eintiteas óstach agus a chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha a roghnú tar éis glao ar léiriú spéise a mheasfaidh saineolaithe neamhspleácha. Ba cheart don sciar d'aga rochtana an Aontais ar sár-ríomhaire mar sin a bheith i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas ó chistí an Chláir don Eoraip Dhigiteach le costais fála an tsár-ríomhaire sin den ghrád tionsclaíoch. Ba cheart don Chomhghnóthas a bheith ina ann teacht ar chomhaontú leis an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha chun sár-ríomhaire mar sin a dhíol le heintiteas eile nó chun é a dhíchoimisiúnú. Nó de rogha air sin, ba cheart don Chomhghnóthas a bheith in ann úinéireacht sár-ríomhaire mar sin a aistriú chuig an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha. Sa chás sin nó ar fhoirceannadh an Chomhghnóthais, ba cheart don chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha luach iarmharach de sciar an Aontais den sár-ríomhaire a aisíoc leis an gComhghnóthas. Sa chás ina gcinneann an Chomhghnóthas agus an cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha leanúint ar aghaidh le díchoimisiúnú an tsár-ríomhaire tar éis dímhéas iomlán a oibriú, ba cheart don chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha na costais sin a chlúdach.
- (48) I gcás sár-ríomhairí de ghrád tionsclaíoch, ba cheart don Chomhghnóthas riachtanais shonracha na n-úsáideoirí tionsclaíocha a chur san áireamh, mar shampla na nósanna imeachta rochtana, cáilíocht agus cineál seirbhísí, cosaint sonraí, cosaint na nuálaíochta tionsclaíche, agus maoin intleachtúil, inúsáidteacht, iontaoibh, agus ceanglais eile a bhaineann le rúndacht agus le slándáil.
- (49) Ba cheart éifeachtúlacht fuinnimh agus inbhuanaitheacht an chomhshaoil a chur san áireamh i ndearadh agus in oibriú na sár-ríomhairí a fhaigheann tacaíocht ón gComhghnóthas, ag baint úsáid mar shampla as teicneolaíocht ísealchumhachta, teicnící dinimiciúla coigilte cumhachta agus teicnící athúsáide amhail fuarú forbartha agus athchúrsáil teasa.
- (50) Ba cheart an úsáid a bhaintear as sár-ríomhairí an Chomhghnóthais a dhírú ar fheidhmchláir saoránach le haghaidh úsáideoirí poiblí agus príobháideacha atá ina gcónaí, bunaithe nó lonnaithe i mBallstát nó i dtríú tír atá comhlachaithe leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nó le Fís Eorpach, lena n-áirítear feidhmchláir sa cibearshlándáil a bhféadfaí a úsáid faoi dhó. Ba cheart an sciar d'aga rochtana an Aontais a dheonú d'úsáideoirí de réir rialacha an bheartais rochtana arna sainiú ag an mBord Rialaithe. Ba cheart urraim do chomhaontuithe idirnáisiúnta arna dtabhairt i gcrích ag an Aontas a léiriú san úsáid a bhaintear as na sár-ríomhairí seo freisin.

- (51) Ba cheart don leithdháileadh aga rochtana a fhaigheann úsáideoirí ar shár-ríomhairí an Chomhghnóthais a bheith saor in aisce d'úsáideoirí poiblí. Ba cheart dó a bheith saor in aisce freisin d'úsáideoirí príobháideacha dá gcuid feidhmchlár a bhaineann le gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta arna gcistiú ag Fís Eorpach nó ag an gClár don Eoraip Chruthaitheach, chomh maith le gníomhaíochtaí nuálacha príobháideacha FBManna, i gcás inarb iomchuí. Is ar ghlaonna oscailte ar léiriú spéise a sheolfaidh an Comhghnóthas agus a mheasfaidh saineolaithe neamhspleácha ba cheart leithdháileadh ar aga rochtana den sórt sin a bhunú go príomha. Cé is moite d'úsáideoirí FBM a bhíonn ag gabháil do ghníomhaíochtaí nuálaíochta príobháideacha, ba cheart do gach úsáideoir a bhaineann tairbhe as aga rochtana saor in aisce ar shár-ríomhairí an Chomhghnóthais cur chuige oscailte maidir leis an eolaíocht a ghlacadh agus an t-eolas a fhaightear tríd an rochtain sin a scaipeadh, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/695. Ba cheart an leithdháileadh aga rochtana a fhaigheann úsáideoirí le haghaidh gníomhaíochtaí eacnamaíocha seachas gníomhaíochtaí nuálaíochta FBManna (a mbíonn clistí ar leith sa mhargadh le sárú acu), a dheonú ar bhonn íoc de réir úsáide, bunaithe ar phraghsanna an mhargaidh. Ba cheart leithdháileadh aga rochtana le haghaidh gníomhaíochtaí eacnamaíocha den sórt sin a cheadú ach é a theorannú agus ba cheart don Bhord Rialaithe leibhéal na táille a bheidh le híoc a leagan síos. Ba cheart na cearta rochtana a leithdháileadh ar bhealach trédhearcach. Ba cheart don Bhord Rialaithe rialacha sonracha a shainiú maidir le haga rochtana a dheonú saor in aisce, i gcás inarb iomchuí, agus gan glao ar léiriú spéise maidir le tionscnaimh a mheasann an tAontas gur tionscnaimh straitéiseacha iad. Áirítear iad seo a leanas le samplaí ionadaíocha de thionscnaimh straitéiseacha an Aontais: Destination Earth, an Tionscadal Suaitheanta d'Inchinn an Duine, an tionscnamh "1+ Milliún Géanóim", na spásanna coiteanna sonraí Eorpacha atá ag feidhmiú i bhfearainn leasa phoiblí, agus go háirithe an spás sonraí sláinte, na hIonaid Barr Feabhais sa Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus Lárionaid náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta agus na Moil Nuálaíochta Digití.

Ar iarraidh ón Aontas, ba cheart don Chomhghnóthas aga rochtana díreach a dheonú ar bhonn sealadach nó buan do thionscnaimh straitéiseacha agus ardáin feidhmchlár reatha nó sa todhchaí dar leis atá riachtanach chun seirbhísí tacaíochta éigeandála a bhaineann le sláinte nó seirbhísí eile atá rithabhachtach a sholáthar chun leasa an phobail, do chásanna éigeandála agus bainistiú géarchéime nó do chásanna is dóigh leis an Aontas a bheith riachtanach dá shlándáil agus dá chosaint. Ba cheart cead a thabhairt don Chomhghnóthas roinnt gníomhaíochtaí eacnamaíocha teoranta a chur i gcrích chun críocha tráchtála. Ba cheart rochtain a dheonú d'úsáideoirí a bhfuil cónaí orthu, atá bunaithe nó atá lonnaithe i mBallstát nó i dtríú tír atá comhlachaithe leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nó le Fís Eorpach. Ba cheart do na cearta rochtana a bheith cothrom d'aon úsáideoir agus ba cheart iad a leithroinnt ar bhealach trédhearcach. Ba cheart don Bhord Rialaithe na cearta rochtana ar sciar an Aontais d'aga rochtana ar gach sár-ríomhaire a shainiú agus faireachán a dhéanamh air.

- (52) Leanfar ag deonú rochtana ar sciar an Aontais d'aga rochtana ar réamhtheachtaithe na sár-ríomhairí eicseascálaithe agus peiteascála a fuair an Chomhghnóthas EuroHPC a bunaíodh faoi Rialachán (AE) 2018/1488 ón gComhairle d'úsáideoirí atá bunaithe san Aontas i dtríú tír atá comhlachaithe le Fís 2020.
- (53) Ba cheart sár-ríomhairí an Chomhghnóthais a oibriú agus a úsáid i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁸⁾ agus Treoracha 2002/58/CE ⁽⁹⁾ agus (AE) 2016/943 ⁽¹⁰⁾ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.
- (54) Ba cheart do dhá chomhlacht rialachas an Chomhghnóthais a fhorchinntiú: Bord Rialaithe agus Bord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta. Ba cheart d'ionadaithe ón Aontas agus ó na Stáit Rannpháirteacha a bheith ar an mBord Rialaithe. Ba cheart an Bord Rialaithe a bheith freagrach as déanamh beartais straitéisigh agus as cinntí cistiúcháin a bhaineann le gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais, lena n-áirítear na gníomhaíochtaí soláthair phoiblí uile. Ba cheart d'ionadaithe ón saol acadúil agus ón earnáil tionsclaíochta a bheith ar an mBord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta mar úsáideoirí agus mar sholáthróirí teicneolaíochta. Ba cheart dó comhairle neamhspleách a thabhairt don Bhord Rialaithe maidir leis an gClár Oibre Straitéiseach i gcomhair Taighde agus Nuálaíochta, maidir le fáil agus oibriú na sár-ríomhairí faoi úinéireacht an Chomhghnóthais, maidir leis an gclár forbartha cumais agus leathnaithe gníomhaíochtaí agus an clár gníomhaíochtaí maidir le cónascadh, nascacht agus comhar idirnáisiúnta.

⁽⁸⁾ Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

⁽⁹⁾ Treoir 2002/58/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2002 maidir le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le príobháideacht a chosaint san earnáil cumarsáide leictreonaí (an Treoir um príobháideacht agus cumarsáid leictreonach) (IO L 201, 31.7.2002, lch. 37).

⁽¹⁰⁾ Treoir (AE) 2016/943 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2016 maidir le fios gnó agus faisnéis ghnó gan nochtadh (rúin trádála) a chosaint ar fháil, ar úsáid agus ar nochtadh neamhdhleathach (IO L 157, 15.6.2016, lch. 1).

- (55) I gcás ghnáthchúraimí riaracháin an Chomhghnóthais, ba cheart cearta vótála na Stát Rannpháirteach a dháileadh go cothrom orthu. I gcás na gcúraimí a chomhfhreagraíonn do bhunú cuid den chlár oibre a bhaineann leis na sár-riomhairí agus na riomhairí candamacha a fháil, roghnú an eintitis óstaigh, gníomhaíochtaí cónasctha agus nascachta agus gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta an Chomhghnóthais, ba cheart cearta vótála na Stát Rannpháirteach ar Ballstáit iad a bheith bunaithe ar phrionsabal an tromlaigh cháilithe. Na Stáit Rannpháirteacha ar tríú tíortha iad atá comhlachaithe le Fís Eorpach, an Clár don Eoraip Dhigiteach nó leis an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa, ba cheart dóibh cearta vótála a bheith acu freisin le haghaidh na ngníomhaíochtaí faoi seach a fhaigheann tacaíocht agus ba cheart dóibh imchlúdaigh bhuiséadacha a fháil ó gach ceann de na cláir sin. I gcás na gcúraimí a chomhfhreagraíonn d'fháil agus d'oibriú na sár-riomhairí agus na riomhairí candamacha, níor cheart cearta vótála a bheith ach ag na Stáit Rannpháirteacha agus ag an Aontas a thugann acmhainní ar son na gcúraimí sin.
- (56) Ba cheart an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas a bhainistiú i gcomhréir leis an bprionsabal maidir le bainistíocht fóna airgeadais agus leis na rialacha ábhartha maidir le bainistíocht indíreach a leagtar amach i Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾. Ba cheart na rialacha is infheidhme don Chomhghnóthas le tabhairt faoi nósanna imeachta soláthair phoiblí a leagan síos ina chuid rialacha airgeadais.
- (57) D'fhonn éiceachóras Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí atá nuálach agus iomaíoch agus lena mbaineann sármhaitheas aitheanta a chothú ar fud an Aontais, ba cheart don Chomhghnóthas úsáid iomchuí a bhaint as na hionstraimí soláthair agus deontais, lena n-áirítear soláthar comhpháirteach, soláthar réamhthráchtála agus soláthar poiblí ar réitigh nuálacha. Is é is aidhm dó sin naisc a chruthú idir teicneolaíochtaí a fhorbraítear go príomha san Aontas, comhdhearadh le húsáideoirí agus córais sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí den chéad scoth a fháil.
- (58) Agus measúnú á dhéanamh ar thionchar foriomlán an Chomhghnóthais, ba cheart infheistíochtaí i ngníomhaíochtaí indíreacha ó na Comhaltaí Príobháideacha a chur san áireamh, mar ranníocaíochtaí comhchineáil ina gcuimsítear na costais incháilithe a thabhaigh siad le linn dóibh gníomhaíochtaí a chur chun feidhme, lúide ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais, na Stát Rannpháirteach nó aon ranníocaíocht eile ón Aontas maidir leis na costais sin. Agus measúnú á dhéanamh ar thionchar foriomlán an Chomhghnóthais, ba cheart infheistíochtaí i ngníomhaíochtaí eile ó na Comhaltaí Príobháideacha a chur san áireamh, mar ranníocaíochtaí comhchineáil ina gcuimsítear na costais incháilithe a thabhaigh siad le linn dóibh na gníomhaíochtaí a chur chun feidhme, lúide ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais, na Stát Rannpháirteach nó aon ranníocaíocht eile ón Aontas maidir leis na costais sin.
- (59) Chun cothrom na Féinne a choimeád do gach gnóthas atá gníomhach sa mhargadh inmheánach, ba cheart cistiú a fhaightear ó chlár de chuid an Aontais a bheith i gcomhréir le prionsabail státhabhrach chun éifeachtacht caiteachais phoiblí a áirithiú agus chun saobhadh ar an margadh a chosc, amhail cistiú príobháideach a bhrú amach, cuir i gcás struchtúir neamhéifeachtacha margaidh a chruthú agus gnólachtaí neamhéifeachtúla a chaomhnú, nó cultúr a chruthú ina mbítear ag brath rómhór ar fhóirdheontais.
- (60) Ba cheart do rannpháirtíocht i ngníomhaíochtaí indíreacha a chistíonn an Chomhghnóthas an Rialachán (AE) 2021/695 a chomhlíonadh. Ba cheart don Chomhghnóthas, ina theannta sin, a áirithiú go gcuirfear na rialacha sin i bhfeidhm go seasmhach bunaithe ar bhearta ábhartha arna nglacadh ag an gCoimisiún. D'fhonn cómhaoiniú iomchuí ghníomhaíochtaí indíreacha na Stát Rannpháirteach a áirithiú, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/695, ba cheart do na Stáit Rannpháirteacha rannchuidiú a thabhairt de mhéid atá cothrom ar a laghad leis an aisiocaíocht arna soláthar ag an gComhghnóthas maidir leis na costais incháilithe a thabhaigh tairbhíthe le linn chur chun feidhme na gníomhaíochtaí. Chuige sin, ba cheart don Bhord Rialaithe na rátaí cistiúcháin uasta a leagtar amach i gclár oibre bliantúil an Chomhghnóthais a shocrú i gcomhréir le hAirteagal 34 de Rialachán (AE) 2021/695.
- (61) Chun an chothromaíocht cheart a áirithiú maidir le rannpháirtíocht na ngeallsealbhóirí sna gníomhaíochtaí arna gcistiú ag an gComhghnóthas, is gá maolú ar Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2021/695 chun go bhféadfar rátaí aisiocaíochta a dhifreáil ag brath ar an gcineál rannpháirtí, eadhon FBManna, agus ar an gcineál gníomhaíochta, a bheidh le cur i bhfeidhm i gcónaí i ndáil leis na tairbhíthe ó gach Stát Rannpháirteach. Maidir le gníomhaíochtaí

⁽¹⁾ Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Iúil 2018 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1296/2013, (AE) Uimh. 1301/2013, (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) Uimh. 1304/2013, (AE) Uimh. 1309/2013, (AE) Uimh. 1316/2013, (AE) Uimh. 223/2014, (AE) Uimh. 283/2014, agus Cinneadh Uimh. 541/2014/AE agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 966/2012 (IO L 193, 30.7.2018, lch. 1.).

arna gcistiú faoin gClár don Eoraip Dhigiteach, ba cheart don Chomhghnóthas rátaí aisíocaíochta a cheadú a bhraitheann ar an gcineál rannpháirtí, eadhon FBManna, agus ar an gcineál gníomhaíochta, a bheidh le cur i bhfeidhm i gcónaí i ndáil leis na tairbhíthe ó gach Stát Rannpháirteach.

- (62) Ba cheart don soláthar tacaíochta airgeadais do ghníomhaíochtaí ón gClár don Eoraip Dhigiteach Rialachán (AE) 2021/694 a chomhlíonadh. Go háirithe, maidir le faisnéis rúnaicmithe, ba cheart do ghníomhaíochtaí a chistítear faoin gClár don Eoraip Dhigiteach Airteagal 12(1) den Rialachán sin a chomhlíonadh.
- (63) Ba cheart don soláthar tacaíochta airgeadais do ghníomhaíochtaí ón tSaoráid um Chónascadh na hEorpa Rialachán (AE) 2021/1153 a chomhlíonadh.
- (64) Níor cheart do thairbhíthe ó thíortha comhlachaithe le Fís Eorpach, an Clár don Eoraip Dhigiteach nó an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa, ar Stáit Rannpháirteacha iad, a bheith incháilithe chun páirt a ghlacadh i ngníomhaíochtaí ach amháin i gcás inar tríú tír chomhlachaithe le clár amháin nó níos mó a bhaineann leis an ngníomhaíocht sin é Stát Rannpháirteach.
- (65) Ba cheart leasanna airgeadais an Aontais agus chomhaltaí eile an Chomhghnóthais a chosaint trí bhearta comhréireacha feadh an timthrialla caiteachais, lena n-áirítear neamhrialtachtaí a chosc, a bhrath agus a fhiosrú, cistí a cailleadh, a íocadh go mícheart nó a úsáideadh go mícheart a ghnóthú agus, i gcás inarb iomchuí, pionóis airgeadais agus riaracháin a ghearradh i gcomhréir le Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046.
- (66) Ba cheart don Chomhghnóthas feidhmiú ar bhealach oscailte agus trédhearcach agus an fhaisnéis ábhartha go léir a sholáthar ar bhonn caoithiúil chomh maith lena chuid gníomhaíochtaí a chur chun cinn, lena n-áirítear gníomhaíochtaí faisnéise agus scaipthe, le haghaidh an phobail i gcoitinne. Ba cheart rialacha nós imeachta chomhlachtaí an Chomhghnóthais a chur ar fáil go poiblí.
- (67) Chun críche an tsimplithe, ba cheart an t-ualach riaracháin a laghdú do na páirtithe uile. Ba cheart iniúchtaí dúbailte agus méideanna díréireacha doiciméad agus tuairiscithe a sheachaint.
- (68) Ba cheart d'iniúcháir inmheánach an Choimisiúin na cumhachtaí céanna a fheidhmiú maidir leis an gComhghnóthas leis na cinn sin a fheidhmítear maidir leis an gCoimisiún.
- (69) Ba cheart don Choimisiún, don Chomhghnóthas, don Chúirt Iniúcháirí agus don Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus d'Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh (EPPO) rochtain a bheith acu ar an bhfaisnéis riachtanach go léir agus ar an áitreabh chun iniúchadh agus imscrúduithe a dhéanamh maidir leis na deontais, na conarthaí agus na comhaontuithe atá sínithe ag an gComhghnóthas.
- (70) Ba cheart do gach glao ar thograí agus gach glao ar thairiscintí faoin Rialachán seo ré Fís Eorpach, an Chláir don Eoraip Dhigiteach agus na Saoráide um Chónascadh na hEorpa a chur san áireamh, mar is iomchuí, ach amháin i gcásanna a bhfuil údar cuí leo. Ba cheart na nósanna imeachta soláthair maidir le sár-ríomhairí agus ríomhairí candamacha an Chomhghnóthais a fháil forálacha infheidhme an Chláir don Eoraip Dhigiteach a chomhlíonadh. I gcásanna a bhfuil údar cuí leo agus a bhaineann le hinfhaghteacht an bhuiséid atá fágtha arna eascairt as CAI 2021-2027, ba cheart an Comhghnóthas a bheith in ann glaonna ar thograí nó glaonna ar thairiscintí a sheoladh faoin 31 Nollaig 2028.
- (71) Ba cheart don Choimisiún meastóireacht eatramhach agus an mheastóireacht deiridh a dhéanamh ar an gComhghnóthas agus cúnamh aige ó shaineolaithe neamhspleácha. De ghrá na trédhearcachta, ba cheart tuarascáil na saineolaithe neamhspleácha ábhartha a chur ar fáil go poiblí, i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme.
- (72) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon na cumais taighde agus nuálaíocht a neartú, forbairt acmhainneachta na sár-ríomhaireachta agus gníomhaíochtaí leathnaithe, cónascadh, nascacht agus comhar idirnáisiúnta agus sár-ríomhairí den chéad scoth a fháil, agus rochtain ar sheirbhís Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta, ríomhaireachta candamaí agus ar bhonneagar sonraí ar fud an Aontais trí bhithin Comhghnóthais, a ghnóthú go leordhóthanach, agus gur fearr is féidir dá bhrí sin, d'fhoill dúbail gan ghá a

sheachaint, mais chriticiúil a chothú agus a áirithiú go n-úsáidfear airgeadas poiblí ar bhealach barmhaith, iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta mar a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Bunú

1. Ar mhaithe leis an tionscnamh maidir leis an Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta Eorpach a chur chun feidhme, bunaítear leis seo Comhghnóthas de réir bhrí Airteagal 187 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) (“Comhghnóthas Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpach”, “an Comhghnóthas”) don tréimhse go dtí an 31 Nollaig 2033.
2. Chun ré CAI 2021-2027 agus Fís Eorpach, an Chláir don Eoraip Dhigiteach, agus na Saoráide um Chónascadh na hEorpa a chur san áireamh, déanfar na glaonna ar thograí agus na glaonna ar thairiscintí faoin Rialachán seo a sheoladh faoin 31 Nollaig 2027. I gcásanna a bhfuil údar cuí leo, féadfar glaonna ar thograí nó glaonna ar thairiscintí a sheoladh faoin 31 Nollaig 2028.
3. Beidh pearsantacht dhlítheanach ag an gComhghnóthas. I ngach Ballstát, beidh an inniúlacht dhlítheanach aige is fairsinge atá ar fáil do dhaoine dlítheanacha faoi dhlíthe an Bhallstáit sin. Féadfaidh sé, go háirithe, maoin shochorraithe agus maoin dhochorraithe a fháil nó a dhiúscairt agus féadfaidh sé a bheith ina pháirtí in imeachtaí dlíthiúla.
4. Beidh suíomh an Chomhghnóthais lonnaithe i Lucsamburg.
5. Leagtar amach Reachtanna an Chomhghnóthais (“na Reachtanna”) san Iarscríbhinn.

Airteagal 2

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) ciallaíonn “tástáil inghlacthachta” tástáil a dhéantar chun a chinneadh cibé an gcomhlíonann sár-ríomhaire EuroHPC sonraíocht an chórais;
- (2) ciallaíonn “aga rochtana” tréimhse ríomhaireachta sár-ríomhaire a chuirtear ar fáil d’úsáideoir nó do ghrúpa úsáideoirí chun a gcláir ríomhaireachta a chur i gcrích;
- (3) ciallaíonn “eintiteas cleamhnaithe” aon eintiteas dlíthiúil mar a shainmhínítear in Airteagal 187(1) de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046;
- (4) ciallaíonn “Ionad Barr Feabhais sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta” tionscadal comhoibrioch a roghnaítear trí ghlaao oscailte iomaíoch ar thograí chun an úsáid a bhaintear as cumais ríomhaireachta feidhmíochta foircní atá ar na bacáin a chur chun cinn, ionad a chuireann ar chumas pobail úsáideoirí i gcomhar le geallsealbhóirí eile sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta méadú ó scála a dhéanamh ar chóid chomhthreomhara reatha i dtreo feidhmíochta eicseascálaithe agus scálaithe fhoircnigh;
- (5) ciallaíonn “comhdhearadh” cur chuige comhchoiteann idir soláthróirí agus úsáideoirí teicneolaíochta a bhíonn ag gabháil do phróiseas deartha ar bhonn comhoibritheach atriallach chun teicneolaíochtaí, feidhmchláir agus córais nua a fhorbairt;
- (6) ciallaíonn “coinbhleacht leasa” cás a bhaineann le gníomhaí airgeadais nó duine eile dá dtagraítear in Airteagal 61 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046;
- (7) ciallaíonn “comheintiteas” eintiteas ina gcuimsítear Comhalta Príobháideach den Chomhghnóthas, de bhun reachtanna gach Comhalta Phríobháidigh;

- (8) ciallaíonn “cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha” cumann eintiteas dlíthiúil de chuid an Aontais a thagann le chéile ar mhaithe le sár-ríomhaire de ghrád tionsclaíoch a fháil go comhpháirteach in éineacht leis an gComhghnóthas; féadfaidh ceann amháin nó níos mó de na comhpháirtithe príobháideacha seo a bheith rannpháirteach i gComhaltaí Príobháideacha an Chomhghnóthais;
- (9) ciallaíonn “sár-ríomhaire EuroHPC” aon chóras ríomhaireachta atá faoi úinéireacht iomlán an Chomhghnóthais nó atá faoi chomhúinéireacht le Stáit Rannpháirteacha eile nó le cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha. Is féidir leis a bheith ina sár-ríomhaire clasaiceach (sár-ríomhaire ardleibhéil, sár-ríomhaire de ghrád tionsclaíoch, nó sár-ríomhaire lár-raoin), ina ríomhaire clasaiceach-candamach hibrideach, ina ríomhaire candamach nó ina ionsamhlóir candamach;
- (10) ciallaíonn “eicsea-scála” leibhéal feidhmíochta atá in ann 10 i gcumhacht 18 n-oibríocht sa soicind a dhéanamh (nó 1 eicsea-Flap);
- (11) ciallaíonn “sár-ríomhaire ardleibhéil” córas ríomhaire den chéad scoth a forbraíodh leis an teicneolaíocht is airde a bhíonn ar fáil ag pointe ama ar leith agus a bhaineann leibhéal feidhmíochta eicseascálaithe nó níos faide (i.e. iar-eicseascálaithe) amach i gcás feidhmchlár a théann i ngleic le fadhbanna níos casta;
- (12) ciallaíonn “cuibhreannas óstach” grúpa Stát Rannpháirteach nó cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha atá tar éis aontú rannchuidiú le sár-ríomhaire EuroHPC a fháil agus a oibriú, lena n-áirítear aon eagraíocht a dhéanann ionadaíocht do na Stáit Rannpháirteacha seo;
- (13) ciallaíonn “eintiteas óstach” eintiteas dlítheanach ina n-áirítear saoráidí chun sár-ríomhaire EuroHPC a óstáil agus a oibriú agus atá bunaithe i Stát Rannpháirteach ar Ballstát é;
- (14) ciallaíonn “hipearnasccha” cumarsáid atá in ann sonraí a aistriú ag 10 i gcumhacht 12 ghiotán sa soicind (1 teirighiotán sa soicind) nó thairis sin;
- (15) ciallaíonn “sár-ríomhaire de ghrád tionsclaíoch” sár-ríomhaire lár-raoin, ar a laghad, a dearadh go sonrach le ceanglais slándála, rúndachta agus sláine sonraí d’úsáideoirí tionsclaíocha atá níos déine ná mar a bhíonn i gceist le húsáid eolaíoch;
- (16) ciallaíonn “ranníocaíochtaí ilchineáil i leith gníomhaíochtaí indíreacha” arna gcistiú ó Fhís Eorpach ranníocaíochtaí ón Stát Rannpháirteach nó ó Chomhaltaí Príobháideacha an Chomhghnóthais nó a gcomheintitis nó a n-eintitis chleamhnaithe, ina gcuimsítear na costais incháilithe a thabhaigh siad chun gníomhaíochtaí indíreacha a chur chun feidhme lúide ranníocaíocht an Chomhghnóthais sin, Stáit Rannpháirteacha an Chomhghnóthais sin agus aon ranníocaíocht eile de chuid an Aontais leis na costais sin;
- (17) ciallaíonn “ranníocaíochtaí ilchineáil i leith gníomhaíochtaí” arna gcistiú ón gClár don Eoraip Dhigiteach nó ón tSaoráid um Chónascadh na hEorpa ranníocaíochtaí ón Stát Rannpháirteach nó ó Chomhaltaí Príobháideacha an Chomhghnóthais nó a gcomheintitis nó a n-eintitis chleamhnaithe, ina gcuimsítear na costais incháilithe a thabhaigh siad chun cuid de ghníomhaíochtaí an Chomhghnóthais a chur chun feidhme lúide ranníocaíocht an Chomhghnóthais sin, Stáit Rannpháirteacha an Chomhghnóthais sin agus aon ranníocaíocht eile de chuid an Aontais leis na costais sin;
- (18) ciallaíonn “sár-ríomhaire lár-raoin” sár-ríomhaire den chéad scoth lena ngabhann ord amháin ar a mhéad de leibhéal feidhmíochta dearbhmhéide níos ísle ná sár-ríomhaire ardleibhéil;
- (19) ciallaíonn “Lárionad náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfeidhmíochta” eintiteas dlítheanacha, nó cuibhreannas eintiteas dlítheanacha, atá bunaithe i Stát Rannpháirteach, atá comhlachaithe le lárionad náisiúnta sár-ríomhaireachta an Stáit Rannpháirtigh sin, a sholáthraíonn rochtain de réir éilimh d’úsáideoirí ón earnáil tionsclaíochta, lena n-áirítear FBManna, lucht acadúil, agus riaracháin phoiblí ar na sár-ríomhairí agus ar na teicneolaíochtaí, na huirlisí, na feidhmchláir agus na seirbhísí Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta is déanaí, agus a thairgeann saineolas, scileanna, oiliúint, líonrú agus for-rochtain;
- (20) ciallaíonn “stát breathnóireachta” tír atá incháilithe chun a bheith rannpháirteach i ngníomhaíochtaí an Chomhghnóthais arna chistiú ag Fís Eorpach nó ag an gClár don Eoraip Dhigiteach nach Stát Rannpháirteach é;
- (21) ciallaíonn “Stát Rannpháirteach” tír atá ina comhalta den Chomhghnóthas;
- (22) ciallaíonn “leibhéal feidhmíochta” líon na n-oibríochtaí snámhphointe in aghaidh an tsoicind (flapanna) is féidir le sár-ríomhaire a dhéanamh;
- (23) ciallaíonn “Comhalta Príobháideach” aon chomhalta den Chomhghnóthas seachas an tAontas nó na Stáit Rannpháirteacha;

- (24) is gléas ríomhaireachta é “ríomhaire candamach” a bhaineann leas as na dlíthe a bhaineann le meicnic chandamach chun tascanna áirithe ar leith a réiteach ag úsáid níos lú acmhainní ríomhaireachta dá bhrí sin ná mar a úsáideann ríomhairí clasaiceacha;
- (25) ciallaíonn “ionsamhlóir candamach” gléas candamach atá fíor-inrialaithe lena féidir léargais a fháil ar airíonna córas candamach casta nó fadhbanna ríomhaireachta sonracha nach mbíonn fáil ag ríomhairí clasaiceacha orthu a réiteach;
- (26) ciallaíonn “slándáil an tslabhra soláthair” i gcás sár-ríomhaire EuroHPC na bearta a áireofar nuair a bheidh soláthróir an tsár-ríomhaire sin á roghnú chun a áirithiú go mbeidh comhpháirteanna, teicneolaíochtaí, córais agus fios gnó ar fáil, a bheidh riachtanach chun an sár-ríomhaire sin a fháil agus a oibriú; áirítear leis sin bearta chun na rioscaí a bhaineann le briseadh faoi dheoidh i soláthar na gcomhpháirteanna, na teicneolaíochta agus na gcórais sin a mhaolú, lena n-áirítear athruithe ar phraghsanna nó feidhmíocht níos ísle nó foinsí soláthair eile; cumhdaítear leis saolré iomlán an tsár-ríomhaire EuroHPC.
- (27) ciallaíonn “Clár Oibre Straitéiseach maidir le Taighde agus Nuálaíocht” an doiciméad ina gcuimhdaítear tréimhse Fís Eorpach ina saináithnítear na príomhthosaíochtaí agus na teicneolaíochtaí agus na nuálaíochtaí bunriachtanacha chun cuspóirí an Chomhghnóthais a bhaint amach;
- (28) ciallaíonn “clár straitéiseach ilbhliantúil” doiciméad ina leagtar amach straitéis le haghaidh ghníomhaíochtaí uile an Chomhghnóthais;
- (29) ciallaíonn “sár-ríomhaireacht” ríomhaireacht ar leibhéal feidhmíochta ina n-éilítear comhtháthú ollmhór na ngnéithe ríomhaireachta aonair, lena n-áirítear comhpháirteanna candamacha, chun fadhbanna a réiteach nach féidir le gnáthchórais ríomhaireachta a láimhseáil;
- (30) ciallaíonn “costas iomlán úinéireachta” sár-ríomhaire EuroHPC na costais fála móide na costais oibriúcháin, lena n-áirítear cothabháil, go dtí go n-aistrefar úinéireacht an tsár-ríomhaire chuig an eintiteas óstach nó go ndíolfar é, nó go ndíchoimisíú nó an sár-ríomhaire gan úinéireacht a aistriú;
- (31) ciallaíonn “clár oibre” an doiciméad dá dtagraítear in Airteagal 2, pointe (25) de Rialachán (AE) 2021/695 nó, i gcás inarb ábhartha, an doiciméad a fheidhmíonn freisin mar an clár oibre dá dtagraítear in Airteagal 24 de Rialachán (AE) 2021/694, nó in Airteagal 19 de Rialachán (AE) 2021/1153.

Airteagal 3

Misean agus cuspóirí

1. Is é a bheidh mar mhisean ag an gComhghnóthas seirbhís sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí agus éiceachóras bonneagar sonraí den chéad scoth a bheidh cónasctha, slán agus hipearnasctha a fhorbairt, a chur chun úsáide, a leathnú agus a chothú san Aontas; tacú le forbairt agus glacadh córas sár-ríomhaireachta nuálach agus iomaíoch atá dírithe ar éileamh agus faoi stiúir an úsáideora bunaithe ar shlabhra soláthair lena n-áirítear comhpháirteanna, teicneolaíochtaí agus eolas a chuirfidh teorainn leis an mbaol bristí agus lena bhforbrófar raon leathan feidhmchlár a bheidh barrfheabhsaithe le haghaidh na gcórais sin; agus, an úsáid a bhainfear as an mbonneagar sár-ríomhaireachta sin a leathnú amach chuig líon mór úsáideoirí poiblí agus príobháideacha, agus tacú leis an aistriú glas agus leis an aistriú digiteach agus le forbairt príomhscileanna le haghaidh eolaíochta agus earnáil tionsclaíochta na hEorpa.

2. Is iad seo a leanas na cuspóirí foriomlána a bheidh ag an gComhghnóthas:

- (a) rannchuidiú le Rialachán (AE) 2021/695 agus go háirithe Airteagal 3 de a chur chun feidhme, tionchar eolaíoch, eacnamaíoch, comhshaoil, teicneolaíoch agus sochaíoch a chur ar fáil ó infheistíochtaí an Aontais i dtaighde agus i nuálaíocht, d'fhonn boinn eolaíochta agus teicneolaíochta an Aontais a neartú, tosaíochtaí straitéiseacha an Aontais a bhaint amach agus rannchuidiú chun cuspóirí agus beartaí an Aontais a fhíorú, agus rannchuidiú chun dul i ngleic le dúshláin dhomhanda, lena n-áirítear na Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe ach cloí le príonsabail Chlár Oibre na Náisiúin Aontaithe 2030 agus Chomhaontú Pháras a glacadh faoi Chreat-Choinbhinsiún na Náisiúin Aontaithe ar an Athrú Aeráide ⁽¹²⁾;

⁽¹²⁾ IO L 282, 19.10.2016, lch. 4.

- (b) dlúthchomhar a fhorbairt agus comhordú a áirithiú le Comhpháirtíochtaí Eorpacha eile, lena n-áirítear trí ghlaonna comhpháirteacha, chomh maith le sineirgí a lorg le gníomhaíochtaí agus le cláir ábhartha ar leibhéal an Aontais, ar leibhéal náisiúnta, agus ar leibhéal réigiúnach, go háirithe leo sin a thacaíonn le réitigh nuálacha a chur chun úsáide, forbairt oideachais agus réigiúnach, i gcás inarb ábhartha;
- (c) bonneagar sár-ríomhaireachta agus sonraí hipearnasctha den chéad scoth a bheidh comhtháite, dírithe ar éileamh agus dírithe ar riachtanais an úsáideora a fhorbairt, a chur chun úsáide, a leathnú agus a chothabháil san Aontas;
- (d) an bonneagar sár-ríomhaireachta agus sonraí hipearnasctha a chónascadh agus é a idirnascadh leis na spásanna sonraí Eorpacha agus le héiceachóras néil chun seirbhísí ríomhaireachta agus sonraí a sholáthar do raon leathan úsáideoirí poiblí agus príobháideacha san Eoraip;
- (e) barr feabhais eolaíoch a chur chun cinn agus tacú le glacadh agus úsáid chórasach thorthaí an taighde agus na nuálaíochta arna nginiúint san Aontas.
- (f) éiceachóras sár-ríomhaireachta agus sonraí fíor-iomaíoch agus nuálach a dháiltear go forleathan san Eoraip a fhorbairt tuilleadh agus tacú leis, rud a rannchuideoidh le ceannaireacht eolaíoch agus dhigiteach an Aontais, a bheidh ábalta teicneolaíochtaí agus ailtireachtaí ríomhaireachta a tháirgeadh go neamhspleách agus iad a chomhtháthú ar phríomhchórais ríomhaireachta, agus feidhmchláir forbartha a bheidh barrfheabhsaithe le haghaidh na gcóras sin;
- (g) an úsáid a bhaintear as córais sár-ríomhaireachta a leathnú agus príomhscileanna a fhorbairt a theastaíonn ó eolaíocht agus earnáil tionsclaíochta na hEorpa.

3. Rannchuideoidh an Comhghnóthas chun leasanna an Aontais a chosaint nuair a bheidh sár-ríomhairí á soláthar agus tacóidh sé le forbairt agus glacadh teicneolaíochtaí, córais agus feidhmchláir Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta. Cumasóidh sé cur chuige comhdhearaidh chun sár-ríomhairí den chéad scoth a fháil, agus tabharfaidh sé cosaint ag an am céanna do shlándáil shlabhra soláthair na dteicneolaíochtaí agus na gcóras a gheofar. Rannchuideoidh sé le huathriail straitéiseach an Aontais, tacóidh sé le forbairt teicneolaíochtaí agus feidhmchlár a threiseoidh slabhra soláthair Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta na hEorpa agus cuirfidh sé a gcomhtháthú i gcórais sár-ríomhaireachta chun cinn, córais a thugann aghaidh ar líon mór riachtanas eolaíoch, sochaíoch, comhshaol agus tionsclaíoch.

Airteagal 4

Colúin ghníomhaíochta

1. Cuirfidh an Comhghnóthas an misean dá dtagraítear in Airteagal 3 chun feidhme de réir na gcolún gníomhaíochtaí seo a leanas:

- (a) an colún riaracháin, lena gcumhdaítear na gníomhaíochtaí ginearálta a bhainfidh le hoibriú agus le bainistiú an Chomhghnóthais;
- (b) an colún bonneagair, lena gcuimsítear na gníomhaíochtaí chun an bonneagar sár-ríomhaireachta, ríomhaireachta candamaí agus sonraí hipearnasctha agus slán den chéad scoth a fháil, a chur chun úsáide, a nuashonrú agus a oibriú, lena n-áirítear glacadh agus úsáid chórasach na dtorthaí taighde agus nuálaíochta a ghintear san Aontas a chur chun cinn;
- (c) an colún le haghaidh chónascadh na seirbhísí sár-ríomhaireachta, lena gcumhdaítear na gníomhaíochtaí go léir chun rochtain uile-Aontais a sholáthar ar acmhainní agus seirbhísí sár-ríomhaireachta agus sonraí cónasctha slána ar fud na hEorpa don phobal taighde agus eolaíochta, don earnáil tionsclaíochta, lena n-áirítear FBManna, agus don earnáil phoiblí, go háirithe i gcomhar le PRACE agus GÉANT; áireofar ar na gníomhaíochtaí sin:
 - (i) tacaíocht d'idirnasc na n-acmhainní Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta, ríomhaireachta candamaí agus sonraí atá faoi úinéireacht iomlán nó faoi pháirtúinéireacht an Chomhghnóthais nó atá á gcur ar fáil ag na Stáit Rannpháirteacha ar bhonn deonach;
 - (ii) tacaíocht d'idirnasc na mbonneagar sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí le spásanna coiteanna sonraí Eorpacha an Aontais, agus bonneagair néil agus sonraí cónasctha, slána;
 - (iii) tacaíocht d'fhorbairt, fáil agus oibriú ardáin le haghaidh cónascadh rianúil agus soláthar seirbhíse slán do sheirbhís sár-ríomhaireachta agus ríomhaireachta candamaí agus bonneagar sonraí, lena mbunaítear pointe rochtana ilfhreastail le haghaidh aon seirbhís sár-ríomhaireachta nó sonraí arna mbainistiú ag an gComhghnóthas, ag tabhairt pointe iontrála aonair d'aon úsáideoir;

- (d) colún teicneolaíochta, lena dtabharfar aghaidh ar ghníomhaíochtaí uailmhianacha taighde agus nuálaíochta chun éiceachóras sár-ríomhaireachta iomaíoch, nuálach den chéad scoth a fhorbairt ar fud na hEorpa lena dtabharfar aghaidh ar theicneolaíochtaí crua-earraí agus bogearraí, agus ar a gcomhtháthú i gcórais ríomhaireachta, lena gcumhdaítear an slabhra soláthair eolaíoch agus tionsclaíoch iomlán, chun rannchuidiú le huathriail straitéiseach an Aontais; díreoidh sé freisin ar theicneolaíochtaí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta atá fuinneamhéifeachtúil, lena gcuirfear le hinbhuanaitheacht chomhshaoil; rachaidh na gníomhaíochtaí sin i ngleic leo seo *inter alia*:
- (i) comhpháirteanna micrea-phróiseála ísalcumhachta, comhpháirteanna idirnasachta, ailtireacht an chórais agus teicneolaíochtaí gaolmhara amhail algartaim nua, cóid bhogearraí, uirlisí, agus timpeallachtaí;
 - (ii) paraidímí ríomhaireachta atá ag teacht chun cinn agus a gcomhtháthú i bpríomhchórais sár-ríomhaireachta trí chur chuige atá bunaithe ar chomhdhearadh; nascfar na teicneolaíochtaí sin le forbairt, fáil agus cur chun úsáide na sár-ríomhairí ardleibhéil, lena n-áirítear ríomhairí candamacha, agus na mbonneagar;
 - (iii) teicneolaíochtaí agus córais chun córais sár-ríomhaireachta chlasaiceacha a idirnasadh agus a oibriú le teicneolaíochtaí ríomhaireachta eile ar minic comhlántach iad, amhail ríomhaireacht chandamach nó teicneolaíochtaí ríomhaireachta eile atá ag teacht chun cinn agus a n-oibriú éifeachtach a áirithiú;
 - (iv) algartaim nua agus teicneolaíochtaí bogearraí a thairgeann méaduithe feidhmíochta suntasacha;
- (e) an colún feidhmchlár, ag dul i ngleic le gníomhaíochtaí chun an barr feabhais Eorpach a bhaint amach agus a chothabháil i bpríomh-feidhmchláir agus cóid ríomhaireachta agus sonraí agus le haghaidh na heolaíochta, na hearnála tionsclaíochta, lena n-áirítear FBManna, agus na hearnála poiblí; rachaidh na gníomhaíochtaí i ngleic leo seo *inter alia*:
- (i) feidhmchláir, lena n-áirítear algartaim agus forbairtí bogearraí nua, le haghaidh úsáideoirí poiblí agus príobháideacha a thairbhíonn ó shaothrú acmhainní agus chumais na sár-ríomhairí ardleibhéil agus a gcoinbhéirseacht le hardteicneolaíochtaí digiteacha amhail an intleacht shaorga, anailísíocht sonraí ardfheidhmíochta, teicneolaíochtaí néil, etc., trí chóid agus feidhmchláir Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta-chumasaithe, mórskála agus atá ag teacht chun cinn sa mhargadh a chomhdhearadh, a fhorbairt agus a bharrfheabhsú;
 - (ii) tacaíocht a thabhairt, i measc rudaí eile, d'Ionaid Barr Feabhais sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíocht i bhfeidhmchláir agus do thaispeántóirí píolótacha agus do bhinsí tástála Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta-chumasaithe mórskála le haghaidh feidhmchláir olltomsaithe sonraí agus ardseirbhísí digiteacha i raon leathan earnálacha eolaíoch, poiblí agus tionsclaíoch;
- (f) an colún maidir le húsáid agus scileanna a leathnú, agus é mar aidhm aige cumais agus scileanna a fhorbairt a chothaíonn an barr feabhais sár-ríomhaireachta, ríomhaireachta candamaí agus úsáide sonraí ina gcuirtear sineirgí le ríomhchláir agus le hionstraimí eile san áireamh, go háirithe an Clár don Eoraip Dhigiteach, an úsáid eolaíoch agus thionsclaíoch a bhaintear as acmhainní sár-ríomhaireachta agus feidhmchláir sonraí a leathnú, agus an rochtain agus an úsáid a bhaineann an earnáil tionsclaíochta as bonneagair sár-ríomhaireachta agus sonraí i gcomhair na nuálaíochta a chuirtear in oiriúint do riachtanais tionsclaíochta a chothú, chomh maith le pobal eolaíoch eolach ceannródaíoch agus lucht oibre oile a sholáthar don Eoraip i gcomhair ceannaireacht eolaíochta agus chun claochlú digiteach a dhéanamh ar an earnáil tionsclaíochta agus ar an riarachán poiblí, lena n-áirítear tacaíocht agus líonrú na Lárionad náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus na nIonad Barr Feabhais sa Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta.
- (g) an colún um chomhar idirnáisiúnta: ag teacht leis na cuspóirí beartais sheachtraigh agus le gealltanais idirnáisiúnta an Aontais, gníomhaíochtaí atá ábhartha do chur chun cinn an chomhair idirnáisiúnta sa tsár-ríomhaireacht a shainiú, a chur chun feidhme agus a bheith rannpháirteach iontu chun dúshlán dhomhanda eolaíochta agus shochaíochta a réiteach, agus iomaíochas éiceachóras soláthair agus úsáideoirí na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta san Eoraip á chur chun cinn san am céanna.

2. I dteannta na ngníomhaíochtaí dá dtagairtear i mír 1, féadfar é a chur ar iontaoibh an Chomhghnóthais cúraimí breise a chur chun feidhme i gcás ina ndéantar cistiú carnach, comhlántach nó comhcheangailte ar chistiú idir cláir de chuid an Aontais i gcomhréir le clár oibre ábhartha an Choimisiúin.

*Airteagal 5***An ranníocaíocht airgeadais ón Aontas**

1. Suas le EUR 3 081 300 000 a bheidh sa ranníocaíocht airgeadais ón Aontas leis an gComhghnóthas lena n-áirítear leithreasuithe LEE, lena n-áirítear suas le EUR 92 000 000 le haghaidh costas riaracháin, ar choinníoll go ndéanfar an méid sin a mheaitseáil ar a laghad le ranníocaíocht na Stát Rannpháirteach, agus is mar seo a leanas a dháilfear í:

- (a) suas le EUR 900 000 000 ó Fhís Eorpach;
- (b) suas le EUR 1 981 300 000 ón gClár don Eoraip Dhigiteach;
- (c) suas le EUR 200 000 000 ón tSaoráid um Chónascadh na hEorpa.

2. Déanfar an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear i mír 1 a íoc ó leithreasuithe i mbuiséad ginearálta an Aontais, leithreasuithe a leithdháiltear ar gach clár ábhartha.

3. Féadfar cistí breise an Aontais lena gcomhlánaítear an ranníocaíocht dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a leithdháileadh ar an gComhghnóthas chun tacú lena gcolúin gníomhaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 4, seachas na gníomhaíochtaí sin dá dtagraítear in Airteagal 4(1)(a).

4. Ranníocaíochtaí ó chlár an Aontais a chomhfhreagraíonn do ghníomhaíochtaí breise atá curtha ar iontaoibh an Chomhghnóthais i gcomhréir le mír 3, is ranníocaíochtaí iad nach gcuirfear san áireamh nuair a bheidh an ranníocaíocht airgeadais uasta ón Aontas á ríomh.

5. Cistí breise ón Aontas lena gcomhlánaítear an ranníocaíocht dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, féadfar na cistí sin a leithdháileadh ar an gComhghnóthas ó thríú tíortha atá comhlachaithe le Fís Eorpach, leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nó leis an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa i gcomhréir lena gcomhaontuithe comhlachais faoi seach. Ní dhéanfaidh na cistí breise Aontais sin difear do ranníocaíocht na Stát rannpháirteach dá dtagraítear in Airteagal 7(1), mura gcomhaontóidh na Stáit Rannpháirteacha a mhalairt.

6. Úsáidfear an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear i mír 1(a) den Airteagal seo chun go ndéanfaidh an Comhghnóthas tacaíocht airgeadais a chur ar fáil do ghníomhaíochtaí indíreacha mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (43), de Rialachán (AE) 2021/695, a chomhfhreagraíonn do ghníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta an Chomhghnóthais.

7. Úsáidfear an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear i mír 1 (b) i gcomhair forbairt cumais ar fud an Aontais ar fad, lena n-áirítear Ríomhairí Ardheidhmíochta, ríomhairí candamacha nó ionsamhlóirí candamacha a fháil, a uasghrádú agus a oibriú, an tseirbhís Ríomhaireachta Ardheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí agus bonneagar sonraí a chónascadh agus a húsáid a leathnú, agus forbairt ardscileanna agus oiliúna.

8. Déanfar an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear i mhír 1(c) le haghaidh idirnascadh na n-acmhainní Ríomhaireachta Ardheidhmíochta agus sonraí agus bonneagar Ríomhaireachta Ardheidhmíochta agus sonraí uile-Eorpach a bheidh comhtháite agus hipearnascacha a chruthú.

*Airteagal 6***Ranníocaíochtaí eile ón Aontas**

Ranníocaíochtaí ó chlár de chuid an Aontais seachas na cláir dá dtagraítear in Airteagal 5(1) atá ina gcuid de chómhaoiniú ón Aontas ar chlár arna chur chun feidhme ag ceann de na Stáit Rannpháirteacha, ar Ballstát é, ní chuirfear san áireamh iad agus an ranníocaíocht uasta airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5 a ríomh.

*Airteagal 7***Ranníocaíochtaí ó chomhaltaí eile seachas an tAontas féin**

1. Déanfaidh na Stáit Rannpháirteacha ranníocaíocht iomlán atá i gcomhréir le méid na ranníocaíochta ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1). Déanfaidh na Stáit Rannpháirteacha a ranníocaíochtaí comhchoiteanna a shocrú eatarthu agus conas a sholáthróidh siad iad. Ní dhéanfaidh sin difear do chumas gach Stáit Rannpháirtigh a ranníocaíocht airgeadais náisiúnta a shainiú i gcomhréir le hAirteagal 8.
2. Déanfaidh Comhaltaí Priobháideacha an Chomhghnóthais nó socróidh siad go ndéanfaidh a gcomheintitis agus a n-eintitis chleamhnaithe ranníocaíochtaí EUR 900 000 000 ar a laghad leis an gComhghnóthas.
3. Is éard a bheidh sna ranníocaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 agus 2 den Airteagal seo, ranníocaíochtaí a leagtar amach in Airteagal 15 de na Reachtanna.
4. Féadfaidh gach Stát Rannpháirteach na ranníocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 15(3)(f) de na Reachtanna a sholáthar do thairbhíthe atá bunaithe sa Stát Rannpháirteach sin. Féadfaidh na Stáit Rannpháirteacha ranníocaíocht an Chomhghnóthais a chomhlánú, laistigh den uasráta aisíocaíochta is infheidhme a leagtar amach in Airteagal 34 de Rialachán 2021/695, Airteagal 14 de Rialachán (AE) 2021/694 agus in Airteagal 14 Rialachán (AE) 2021/1153. Beidh na ranníocaíochtaí sin gan dochar do rialacha Státchabhrach.
5. Tabharfaidh comhaltaí an Chomhghnóthais seachas an tAontas tuairisc faoin 31 Eanáir gach bliain don Bhord Rialaithe mar a shainmhínítear in Airteagal 15 de na Reachtanna, maidir le luach na ranníocaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 agus 2 den Airteagal seo a rinneadh sa bhliain airgeadais roimhe sin.
6. D'fhonn na ranníocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 15(3) (b) go (f) de na Reachtanna a luacháil, cinnfear na costais i gcomhréir le gnáthchleachtais chuntasaíochta costais na n-eintiteas lena mbaineann, le caighdeáin chuntasaíochta infheidhme na tíre ina bhfuil an t-eintiteas bunaithe agus leis na Caighdeáin Chuntasaíochta Idirnáisiúnta is infheidhme agus na Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta. Is iniúchóir seachtrach neamhspleách a dheimhneoidh na costais, iniúchóir a cheapfaidh an t-eintiteas lena mbaineann nó údarais iniúcháireachta na Stát Rannpháirteach. Féadfaidh an Chomhghnóthas an modh luachála a dheimhniú, i gcás ina mbeadh aon éiginnteacht ann de bharr an deimhniúcháin. Má tá éiginnteacht ann fós, féadfaidh an Comhghnóthas iniúchadh a dhéanamh ar an modh luachála.
7. Féadfaidh an Coimisiún an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas leis an gComhghnóthas a fhoirceannadh, a laghdú go comhréireach nó a chur ar fionraí nó an nós imeachta foirceanta dá dtagraítear in Airteagal 23 de na Reachtanna a chur ar siúl sna cásanna seo a leanas:
 - (a) má mhainníonn an Comhghnóthas na coinníollacha a chomhlíonadh do ranníocaíocht ón Aontas; nó
 - (b) má mhainníonn na comhaltaí seachas an tAontas nó a gcomheintitis nó a n-eintitis chleamhnaithe ranníocaíocht a dhéanamh, nó mura ndéantar ranníocaíocht ach go páirteach nó mura dtugann siad urraim do na tréimhsí ama maidir leis an ranníocaíocht dá dtagraítear i mír 1 agus 2 den Airteagal seo; nó
 - (c) de thoradh na meastóireachtaí dá dtagraítear in Airteagal 24.

Ní chuirfidh cinneadh an Choimisiúin maidir leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas a fhoirceannadh, a laghdú go comhréireach nó a chur ar fionraí bac ar aisíocaíocht na gcostas incháilithe a thabhaíonn na comhaltaí seachas an tAontas sula dtugtar fógra faoin gcinneadh don Chomhghnóthas.

*Airteagal 8***Ranníocaíochtaí ó na Stáit Rannpháirteacha a bhainistiú**

1. Tabharfaidh gach Stát rannpháirteach gealltanais táscach maidir le méid a ranníocaíochtaí airgeadais náisiúnta i ngníomhaíochtaí indíreacha leis an gComhghnóthas. Tabharfar an gealltanais sin gach bliain don Chomhghnóthas sula nglacfar an clár oibre.

Sa bhreis ar na critéir a leagtar amach in Airteagal 22 de Rialachán (AE) 2021/695, in Airteagal 18 de Rialachán (AE) 2021/694 nó in Airteagal 11 de Rialachán (AE) 2021/1153, féadfar a áireamh sa chlár oibre, mar iarscríbhinn, critéir incháilitheachta maidir le rannpháirtíocht eintiteas dlítheanach náisiúnta.

Cuirfidh gach Stát Rannpháirteach de chúram ar an gComhghnóthas meastóireacht a dhéanamh ar na tograí i gcomhréir le rialacha Fís Eorpach.

Bunófar roghnú na dtograí ar liosta an rangaithe arna sholáthar ag an gcoiste meastóireachta. Féadfaidh an Bord Rialaithe imeacht ón liosta sin i gcásanna a bhfuil údar cuí leo, mar a leagtar amach sa chlár oibre iad, chun comhsheasmhacht fhoriomlán chur chuige na punainne a áirithiú.

Beidh ceart crosta ag gach Stát Rannpháirteach maidir le gach saincheist a bhaineann le húsáid a ranníocaíochtaí airgeadais náisiúnta féin leis an gComhghnóthas d'iarratasóirí arna mbunú sna Stáit Rannpháirteacha sin, ar bhonn tosaíochtaí straitéiseacha náisiúnta.

2. Déanfaidh gach Stát Rannpháirteach ceann amháin nó níos mó de na comhaontuithe riaracháin a thabhairt i gcrích leis an gComhghnóthas lena leagfar síos an sásra comhordúcháin chun ranníocaíochtaí a íoc le hiarratasóirí atá bunaithe sa Stát Rannpháirteach sin agus chun tuairisc a thabhairt ina leith. Áireofar i gcomhaontú den sórt sin an sceideal, na coinníollacha íocaíochta, na ceanglais tuairiscithe agus iniúchóireachta.

Déanfaidh gach Stát rannpháirteach a dhícheall a sceideal íocaíochta, a thuairisciú agus a iniúchtaí a shioncrónú le sceideal íocaíochta, tuairisciú agus iniúchtaí an Chomhghnóthais agus a rialacha incháilitheachta costais a chóineasú le rialacha Fís Eorpach.

3. Sa chomhaontú dá dtagraítear i mír 2, féadfaidh gach Stát rannpháirteach íocaíocht a ranníocaíochta leis na tairbhíthe a chur de chúram ar an gComhghnóthas. Tar éis tograí a roghnú, geallfaidh an Stát Rannpháirteach an tsuim is gá le haghaidh íocaíochtaí. Féadfaidh údarais iniúchóireachta an Stáit Rannpháirtigh a ranníocaíochtaí náisiúnta faoi seach a iniúchadh.

Airteagal 9

Eintiteas óstach

1. Beidh na sár-ríomhairí EuroHPC lonnaithe i Stát Rannpháirteach ar Ballstát é. I gcás ina mbeidh sár-ríomhaire EuroHPC á óstáil cheana féin ag Stát Rannpháirteach, ar sár-ríomhaire ardleibhéil nó sár-ríomhaire lár-raoin é, ní bheidh sé incháilithe páirt a ghlacadh i nglao nua ar léiriú spéise do ghiniúint incriminteach na sár-ríomhairí sin roimh chúig bliana ar a laghad ón dáta roghnúcháin tar éis glao roimhe sin ar léiriú spéise. I gcás ríomhairí candamacha agus insamhlóirí candamacha a fháil, nó sár-ríomhaire EuroHPC a uasghrádú le luasairí candamacha, laghdaítear an tréimhse sin go dhá bhliain.

2. I gcás na sár-ríomhairí EuroHPC dá dtagraítear in Airteagail 11, 12 agus 14, féadfaidh an t-eintiteas óstach ionadaíocht a dhéanamh ar Stát Rannpháirteach ar Ballstát nó cuibhreannas óstach é. Déanfaidh an t-eintiteas óstach agus údarais inniúla an Stáit Rannpháirtigh nó na Stát Rannpháirteach i gcuibhreannas óstach comhaontú chuige sin.

3. Déanfaidh an Chomhghnóthas oibriú gach sár-ríomhaire EuroHPC aonair atá faoi úinéireacht iomlán an Chomhghnóthais, nó atá faoina chomhúinéireacht i gcomhréir le hAirteagail 11, 12 agus 14 a chur ar iontaoibh an eintitis óstach.

4. Roghnófar na heintitis óstaigh dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo i gcomhréir le mír 5 den Airteagal seo agus rialacha airgeadais an Chomhghnóthais dá dtagraítear in Airteagal 19.

5. Tar éis glao ar léiriú spéise, roghnóidh an Bord Rialaithe an t-eintiteas óstach dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo agus an Stát Rannpháirteach comhfhreagrach ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó an cuibhreannas óstach comhfhreagrach trí phróiseas cothrom trédhearcach bunaithe, *inter alia*, ar na critéir seo a leanas:

- (a) comhlíonadh shonraíochtaí ginearálta an chórais a shainítear sa ghlaó ar léiriú spéise;
- (b) costas iomlán úinéireacht an tsár-ríomhaire EuroHPC, lena n-áirítear meastachán cruinn agus modh fíorúcháin do chostais oibriúcháin an tsár-ríomhaire sin i rith a shaolré;

- (c) taithí an eintitis óstaigh ar chórais den chineál céanna a shuiteáil agus a oibriú;
- (d) cáilíocht bhonneagar fisiceach agus TF na saoráide óstála, a shlándáil agus a nascacht leis an gcuid eile den Aontas;
- (e) an cháilíocht seirbhíse do na húsáideoirí, eadhon cumas chun an comhaontú seirbhíse a chuirtear ar fáil i measc na ndoiciméad a bhíonn ag gabháil leis an nós imeachta roghnúcháin a chomhlíonadh;
- (f) doiciméad tacaíochta iomchuí a sholáthar ina gcruthófar tiomantas an Bhallstáit ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó údaráis inniúla Stáit Rannpháirteacha an chuibhreannais óstaigh chun sciar de chostas iomlán úinéireachta an tsár-riomhaire EuroHPC a chumhdach, costas nach bhfuil cumhdaithe ag ranníocaíocht an Aontais mar a leagtar amach in Airteagal 5 ná aon ranníocaíocht eile ón Aontas faoi mar a leagtar amach in Airteagal 6, go dtí go n-aistreoidh an Comhghnóthas a úinéireacht chuig an eintiteas óstach sin nó go dtí go ndíolfar nó go ndíchoimisíúnnófar an sár-riomhaire mura ndéantar aon aistriú ar an úinéireacht.

6. I gcás na sár-riomhairí EuroHPC de ghrád tionsclaíoch dá dtagraítear in Airteagal 13, déanfaidh an t-eintiteas óstach comhaontú le cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha ar mhaithe le hullmhú chun sár-riomhairí den sórt sin nó codanna de shár-riomhairí EuroHPC a fháil agus a oibriú.

Déanfar na coinníollacha seo a leanas a urramú agus sár-riomhaire EuroHPC de ghrád tionsclaíoch á óstáil:

- (a) déanfaidh an Comhghnóthas oibriú gach sár-riomhaire EuroHPC aonair de ghrád tionsclaíoch atá faoi chomhúinéireacht i gcomhréir le hAirteagal 13 a chur ar iontaoibh an eintitis óstaigh;
- (b) déanfar na heintitis óstaigh a roghnú i gcomhréir le mír 5 den Airteagal seo agus le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais dá dtagraítear in Airteagal 19;
- (c) tar éis glao ar léiriú spéise, roghnóidh an Bord Rialaithe an t-eintiteas óstach agus a chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha trí phróiseas cothrom agus trédhearcach bunaithe, *inter alia*, ar na nithe seo a leanas:
 - (i) na critéir a leagtar amach i míreanna 5(a) go dtí 5(e) den Airteagal seo; agus
 - (ii) doiciméad tacaíochta iomchuí a sholáthar ina gcruthófar tiomantas an chuibhreannais comhpháirtithe príobháideacha chun sciar de chostas iomlán úinéireachta an tsár-riomhaire EuroHPC a chumhdach, costas nach gcumhdaítear le ranníocaíocht an Aontais mar a leagtar amach in Airteagal 5 ná aon ranníocaíocht eile ón Aontas faoi mar a leagtar amach in Airteagal 6.

7. An t-eintiteas óstach a roghnófar, féadfaidh sé cinneadh a dhéanamh cuireadh a thabhairt, faoi réir comhaontú roimh ré an Choimisiúin, do Stáit Rannpháirteacha bhreise, nó do chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha, dul isteach sa chuibhreannas óstach. An ranníocaíocht airgeadais agus an ranníocaíocht chomhchineáil ná aon ghealltanais eile a thabharfaidh na Stáit Rannpháirteacha nua, nó na Comhaltaí Príobháideacha, ní dhéanfaidh siad difear don ranníocaíocht airgeadais ón Aontas agus na cearta úinéireachta comhfhreagracha agus an céatadán aga rochtana a leithdháilfear ar an Aontas maidir leis an sár-riomhaire EuroHPC sin mar a shainmhínítear in Airteagail 11, 12, 13, agus 14.

Airteagal 10

Comhaontú óstach

1. Sula seolfaidh sé an nós imeachta chun sár-riomhaire EuroHPC a fháil, tabharfaidh an Comhghnóthas comhaontú óstach i gcrích le gach eintiteas óstach a roghnófar.
2. Tabharfar aghaidh go háirithe sa chomhaontú óstach ar na gnéithe seo a leanas maidir leis na sár-riomhairí EuroHPC:
 - (a) na cearta agus na hoibleagáidí i rith an nós imeachta chun an sár-riomhaire a fháil, lena n-áirítear tástálacha inghlacthachta an tsár-riomhaire;
 - (b) na coinníollacha dliteanais chun an sár-riomhaire a oibriú;
 - (c) an cháilíocht seirbhíse a thairgfear do na húsáideoirí ar oibriú an tsár-riomhaire, mar a leagtar amach sa chomhaontú seirbhíse;
 - (d) na pleannanna maidir le héifeachtúlacht fuinnimh agus inbhuanaitheacht chomhshaoil an tsár-riomhaire;
 - (e) coinníollacha rochtana do sciar an Aontais d'aga rochtana ar an sár-riomhaire, mar a chinneann an Bord Rialaithe i gcomhréir le hAirteagal 17;

- (f) modhanna cuntasáíochta na n-agaí rochtana;
 - (g) sciar den chostas iomlán úinéireachta a shocródh an t-eintiteas óstach a bheidh cumhdaithe ag an Stát Rannpháirteach sa chás go bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe sa chuibhreannas óstach nó ag na Stáit Rannpháirtithe sa chuibhreannas óstach;
 - (h) na coinníollacha maidir leis an aistriú úinéireachta dá dtagraítear in Airteagail 11(5), 12(7), 13(6) agus 14(6), lena n-áirítear, i gcás na sár-ríomhairí EuroHPC, forálacha maidir lena luach iarmharach agus maidir lena ndíchoimisiúnú a ríomh;
 - (i) an oibleagáid atá ar an eintiteas óstach rochtain a sholáthar ar na sár-ríomhairí EuroHPC, ag áirithiú san am céanna shlándáil na sár-ríomhairí, cosaint sonraí pearsanta i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679, cosaint príobháideachas cumarsáide leictreonaí i gcomhréir le Treoir 2002/58/CE, cosaint rúin trádála i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/943 agus cosaint rúndacht sonraí eile arna gcumhdach leis an oibleagáid maidir le rúndacht ghairmiúil;
 - (j) an oibleagáid atá ar an eintiteas óstach nós imeachta iniúchta deimhnithe a chur i bhfeidhm lena gcumhdaítear costais oibriúcháin an tsár-ríomhaire EuroHPC agus agaí rochtana na n-úsáideoirí;
 - (k) an oibleagáid atá ar an eintiteas óstach tuarascáil iniúcháireachta agus sonraí maidir leis an úsáid a baineadh as aga rochtana sa bhliain airgeadais roimhe sin a chur isteach chuig an mBord Rialaithe faoin 31 Eanáir gach bliain;
 - (l) na coinníollacha sonracha is infheidhme nuair a oibríonn an t-eintiteas óstach sár-ríomhaire EuroHPC le húsáid san earnáil tionsclaíochta.
3. Is le dlí an Aontais a rialófar an comhaontú óstach, agus déanfar é a fhorlíonadh, in aon ní nach bhfuil cumhdaithe ag an Rialachán seo nó ag aon ghníomhartha dlíthiúla eile de chuid an Aontais, trí dhlí an Bhallstáit ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe.
4. Beidh clásal eadrána de réir bhrí Airteagal 272 CFAE sa chomhaontú óstach, ina ndeonófar dlínse ar gach ní a chumhdaítear sa chomhaontú óstach chuig Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh.
5. Tar éis an comhaontú óstach a thabhairt i gcrích, agus gan dochar do mhír 2 den Airteagal seo, seolfaidh an Comhghnóthas, le tacaíocht ón eintiteas óstach a roghnófar, na nósanna imeachta maidir leis an sár-ríomhaire EuroHPC a fháil i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais dá dtagraítear in Airteagal 19.
6. I gcás ríomhairí lár-raoin, tar éis an comhaontú óstach a thabhairt i gcrích, seolfaidh an Comhghnóthas, nó an teintiteas óstach thar ceann an dá pháirtí chonarthacha na nósanna imeachta maidir leis an sár-ríomhaire EuroHPC a fháil i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais dá dtagraítear in Airteagal 19.

Airteagal 11

Fáil agus úinéireacht na sár-ríomhairí ardleibhéil

1. Gheobhaidh an Comhghnóthas na sár-ríomhairí ardleibhéil agus is é a bheidh ina úinéir orthu.
2. Cumhdóidh an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1) suas le 50 % de na costais fála móide suas le 50 % de chostais oibriúcháin na sár-ríomhairí ardleibhéil.

Costas iomlán úinéireachta na sár-ríomhairí ardleibhéil a bheidh fágtha, cumhdóidh an Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach lonnaithe nó ag na Stáit Rannpháirteacha sa chuibhreannas óstach an costas sin, costas a fhéadfar a fhorlíonadh leis na ranníocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 6.

3. Beidh roghnú sholáthróir an tsár-ríomhaire ardleibhéil bunaithe ar shonraíochtaí na tairisceana lena gcuirfear san áireamh riachtanais an úsáideora agus sonraíochtaí ginearálta an chórais arna soláthar ag an eintiteas óstála roghnaithe ina iarratas ar an nglao ar léiriú spéise. Tabharfar aghaidh sa roghnú freisin ar shlándáil an tslabhra soláthair.
4. Féadfaidh an Comhghnóthas feidhmiú mar chéad úsáideoir agus sár-ríomhairí ardleibhéil a fháil lena gcomhtháthaítear teicneolaíochtaí iomaíocha atá dírithe ar éileamh, ar úsáideoirí agus a fhorbraítear go príomha san Aontas.

5. Féadfaidh an Bord Rialaithe cinneadh a dhéanamh sa chlár oibre, má tá údar cuí leis ar chúiseanna slándála, coinníoll a leagan síos do rannpháirtíocht soláthróirí agus sár-ríomhairí ardleibhéil á bhfáil i gcomhréir le hAirteagal 12(6) de Rialachán (AE) 2021/694, nó chun rannpháirtíocht soláthróirí a theorannú ar chúiseanna slándála, nó gníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le huathriail straitéiseach an Aontais, i gcomhréir le hAirteagal 18(4) den Rialachán sin.

6. Gan dochar d'fhoirceannadh an Chomhghnóthais, dá dtagraítear in Airteagal 23(4) de na Reachtanna, cúig bliana ar a thúisce tar éis tástáil inghlacthachta rathúil an Chomhghnóthais ar na sár-ríomhairí ardleibhéil arna suiteáil in eintiteas óstach, féadfar úinéireacht an tsár-ríomhaire ardleibhéil a aistriú chuig an eintiteas óstach faoi seach, é a dhíol le heintiteas eile nó a dhíchoimisiúnú ar chinneadh an Bhoird Rialaithe agus i gcomhréir leis an gcomhaontú óstach. I gcás aistriú na húinéireacht ar sár-ríomhaire ardleibhéil, déanfaidh an t-eintiteas óstach luach iarmharach an tsár-ríomhaire a aistrítear a aisíoc leis an gComhghnóthas. Mura ndéantar aon aistriú úinéireachta chuig an eintiteas óstach ach má chinntear é a dhíchoimisiúnú, roinnfear na costais ábhartha go cothrom idir an Comhghnóthas agus an t-eintiteas óstach. Ní bheidh dliteanas ar an gComhghnóthas maidir le haon chostais a thabhfófar tar éis úinéireacht an tsár-ríomhaire ardleibhéil a aistriú nó tar éis a dhíolta nó a dhíchoimisiúnaithe.

Airteagal 12

Fáil agus úinéireacht na ríomhairí candamacha agus na n-ionsamhlóirí candamacha

1. Gheobhaidh an Comhghnóthas ríomhairí candamacha agus ionsamhlóirí candamacha, a bhféadfadh idir chórais phiólótacha agus chórais thurgnamhacha a bheith i gceist leo nó fréamhshamhlacha agus córais oibriúcháin mar innill aonair nó cinn a bhfuil hibridiú déanta orthu nó innill Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta lár-raoin atá inrochtana tríd an néal, agus is é a bheidh ina úinéir orthu.

2. Cumhdóidh an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1) suas le 50 % de na costais fála móide suas le 50 % de chostais oibriúcháin na ríomhairí candamacha agus na n-ionsamhlóirí candamacha.

Costas iomlán úinéireachta na ríomhairí candamacha agus na n-ionsamhlóirí candamacha a bheidh fágtha, cumhdóidh an Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach lonnaithe nó na Stáit Rannpháirteacha sa chuibhreannas óstach an costas sin, costas a fhéadfar a fhorlónadh leis na ranníocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 6.

3. Beidh roghnú sholáthróir na ríomhairí candamacha agus na n-ionsamhlóirí candamacha bunaithe ar shonraíochtaí na tairisceana lena gcuirfear san áireamh riachtanais an úsáideora agus sonraíochtaí ginearálta an chórais arna soláthar ag an eintiteas óstála roghnaithe ina iarratas ar an nglao ar léiriú spéise. Tabharfar aghaidh sa roghnú freisin ar shlándáil an tslabhra soláthair.

4. Féadfaidh an Comhghnóthas feidhmiú mar chéad úsáideoir agus ríomhairí candamacha agus ionsamhlóirí candamacha a fháil lena gcomhtháthaítear teicneolaíochtaí a fhorbraítear go príomha san Aontas.

5. Féadfaidh an Bord Rialaithe cinneadh a dhéanamh sa chlár oibre, má tá údar cuí leis ar chúiseanna slándála, coinníoll a leagan síos do rannpháirtíocht soláthróirí agus ríomhairí candamacha agus na n-ionsamhlóirí candamacha á bhfáil i gcomhréir le hAirteagal 12(6) de Rialachán (AE) 2021/694 nó chun rannpháirtíocht soláthróirí a theorannú ar chúiseanna slándála nó gníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le huathriail straitéiseach an Aontais, i gcomhréir le hAirteagal 18(4) den Rialachán sin.

6. Is in eintiteas óstach sár-ríomhaire EuroHPC a dhéanfar na ríomhairí candamacha agus na hionsamhlóirí candamacha a óstáil, sin nó i lárionad sár-ríomhaireachta a bheidh lonnaithe san Aontas.

7. Gan dochar d'fhoirceannadh an Chomhghnóthais, dá dtagraítear in Airteagal 23(4) de na Reachtanna, ceithre bliana ar a thúisce tar éis tástáil inghlacthachta rathúil an ríomhaire chandamaigh nó an ionsamhlóra chandamaigh arna suiteáil in eintiteas óstach, féadfar úinéireacht an ríomhaire chandamaigh nó an ionsamhlóra chandamaigh a aistriú chuig an eintiteas óstach sin, é a dhíol le heintiteas eile nó a dhíchoimisiúnú ar chinneadh an Bhoird Rialaithe agus i gcomhréir leis an gcomhaontú óstach. I gcás úinéireacht ríomhaire chandamaigh nó ionsamhlóra chandamaigh a aistriú, déanfaidh an

t-eintiteas óstach luach iarmharach an tsár-ríomhaire a aistrítear a aisíoc leis an gComhghnóthas. Mura ndéantar aon aistriú úinéireachta chuig an eintiteas óstach ach má chinntear é a dhíchoimisiúnú, roinnfear na costais ábhartha go cothrom idir an Comhghnóthas agus an t-eintiteas óstach. Ní bheidh an Comhghnóthas faoi dhliteanas i leith na gcostas arna dtabhú i ndiaidh úinéireacht an ríomhaire chandamaigh nó an ionsamhlóra chandamaigh a aistriú nó i ndiaidh a dhíolta nó a dhíchoimisiúnaithe.

Airteagal 13

Fáil agus úinéireacht sár-ríomhairí EuroHPC de ghrád tionsclaíoch

1. Gheobhaidh an Comhghnóthas, in éineacht le cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha, sár-ríomhairí lár-raoin ar a laghad, nó codanna de shár-ríomhairí EuroHPC, atá ceaptha go príomha le húsáid san earnáil tionsclaíochta, agus is é a bheidh ina úinéir nó ina chomhúinéir orthu le cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha.
2. Cumhdóidh an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1) suas le 35 % de chostais fála na sár-ríomhairí EuroHPC, nó na codanna de shár-ríomhairí EuroHPC. Cumhdóidh an cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha an costas iomlán úinéireachta a bheidh fágtha de na sár-ríomhairí EuroHPC, nó codanna de na sár-ríomhairí EuroHPC.
3. Beidh roghnú an tsoláthróra sár-ríomhaire EuroHPC de ghrád tionsclaíoch bunaithe ar shonraíochtaí na tairisceana lena gcuirfear san áireamh riachtanais an úsáideora agus sonraíochtaí ginearálta an chórais arna soláthar ag an eintiteas óstála roghnaithe ina iarratas ar an nglao ar léiriú spéise. Tabharfar aghaidh sa roghnú freisin ar shlándáil an tslabhra soláthair.
4. Féadfaidh an Bord Rialaithe cinneadh a dhéanamh sa chlár oibre, má tá údar cuí leis ar chúiseanna slándála, coinníollacha a leagan síos do rannpháirtíocht soláthróirí agus sár-ríomhairí de ghrád tionsclaíoch EuroHPC á bhfáil i gcomhréir le hAirteagal 12(6) de Rialachán (AE) 2021/694 nó chun rannpháirtíocht soláthróirí a theorannú ar chúiseanna slándála nó gníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le huathriail straitéiseach an Aontais, i gcomhréir le hAirteagal 18(4) den Rialachán sin.
5. Is in eintiteas óstach sár-ríomhaire EuroHPC a dhéanfar sár-ríomhairí EuroHPC nó codanna den sár-ríomhaire EuroHPC i gcomhair úsáid thionsclaíoch a óstáil.
6. Gan dochar d'fhoirceannadh an Chomhghnóthais, dá dtagraítear in Airteagal 23(4) de na Reachtanna, 4 bliana ar a thúisce tar éis tástáil inghlacthachta rathúil an Chomhghnóthais ar na sár-ríomhairí EuroHPC arna suiteáil in eintiteas óstach, féadfar úinéireacht an tsár-ríomhaire EuroHPC a aistriú chuig an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha, é a dhíol le heintiteas eile nó a dhíchoimisiúnú ar chinneadh an Bhoird Rialaithe agus i gcomhréir leis an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha. I gcás úinéireacht sár-ríomhaire EuroHPC a aistriú, déanfaidh an cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha luach iarmharach an tsár-ríomhaire EuroHPC a aistrítear a aisíoc leis an gComhghnóthas. Mura ndéantar aon aistriú úinéireachta chuig an gcuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha ach go gcinnfear é a dhíchoimisiúnú, cumhdóidh an cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha na costais ábhartha. Ní bheidh an Comhghnóthas faoi dliteanas i leith na gcostas arna dtabhú i ndiaidh úinéireacht an tsár-ríomhaire EuroHPC a aistriú nó i ndiaidh é a dhíolta nó a dhíchoimisiúnaithe.

Airteagal 14

Fáil agus úinéireacht na sár-ríomhairí lár-raoin

1. Gheobhaidh an Comhghnóthas, go comhpháirteach le húdaráis chonarthaigh an Stáit Rannpháirtigh ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó le húdaráis chonarthaigh na Stát Rannpháirteach sa chuibhreannas óstach, na sár-ríomhairí lár-raoin agus beidh siad ina gcomhúinéirí orthu.

2. Cumhdóidh an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1) suas le 35 % de na costais fála móide suas le 35 % de chostais oibriúcháin na sár-riomhairí lár-raoin. Costas iomlán úinéireachta na sár-riomhairí lár-raoin a bheidh fágtha, cumhdóidh an Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach lonnaithe nó na Stáit Rannpháirteacha sa chuibhreannas óstach an costas sin, costas a fhéadfar a fhorlíonadh leis na ranníocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 6.
3. Beidh roghnú sholáthróir an tsár-riomhaire lár-raoin bunaithe ar shonraíochtaí tairisceana lena gcuirfidh san áireamh riachtanais an úsáideora agus sonraíochtaí ghinearálta an chórais arna sholáthar ag an eintiteas óstála roghnaithe ina iarratas ar an nglao ar léiriú spéise. Tabharfar aghaidh sa roghnú freisin ar shlándáil an tslabhra soláthair.
4. Féadfaidh an Comhghnóthas feidhmiú mar chéad úsáideoir agus sár-riomhairí lár-raoin a fháil lena gcomhtháthaítear teicneolaíochtaí a fhorbraítear go príomha san Aontas atá dírithe ar éileamh, atá dírithe ar úsáideoirí agus atá iomaíoch.
5. Féadfaidh an Bord Rialaithe cinneadh a dhéanamh sa chlár oibre, má tá údar cuí leis ar chúiseanna slándála, coinníoll a leagan síos do rannpháirtíocht soláthróirí agus na sár-riomhairí lár-raoin á bhfáil i gcomhréir le hAirteagal 12(6) de Rialachán (AE) 2021/694, nó chun rannpháirtíocht soláthróirí a theorannú ar chúiseanna slándála nó gníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le huathriail straitéiseach an Aontais, i gcomhréir le hAirteagal 18(4) den Rialachán sin.
6. Gan dochar d'fhoirceannadh an Chomhghnóthais, dá dtagraítear in Airteagal 23(4) de na Reachtanna, déanfar an chuid d'úinéireacht an tsár-riomhaire atá faoi úinéireacht an Chomhghnóthais a aistriú chuig an eintiteas óstach tar éis dímheas iomlán an tsár-riomhaire. Aisiócfaidh an t-eintiteas óstach leis an gComhghnóthas luach iarmharach an tsár-riomhaire a aistrítear. Ní bheidh dliteanas ar an gComhghnóthas maidir le haon chostais a thabhófar tar éis úinéireacht an tsár-riomhaire lár-raoin a aistriú. Ní bheidh an Comhghnóthas faoi dliteanas i leith na gcostas arna dtabhú i ndiaidh úinéireacht an tsár-riomhaire EuroHPC a aistriú nó i ndiaidh é a dhíolta nó a dhíchoimisiúnaithe

Airteagal 15

Sár-riomhairí a uasghrádú

1. Féadfaidh an Comhghnóthas glao ar léirithe spéise a sheoladh chun na sár-riomhairí EuroHPC a bhfuil sé ina úinéir nó ina chomhúinéir orthu a uasghrádú. Ní rachaidh an ranníocaíocht uasta ón Aontas leis na huasghráduithe sin thar EUR 150 milliún don tréimhse 2021-2027.
2. Beidh eintiteas óstach incháilithe chun freagra a thabhairt ar an nglao sin ar léirithe spéise ar a thúisce bliain amháin tar éis dháta roghnúcháin eintiteas óstach an tsár-riomhaire EuroHPC, agus tráth nach déanaí ná 3 bliana tar éis an dáta sin. Ní fhéadfar sár-riomhaire EuroHPC a uasghrádú ach aon uair amháin.
3. Roghnóidh an Bord Rialaithe an t-eintiteas óstála trí phróiseas cothrom trédhearcach a bheidh bunaithe, *inter alia*, ar na critéir seo a leanas:
 - (a) údar leis an uasghrádú;
 - (b) comhoiriúnacht leis an tsár-riomhaire EuroHPC bunaidh;
 - (c) méadú ar fheidhmíocht acmhainneacht oibriochtúil an tsár-riomhaire EuroHPC;
 - (d) doiciméad tacaíochta iomchuí a sholáthar ina gcruthófar tiomantas an Bhallstáit ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó údarais inniúla Stáit Rannpháirteacha an chuibhreannais óstaigh chun sciar de chostas uasghrádaithe an tsár-riomhaire EuroHPC a chumhdach, costas nach gcomhdaítear le ranníocaíocht an Aontais mar a leagtar amach in Airteagal 5 ná aon ranníocaíocht eile de chuid an Aontais faoi mar a leagtar amach in Airteagal 6, go dtí go n-aistreoidh an Comhghnóthas a úinéireacht chuig an eintiteas óstach sin nó go dtí go ndíolfar nó go ndíchoimisiúnófar an tsár-riomhaire mura ndéanfar aon aistriú ar an úinéireacht.
4. Gheobhaidh an Comhghnóthas, go comhpháirteach le húdarais chonarthaigh an Stáit Rannpháirtigh ina bhfuil an t-eintiteas óstach roghnaithe bunaithe nó le húdarais chonarthaigh na Stáit Rannpháirteach sa chuibhreannas óstach roghnaithe, uasghrádú an tsár-riomhaire agus beidh sé ina úinéir air faoi choinníollacha céanna úinéireachta an tsár-riomhaire EuroHPC bunaidh.

5. Cumhdófar leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas don uasghrádú suas le 35 % de chostais fála an uasghrádaithe, arna ndímheas thar an saolré a mheastar a bheidh fágtha ag an sár-ríomhaire bunaidh agus suas le 35 % de na costais bhreise oibriúcháin. Ní bheidh costas iomlán an uasghrádaithe os cionn 30 % de chostas iomlán fála an tsár-ríomhaire EuroHPC bunaidh.

6. Ní thiocfaidh athrú ar an sciar d'aga rochtana an Aontais ar an sár-ríomhaire EuroHPC uasghrádaithe le linn shaolré an mheaisín. Má tá méadú acmhainneachta i gceist leis an uasghrádú, beidh an t-aga rochtana breise comhréireach go díreach le rannchuidiú an Aontais.

Airteagal 16

Sár-ríomhairí EuroHPC a úsáid

1. Gan dochar d'Airteagal 17(9), beidh cead ag úsáideoirí as na hearnálacha poiblí agus príobháideacha úsáid a bhaint as sár-ríomhairí EuroHPC agus díreofar an úsáid sin ar fheidhmchláir shaoránach. Seachas na sár-ríomhairí EuroHPC de ghrád tionsclaíoch, úsáidfear sár-ríomhairí EuroHPC go príomha chun críche taighde agus nuálaíochta a thagann faoi chlár chistiúcháin phoiblí, le haghaidh fheidhmchláir na hearnála poiblí agus le haghaidh gníomhaíochtaí nuálacha príobháideacha FBManna, i gcás inarb iomchuí.

2. Saineoidh an Bord Rialaithe na coinníollacha ginearálta rochtana maidir leis na sár-ríomhairí EuroHPC a úsáid i gcomhréir le hAirteagal 17 agus féadfaidh sé na coinníollacha sonracha rochtana a shainiú le haghaidh cineálacha difriúla úsáideoirí nó feidhmeanna. Beidh slándáil agus cáilíocht na seirbhíse mar an gcéanna do gach úsáideoir laistigh de gach catagóir úsáideora, ach amháin i gcás na sár-ríomhairí EuroHPC de ghrád tionsclaíoch, a gcomhlíonfaidh slándáil agus cáilíocht a seirbhíse ceanglais tionsclaíochta, i gcomhréir le hAirteagal 13(1).

3. Maidir le húsáideoirí atá ina gcónaí, bunaithe nó lonnaithe i mBallstát nó i dtríú tír atá comhlachaithe le Fís 2020, deonófar rochtain dóibh ar sciar an Aontais d'aga rochtana ar na sár-ríomhairí a fuair an Comhghnóthas EuroHPC a bunaíodh le Rialachán (AE) 2018/1488.

4. Maidir le húsáideoirí atá ina gcónaí, bunaithe nó lonnaithe i mBallstát nó i dtríú tír atá comhlachaithe leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nó le Fís Eorpach, deonófar sciar an Aontais den aga rochtana dóibh ar shár-ríomhairí EuroHPC arna bhfáil tar éis 2020.

5. I gcásanna a bhfuil údar cuí leo, ag cur leasanna an Aontais san áireamh, cinnfidh an Bord Rialaithe aga rochtana ar shár-ríomhairí EuroHPC a dheonú d'eintitis atá ina gcónaí, bunaithe nó lonnaithe in aon tríú tír agus d'eagraíochtaí idirnáisiúnta.

Airteagal 17

Aga rochtana an Aontais ar na sár-ríomhairí EuroHPC a leithdháileadh

1. Beidh an sciar d'aga rochtana an Aontais ar gach sár-ríomhaire EuroHPC ardleibhéil agus candamach i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1) le costas iomlán úinéireachta an tsár-ríomhaire EuroHPC, agus dá bhrí sin ní rachaidh sé thar 50 % d'am rochtana iomlán an tsár-ríomhaire EuroHPC.

2. Beidh an sciar d'aga rochtana an Aontais ar gach sár-ríomhaire EuroHPC lár-raoin i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas, dá dtagraítear in Airteagal 5(1), le costas fála agus oibriúcháin an tsár-ríomhaire agus ní rachaidh sé thar 35 % d'am rochtana iomlán an tsár-ríomhaire.

3. Beidh an sciar d'aga rochtana an Aontais ar gach sár-ríomhaire EuroHPC de ghrád tionsclaíoch i gcomhréir dhíreach leis an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 5(1), le chostas fála an tsár-ríomhaire, agus ní rachaidh sé thar 35 % d'am rochtana iomlán an tsár-ríomhaire.

4. Déanfar an t-aga rochtana a bheidh fágtha ar gach sár-ríomhaire EuroHPC a leithdháileadh ar gach Stát Rannpháirteach ina bhfuil eintiteas óstach bunaithe nó ar gach Stát Rannpháirteach i gcuibhreannas óstach. I gcás cuibhreannas óstach, comhaontóidh na Stáit Rannpháirteacha eatarthu féin an dáileadh aga rochtana don sár-ríomhaire.

5. Saineoidh an Bord Rialaithe na cearta rochtana ar sciar an Aontais d'aga rochtana ar na sár-ríomhairí EuroHPC.

6. Beidh an úsáid a bhainfear as sciar an Aontais d'aga rochtana ar na sár-ríomhairí EuroHPC saor in aisce do na húsáideoirí ón earnáil phoiblí dá dtagraítear in Airteagal 16(4) Beidh sé saor in aisce freisin d'úsáideoirí tionsclaíochta i gcás feidhmchláir a bhaineann le gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta arna gcistiú ag Fís Eorpach nó ag an gClár don Eoraip Dhigiteach chomh maith leo siúd ar bronnadh Séala Barr Feabhais orthu faoin gclár Fís Eorpach nó faoin Chlár don Eoraip Dhigiteach agus le haghaidh gníomhaíochtaí nuálacha príobháideacha FBManna, i gcás inarb iomchuí. Mar threoirphrionsabal, beidh leithdháileadh aga rochtana do na gníomhaíochtaí sin bunaithe ar phróiseas athbhreithnithe piaraí a bheidh cothrom agus trédhearcach arna shainiú ag an mBord Rialaithe tar éis glaonna leanúnacha oscailte ar léiriú spéise arna seoladh ag an gComhghnóthas.

7. Cé is moite d'úsáideoirí FBM a bhíonn ag gabháil do ghníomhaíochtaí nuálacha príobháideacha, glacfaidh úsáideoirí eile le cur chuige na heolaíochta oscailte maidir le scaipeadh eolais a fhaightear trí rochtain ar shár-ríomhairí an Chomhghnóthais, i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2021/695. Tabharfaidh an Bord Rialaithe sainiú breise ar na rialacha eolaíochta oscailte is infheidhme.

8. Saineoidh an Bord Rialaithe na rialacha sonracha le haghaidh coinníollacha rochtana a imíonn ó na treoirphrionsabail dá dtagraítear i mír 6. Baineann siad sin le leithdháileadh aga rochtana do thionscadail agus gníomhaíochtaí a mheastar a bheith straitéiseach don Aontas.

9. Ar iarraidh sin don Aontas, deonóidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin rochtain dhíreach ar na sár-ríomhairí EuroHPC do thionscnaimh is dóigh leis an Aontas a bheith riachtanach chun seirbhísí tacaíochta a bhaineann le sláinte nó leis an aeráid nó seirbhísí tacaíochtaí éigeandála criticiúla eile a sholáthar ar mhaithe le leas an phobail, ar chásanna éigeandála agus bainistithe géarchéime nó ar chásanna is dóigh leis an Aontas a bheith riachtanach dá shlándáil agus dá chosaint. Saineofar na modhanna agus na coinníollacha maidir le rochtain den sórt sin a chur chun feidhme sna coinníollacha rochtana arna nglacadh ag an mBord Rialaithe.

10. Saineoidh an Bord Rialaithe na coinníollacha a mbeidh feidhm leo d'úsáid thionsclaíoch chun rochtain a sholáthar ar sciar an Aontais den aga rochtana chun acmhainní Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta agus sonraí d'fheidhmchláir seachas iad sin a shonraítear i mír 6 a dhaingniú.

11. Déanfaidh an Bord Rialaithe faireachán rialta ar sciar an Aontais den aga rochtana a dheonófar in aghaidh an Stáit Rannpháirtigh agus in aghaidh gach catagóire úsáideora, lena n-áirítear chun críoch tráchtála. Féadfaidh sé an méid a leanas, i measc nithe eile, a chinneadh:

- (a) agaí rochtana a chur in oiriúint an athuair de réir na catagóire gníomhaíochta nó úsáideora, agus é mar aidhm cumais úsáide na sár-ríomhairí EuroHPC a fheabhsú;
- (b) bearta breise tacaíochta a mholadh d'fhonn deiseanna cothroma rochtana a sholáthar d'úsáideoirí a mbeadh sé d'aidhm acu a leibhéal scileanna agus saineolais i gcórais Ríomhaireachta Ardfeidhmíochta a ardú.

Airteagal 18

Aga rochtana an Aontais ar shár-ríomhairí EuroHPC chun críoch tráchtála

1. Beidh feidhm ag coinníollacha sonracha maidir le gach úsáideoir tionsclaíoch chun críoch tráchtála i ndáil le sciar an Aontais den aga rochtana. Is seirbhís íoc in aghaidh na húsáide a bheidh sa tseirbhís seo ar úsáid tráchtála, í bunaithe ar phraghsanna an mhargaidh. Is é an Bord Rialaithe a leagfaidh síos leibhéal na táille.

2. Cuimseofar sna táillí a ghinfear de bharr úsáid tráchtála sciar an Aontais den aga rochtana ioncam do bhuiséad an Chomhghnóthais, agus úsáidfear iad chun costais oibriúcháin an Chomhghnóthais a chumhdach.

3. Ní rachaidh an t-aga rochtana a leithdháilfear ar sheirbhísí tráchtála thar 20 % d'aga rochtana iomlán an Aontais ar gach sár-ríomhaire EuroHPC. Déanfaidh an Bord Rialaithe cinneadh maidir le leithdháileadh aga rochtana an Aontais d'úsáideoirí seirbhísí tráchtála, agus cuirfear toradh an fhaireacháin dá dtagraítear in Airteagal 17(11) san áireamh.

4. Beidh cáiliocht na seirbhísí tráchtála mar an gcéanna i gcás na n-úsáideoirí uile.

*Airteagal 19***Rialacha airgeadais**

1. Glacfaidh an Comhghnóthas a rialacha airgeadais sonracha i gcomhréir le hAirteagal 71 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046.
2. Foilseofar na rialacha airgeadais ar shuíomh gréasáin an Chomhghnóthais.

*Airteagal 20***Foireann**

1. Maidir le Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh (“Rialacháin Foirne”) agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh (“Coinníollacha Fostaíochta”) a leagtar síos i Rialachán (CEE, Euratom, CEEG) Uimh. 259/68 ón gComhairle ⁽¹⁾ agus sna rialacha a ghlac institiúidí an Aontais go comhpháirteach chun na Rialacháin Foirne agus na Coinníollacha Fostaíochta sin a chur i bhfeidhm, beidh feidhm acu maidir le foireann an Chomhghnóthais.
2. Déanfaidh an Bord Rialaithe, maidir le foireann an Chomhghnóthais, na cumhachtaí a fheidhmiú a thugtar don Údarás Ceapacháin leis na Rialacháin Foirne agus leis na Coinníollacha Fostaíochta don Údarás atá cumhachtaithe chun conarthaí fostaíochta a thabhairt i gcrích (“cumhachtaí an údaráis cheapacháin”).
3. Glacfaidh an Bord Rialaithe, i gcomhréir le hAirteagal 110 de na Rialacháin Foirne, cinneadh bunaithe ar Airteagal 2(1) de na Rialacháin Foirne agus ar Airteagal 6 de na Coinníollacha Fostaíochta, lena dtarmligfear cumhachtaí ábhartha an údaráis cheapacháin chuig an Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus lena saineofar na coinníollacha faoinar féidir an tarmligeán sin a chur ar fionraí. Beidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin údaraithe na cumhachtaí sin a fho-tharmligeán.
4. I gcás inar gá déanamh amhlaidh mar gheall ar imthosca eisceachtúla, féadfaidh an Bord Rialaithe cinneadh a dhéanamh tarmligeán chumhachtaí an údaráis cheapacháin chuig an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, chomh maith leis na cumhachtaí arna bhfo-tharmligeán ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chur ar fionraí go sealadach. Sna cásanna sin, feidhmeoidh an Bord Rialaithe cumhachtaí an údaráis cheapacháin é féin nó tarmligfidh sé iad chuig duine dá chomhaltaí nó chuig ball foirne de chuid an Chomhghnóthais seachas an Stiúrthóir Feidhmiúcháin.
5. Glacfaidh an Bord Rialaithe rialacha iomchuí cur chun feidhme le héifeacht a thabhairt do na Rialacháin Foirne agus do na Coinníollacha Fostaíochta i gcomhréir le hAirteagal 110 de na Rialacháin Foirne.
6. Leagfar na hacmhainní foirne amach i bplean bunaithe foirne an Chomhghnóthais, plean ina dtugtar le fios líon na bpost sealadach de réir an ghrúpa feidhme agus de réir gráid, chomh maith le líon na foirne ar conradh arna gcur in iúl i gcoibhéisí lánaimseartha, i gcomhréir lena bhuiséad bliantúil.
7. Beidh foireann shealadach agus foireann ar conradh ag obair don Chomhghnóthas.
8. Seasfaidh an Comhghnóthas na costais go léir a bhaineann leis an bhfoireann.

*Airteagal 21***Saineolaithe náisiúnta ar iasacht agus oiliúnaithe**

1. Féadfaidh an Comhghnóthas leas a bhaint asaineolaithe náisiúnta ar iasacht agus oiliúnaithe nach fostaithe de chuid an ghomhghnóthais iad. Cuirfear líon na saíneolaithe náisiúnta ar iasacht arna chur in iúl ina choibhéisí lánaimseartha leis an bhfaisnéis maidir le hacmhainní foirne dá dtagraítear in Airteagal 20(6) i gcomhréir leis an mbuiséad bliantúil.
2. Glacfaidh an Bord Rialaithe cinneadh ina leagfar síos rialacha maidir le saíneolaithe náisiúnta a thabhairt ar iasacht don Chomhghnóthas agus maidir le húsáid a bhaint as oiliúnaithe.

⁽¹⁾ IO L 56, 4.3.1968, lch. 1.

*Airteagal 22***Pribhléidí agus Díolúintí**

Beidh feidhm ag Prótacal Uimh. 7 maidir le pribhléidí agus díolúintí an Aontais Eorpaigh, atá i gceangal le CAE agus le CFAE, maidir leis an gComhghnóthas agus foireann an Chomhghnóthais.

*Airteagal 23***Dlíteanas an Chomhghnóthais**

1. Rialófar dlíteanas conarthach an Chomhghnóthais trí na forálacha conarthacha ábhartha agus tríd an dlí is infheidhme maidir leis an gcomhaontú, maidir leis an gcinneadh nó maidir leis an gconradh i dtrácht.
2. I gcás dliteanais neamhchonarthaigh, déanfaidh an Comhghnóthas, i gcomhréir leis na prionsabail ghinearálta is coiteann do dhlíthe na mBallstát, aon damáiste arb é a fhoireann féin is cúis leis i bhfeidhmiú a gcuid cúraimí a shlánú.
3. Measfar gur caiteachas de chuid an Chomhghnóthais aon íocaíocht a dhéanfaidh an Comhghnóthas maidir leis an dlíteanas dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2, agus maidir leis na costais agus na speansais a tabhófar i dtaca leis sin, agus cumhdófar iad lena chuid acmhainní féin.
4. Is é an Comhghnóthas amháin a bheidh freagrach as comhlíonadh a chuid oibleagáidí.
5. Ní bheidh an Comhghnóthas faoi dlhiteanas i leith aon damáiste a dhéanfar de bharr ghníomhaíochtaí an eintitis óstaigh maidir le hoibriú na sár-riomhairí a bhí faoin úinéireacht an Chomhghnóthais EuroHPC ag an eintiteas óstach.

*Airteagal 24***Faireachán agus meastóireacht**

1. Beidh gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais faoi réir faireachán leanúnach agus athbhreithnithe tréimhsiúla i gcomhréir lena chuid rialacha airgeadais, d'fhonn an tionchar agus an feabhas is mó a áirithiú, chomh maith leis an úsáid is éifeachtúla acmhainní. Cuirfear torthaí an fhaireacháin agus na n-athbhreithnithe tréimhsiúla leis an bhfaireachán a dhéanfar ar Chomhpháirtíochtaí Eorpacha agus ar mheastóireachtaí an Chomhghnóthais mar chuid de mheastóireachtaí ar Fís Eorpach dá dtagraítear in Airteagail 50 agus 52 de Rialachán (AE) 2021/695.
2. Eagróidh an Comhghnóthas an faireachán leanúnach ar a ghníomhaíochtaí bainistíochta agus cur chun feidhme agus ar athbhreithnithe tréimhsiúla ar aschuir, torthaí agus tionchair na dtionscadal a chuirfear chun feidhme ag teacht le hAirteagal 50 de, agus Iarscríbhinn III de Rialachán (AE) 2021/695.
3. Déanfar meastóireachtaí ar oibríochtaí na gComhghnóthas go tráthúil ionas go bhféadfar faisnéis ó na meastóireachtaí sin a úsáid sa mheastóireachta eatramhach agus sa mheastóireacht deiridh de chuid Fís Eorpach agus sa phróiseas cinnteoireachta gaolmhar mar a shonraítear in Airteagal 52 de Rialachán (AE) 2021/695.
4. Déanfaidh an Coimisiún meastóireacht eatramhach agus meastóireacht deiridh ar an gComhghnóthas mar chuid de mheastóireachtaí Fís Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 52 de Rialachán (AE) 2021/695. Cuirfear an mheastóireacht eatramhach i gcrích le cúnamh ó shaineolaithe neamhspleácha ar bhonn próiseas trédhearcach a thúsce a bheidh faisnéis leordhóthanach ar fáil ar chur chun feidhme Fís Eorpach, ach tráth nach déanaí ná 4 bliana ó thús chur chun feidhme Fís Eorpach. Déanfar imscrúdú sna meastóireachtaí ar conas a chomhlíonann an Comhghnóthas a mhisean i gcomhréir lena chuspóirí eacnamaíocha, teicneolaíochta, eolaíochta, sochaíocha agus beartais, lena n-áirítear cuspóirí a bhaineann leis an aeráid, agus déanfar meastóireacht ar éifeachtacht, éifeachtúlacht, ábharthacht, comhleánúnachas, agus breisluch an Aontais a chuid gníomhaíochtaí mar chuid de Fís Eorpach, a chuid sineirgí agus comhlántachtaí le tionscnaimh ábhartha

Eorpacha, náisiúnta agus, i gcás inarb ábhartha, réigiúnacha, lena n-áirítear sineirgí le codanna eile de Fís Eorpach, amhail misin, braislí nó cláir théamacha nó shonracha. Cuirfear san áireamh sna meastóireachtaí tuairimí na ngeallsealbhóirí, ar an leibhéal Eorpach agus ar an leibhéal náisiúnta araon, agus áireofar iontu freisin, i gcás inarb ábhartha, measúnú ar an tionchar fadtéarmach eolaíoch, sochaíoch, eacnamaíoch agus ábhartha ó thaobh beartais de a bheidh ag an gComhghnóthas. Áireofar iontu freisin measúnú ar an modh idirghabhála beartais is éifeachtaí maidir le haon ghníomhaíocht a dhéanfar sa todhchaí, mar aon le hábharthacht agus comhleanúnachas aon athnuachana a d'fhéadfaí a dhéanamh ar an gComhghnóthas i dtimpeallacht fhoriomlán na gComhpháirtíochtaí Eorpacha agus a cuid tosaíochtaí beartais.

5. Ar bhonn torthaí na meastóireachta eatramhaí dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo, féadfaidh an Coimisiún gníomhú i gcomhréir le hAirteagal 7(7) nó féadfaidh sé aon gníomh iomchuí eile a dhéanamh.

6. Féadfaidh an Coimisiún meastóireachtaí breise a dhéanamh ar théamaí nó ar ábhair atá ábhartha go straitéiseach, le cúnamh ó shaineolaithe neamhspleácha arna roghnú ar bhonn próiseas trédhearcach, chun scrúdú a dhéanamh ar an dul chun cinn a rinne an Comhghnóthas i dtreo na gcuspóirí a leagtar síos, agus na tosca a rannchuidíonn le cur chun feidhme na ngníomhaíochtaí a shainaitheint agus dea-chleachtais a shainaitheint freisin. Ach na meastóireachtaí breise sin a dhéanamh, déanfaidh an Coimisiún a mhachnamh iomlán ar thionchar riaracháin an Chomhghnóthais.

7. Déanfaidh an Comhghnóthas athbhreithnithe tréimhsiúla ar a chuid gníomhaíochtaí chun faisnéis a fháil don mheastóireachta eatramhach agus don mheastóireacht deiridh ar an gComhghnóthas mar chuid de na meastóireachtaí de chuid Fís Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 52 de Rialachán (AE) 2021/695.

8. Tabharfaidh na hathbhreithnithe tréimhsiúla agus na meastóireachtaí faisnéis d'fhoirceannadh nó d'athnuachan féideartha an Chomhghnóthais, ag teacht le hIarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán 2021/695. Laistigh de 6 mhí ó fhoirceannadh an Chomhghnóthais, ach tráth nach déanaí ná 2 bhliain tar éis an nós imeachta foirceanta dá dtagraítear in Airteagal 23 de na Reachtanna a thionscnamh, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht deiridh ar an gComhghnóthas. Cuirfear torthaí na meastóireachta deiridh sin faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle.

9. Déanfaidh an Coimisiún torthaí na meastóireachtaí ar an gComhghnóthas, ina n-áireofar torthaí na meastóireachta agus breathnuithe a dhéanfaidh an Coimisiún, a fhoilsiú agus a chur in iúl do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus do Choiste na Réigiún mar chuid de na meastóireachtaí de chuid Fís Eorpach dá dtagraítear in Airteagal 52 de Rialachán (AE) 2021/695.

Airteagal 25

Dlínse Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh agus an dlí is infheidhme

1. Beidh dlínse ag Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh:

- (a) de bhun aon chlásal eadrána atá i gcomhaontuithe nó i gconarthaí arna dtabhairt i gcrích ag an gComhghnóthas, nó ina chuid cinntí;
- (b) i ndíospóidí a bhaineann le cúiteamh i leith aon damáiste a rinne foireann an Chomhghnóthais i gcomhlíonadh a ndualgas dóibh;
- (c) in aon díospóid idir an Comhghnóthas agus a fhoireann faoi na teorainneacha agus na coinníollacha a leagtar síos sna Rialacháin Foirne nó sna Coinníollacha Fostaíochta.

2. Maidir le haon ábhar nach gcumhdaítear leis an Rialachán seo nó le haon ghníomhartha dlí eile de chuid an Aontais, beidh feidhm ag dlí an Bhallstáit ina bhfuil suíomh an Chomhghnóthais lonnaithe.

*Airteagal 26***Gearáin leis an Ombudsman**

Féadfaidh cinntí a ghlacfaidh an Comhghnóthas maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme a bheith ina n-ábhar gearáin leis an Ombudsman i gcomhréir le hAirteagal 228 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

*Airteagal 27***Iniúchtaí ex post**

1. Déanfar iniúchóireacht *ex post* ar ghníomhaíochtaí arna gcistiú ag an mbuiséad do Fís Eorpach i gcomhréir le hAirteagal 53 de Rialachán (AE) 2021/695 mar chuid de na gníomhaíochtaí indíreacha de chuid Fís Eorpach, go háirithe ag teacht leis an straitéis iniúchóireachta dá dtagraítear in Airteagal 53(2) den Rialachán sin.
2. Is é an Comhghnóthas a dhéanfaidh na hiniúchóireachta ex post maidir le caiteachas ar ghníomhaíochtaí arna gcistiú ag an mbuiséad do Chlár don Eoraip Dhigiteach i gcomhréir le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) 2021/694.
3. Is é an Comhghnóthas a dhéanfaidh na hiniúchóireachta ex post maidir le caiteachas ar ghníomhaíochtaí arna gcistiú ag an mbuiséad don tSaoráid um Chónascadh na hEorpa i gcomhréir le hAirteagal 26 de Rialachán (AE) 2021/1153 mar chuid de ghníomhaíochtaí na Saoráide um Chónascadh na hEorpa.

*Airteagal 28***Leasanna airgeadais na gcomhaltaí a chosaint**

1. Déanfaidh an Comhghnóthas rochtain a dheonú d'fhoireann an Choimisiúin agus do dhaoine eile a údaróidh an Comhghnóthas nó an Coimisiún faoi seach, chomh maith leis an gCúirt Iniúchóirí, nó, chun críoch an iniúchta dá dtagraítear in Airteagal 8(3), d'údaráis iniúchóireachta na Stát Rannpháirteach, ar a chuid láithreán agus áitreabh agus ar an bhfaisnéis go léir, lena n-áirítear faisnéis i bhformáid leictreonach, a theastóidh uathu chun a gcuid iniúchóireachta a dhéanamh.
2. Féadfaidh OLAF agus OIPE imscrúduithe a dhéanamh, lena n-áirítear seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair, i gcomhréir leis na forálacha agus na nósanna imeachta a leagtar síos i Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 ⁽¹⁴⁾ ón gComhairle agus Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁵⁾ agus d'fhonn a shuí ar tharla calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht neamhdhleathach eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais i ndáil le comhaontú, nó le cinneadh nó conradh a mhaoinítear faoin Rialachán seo.
3. Gan dochar do mhíreanna 1 agus 2 den Airteagal seo, beidh forálacha sna comhaontuithe, sna cinntí agus sna conarthaí a eascróidh ón Rialachán seo a chur chun feidhme, lena dtabharfar an chumhacht go sainráite don Choimisiún, don Chomhghnóthas faoi seach, don Chúirt Iniúchóirí, do OIPE agus do OLAF, agus, chun críoch an iniúchta dá dtagraítear in Airteagal 8(3), d'údaráis iniúchóireachta na Stát Rannpháirteach, na hiniúchtaí, seiceálacha ar an láthair agus cigireachtaí sin a dhéanamh i gcomhréir lena gcuid inniúlachtaí faoi seach.
4. Áiríteoidh an Comhghnóthas go dtabharfar cosaint leordhóthanach do leasanna airgeadais a chuid comhaltaí trí rialuithe inmheánacha agus seachtracha iomchuí a chur i gcrích nó trína gcoimisiúnú.
5. Aontóidh an Comhghnóthas do Chomhaontú Idirinstitiúideach an 25 Bealtaine 1999 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún na gComhphobal Eorpach maidir le himscrúduithe inmheánacha arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) ⁽¹⁶⁾. Glacfaidh an Comhghnóthas na bearta riachtanacha is gá chun imscrúduithe inmheánacha a chuirfidh OLAF i gcrích a éascú.

⁽¹⁴⁾ Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 ón gComhairle an 11 Samhain 1996 maidir le seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint i gcoinne na calaoise agus neamhríaltachtaí eile (IO L 292, 15.11.1996, lch. 2).

⁽¹⁵⁾ Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Meán Fómhair 2013 maidir le himscrúduithe arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (Euratom) Uimh. 1074/1999 ón gComhairle (IO L 248, 18.9.2013, lch. 1).

⁽¹⁶⁾ IO L 136, 31.5.1999, lch. 15.

*Airteagal 29***Rúndacht**

Áiritheoidh an Comhghnóthas go ndéanfar faisnéis íogair a chosaint a bhféadfadh a nochtadh sin damáiste a dhéanamh do leasanna a chuid comhaltaí nó do na rannpháirtithe i ngníomhaíocht an Chomhghnóthais.

*Airteagal 30***Trédhearcacht**

Beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁷⁾ maidir le doiciméid atá i seilbh an Chomhghnóthais.

*Airteagal 31***Próiseáil sonraí pearsanta**

I gcás ina n-éileofaí le cur chun feidhme an Rialacháin seo go ndéanfaí sonraí pearsanta a phróiseáil, déanfar iad a phróiseáil i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁸⁾.

*Airteagal 32***Rochtain ar thorthaí agus faisnéis maidir le tograí**

1. Tabharfaidh an Comhghnóthas rochtain d'institiúidí, do chomhlachtaí, d'oifigí agus do ghníomhaireachtaí an Aontais, mar aon le húdaráis na Stát Rannpháirteach, ar an bhfaisnéis go léir a bhaineann leis na gníomhaíochtaí indíreacha a bhíonn á gcistiú aige. Áireofar san fhaisnéis sin torthaí na dtairbhíthe a bheidh rannpháirteach i ngníomhaíochtaí indíreacha an Chomhghnóthais nó aon fhaisnéis eile a mheasfar is gá chun beartais nó cláir an Aontais a fhorbairt, a chur chun feidhme, a fhaire agus a mheas. Tá cearta rochtana den sórt sin teoranta d'úsáid neamhthráchtála agus neamhiomaíoch agus comhlíonfaidh siad na rialacha rúndachta is infheidhme.

2. Chun beartais nó cláir an Aontais a fhorbairt, a chur chun feidhme, a fhaire agus a mheas, soláthróidh an Comhghnóthas don Choimisiún faisnéis a áirítear i dtograí a chuirfear isteach. Beidh feidhm aige sin *mutatis mutandis* maidir le Stáit Rannpháirteacha i ndáil le tograí lena n-áirítear iarratasóirí atá bunaithe ina gcríocha, atá teoranta d'úsáid neamhthráchtála agus neamhiomaíoch agus i gcomhréir leis na rialacha rúndachta is infheidhme.

*Airteagal 33***Rialacha maidir le rannpháirtíocht agus leathadh is infheidhme maidir le gníomhaíochtaí indíreacha arna gcistiú faoi Fís Eorpach**

1. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2021/695 maidir leis na gníomhaíochtaí indíreacha arna gcistiú ag an gComhghnóthas faoi Fís Eorpach. I gcomhréir leis an Rialachán sin, measfar gur comhlacht cistiúcháin é an Comhghnóthas agus tabharfaidh sé tacaíocht airgeadais do ghníomhaíochtaí indíreacha mar a leagtar amach in Airteagal 1 de na Reachtanna.

2. Beidh feidhm freisin ag Rialachán (AE) 2021/695 maidir leis na gníomhaíochtaí indíreacha a bheidh á gcistiú le ranníocaíochtaí an Stáit Rannpháirtigh dá dtagraítear in Airteagal 15(3)(f) de na Reachtanna.

⁽¹⁷⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2001 maidir le rochtain phoiblí ar dhoiciméid ó Pharlaimint na hEorpa, ón gComhairle agus ón gCoimisiún (IO L 145, 31.5.2001, lch. 43).

⁽¹⁸⁾ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

*Airteagal 34***Rátaí aisíocaíochta**

Maidir le gníomhaíochtaí indíreacha arna gcistiú faoin gClár Fís Eorpach, de mhaolú ar Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2021/695, agus le haghaidh gníomhaíochtaí arna gcistiú faoin gClár don Eoraip Dhigiteach, féadfaidh Comhghnóthas rátaí aisíocaíochta éagsúla a chur i bhfeidhm le haghaidh cistiú ón Aontais laistigh de ghníomhaíocht i bhfianaise chineál an rannpháirtí, eadhon FBManna, agus chineál na gníomhaíochta. Sonrófar na rátaí aisíocaíochta sa chlár oibre.

*Airteagal 35***Rialacha is infheidhme maidir leis na gníomhaíochtaí arna gcistiú faoin tSaoráid um Chónascadh na hEorpa**

Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2021/1153 maidir leis na gníomhaíochtaí arna gcistiú ag an gComhghnóthas faoin tSaoráid um Chónascadh na hEorpa.

*Airteagal 36***Rialacha is infheidhme maidir leis na gníomhaíochtaí arna gcistiú faoin gClár don Eoraip Dhigiteach**

Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2021/694 maidir leis na gníomhaíochtaí arna gcistiú ag an gComhghnóthas faoin gClár don Eoraip Dhigiteach.

*Airteagal 37***Tacaíocht ón mBallstát óstach**

Féadfar comhaontú riaracháin a thabhairt i gcrích idir an Comhghnóthas agus an Ballstát ina bhfuil a shuíomh lonnaithe maidir le pribhléidí agus díolúintí agus tacaíocht eile a chuirfidh an Stát sin ar fáil don Chomhghnóthas.

*Airteagal 38***Aisghairm**

1. Gan dochar do na gníomhaíochtaí arna dtionscnamh faoi Rialachán (AE) 2018/1488, lena n-áirítear pleananna bliantúla cur chun feidhme agus oibleagáidí airgeadais a bhaineann leis na gníomhaíochtaí sin, déantar Rialachán (AE) 2018/1488 a aisghairm.

Maidir leis na gníomhaíochtaí arna dtionscnamh faoi Airteagail 10, 11, 13 agus 14 de Rialachán (AE) Uimh. 2018/1488, chomh maith le hAirteagail 6 agus 7 de na Reachtanna atá i gceangal leis an Rialachán sin, leanfaidh sé d'fheidhm a bheith aige go dtí go gcuirfear i gcrích iad agus a mhéid is gá.

Maidir le gníomhaíochtaí a eascraíonn ó ghlaio ar thograí agus ó ghlaio ar thairiscintí dá bhforáiltear i bpleananna bliantúla cur chun feidhme arna nglacadh faoi Rialachán (AE) 2018/1488, measfar gur ghníomhaíochtaí a tionscnaíodh faoin Rialachán sin iad.

2. Déanfar tagairtí do Rialachán (AE) Uimh. 2018/1488 a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo.

*Airteagal 39***Forálacha idirthréimhseacha**

1. Ní dhéanfaidh an Rialachán seo difear do chearta agus d'oibleagáidí na foirne atá fostaithe faoi Rialachán (AE) 2018/1488. Chuige sin, leanfar de chonarthaí fostaíochta na foirne faoin Rialachán seo i gcomhréir leis na Rialacháin Foirne agus leis na Coinníollacha Fostaíochta.

2. Ar feadh na tréimhse atá fanta den téarma oifige, sannfar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin arna cheapadh faoi Rialachán (AE) 2018/1488 d'fheidhmeanna an Stiúrthóra Feidhmiúcháin dá bhforáiltear sa Rialachán seo le héifeacht ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Ní thiocfaidh aon athrú ar choinníollacha eile an chonartha.
3. Mura gcomhaontófar a mhalairt idir na comhaltaí, déanfar na cearta agus na hoibleagáidí go léir lena n-áirítear sócmhainní, fiachais nó dliteanais na gcomhaltaí arna sealbhú de bhun Rialachán (AE) 2018/1488 a aistriú chuig na comhaltaí de bhun an Rialacháin seo.
4. Sa chéad chruinniú aige tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, glacfaidh an Bord Rialaithe liosta cinntí a glacadh faoi Rialachán (AE) Uimh. 2018/1488 a mbeidh feidhm acu fós faoin Rialachán seo. Déanfar aon leithreasuithe nár úsáideadh faoi Rialachán (AE) 2018/1488 a aistriú chuig an gComhghnóthas arna bhunú faoin Rialachán seo.
5. Déanfar na cearta agus na hoibleagáidí go léir lena n-áirítear sócmhainní, fiachais nó dliteanais an Chomhghnóthais agus aon leithreasuithe nár úsáideadh faoi Rialachán (AE) 2018/1488 a aistriú chuig an gComhghnóthas faoin Rialachán seo.

Airteagal 40

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an 20ú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Iúil 2021.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
A. ŠIRCELJ

IARSCRÍBHINN

REACHTANNA AN CHOMHGHNÓTHAIS RÍOMHAIREACHTA ARDFHEIDHMÍOCHTA EORPAIGH

Airteagal 1

Cúraimí

Déanfaidh an Comhghnóthas na cúraimí seo a leanas a chur i gcrích:

- (a) cistí ón earnáil phoiblí agus ón earnáil phríobháideach a shlógadh chun gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais a mhaoiniú;
- (b) tacú le cur chun feidhme mhisean, chuspóirí agus cholúin ghníomhaíochtaí an Chomhghnóthais a liostaítear in Airteagail 3 agus 4 den Rialachán seo; déanfar na gníomhaíochtaí sin a chistiú as buiséad an Aontais a eascraíonn as Rialachán (AE) 2021/695 lena mbunaítear Fís Eorpach, Rialachán (AE) 2021/694 lena mbunaítear an Clár don Eoraip Dhigiteach agus Rialachán (AE) 2021/1153 lena mbunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa i gcomhréir le raon feidhme a Rialachán faoi seach agus ranníocaíochtaí ó na Stáit Rannpháirteacha ábhartha leis an gComhghnóthas; chun na críche sin, seolfaidh an Comhghnóthas glao ar thograí, glao ar thairiscintí, agus aon ionstraim nó nós imeachta eile dá bhforáiltear in Fís Eorpach, sa Chlár don Eoraip Dhigiteach agus sa tSaoráid um Chónascadh na hEorpa;
- (c) tús a chur le glaonna ar léiriú spéise chun sár-ríomhairí EuroHPC a óstáil nó a uasghrádú agus iad a bhainistiú agus measúnú a dhéanamh ar na tairiscintí a fhaightear, le tacaíocht ó shaineolaithe seachtracha neamhspleácha;
- (d) eintiteas óstach na sár-ríomhairí EuroHPC a roghnú ar bhealach cothrom, oscailte agus trédhearcach, i gcomhréir le hAirteagal 9 den Rialachán seo;
- (e) comhaontú óstála a thabhairt i gcrích i gcomhréir le hAirteagal 10 den Rialachán seo leis an eintiteas óstach chun na sár-ríomhairí EuroHPC a oibriú agus a chothabháil agus comhlíonadh conarthach an chomhaontaithe óstála a fhaire, lena n-áirítear tástáil inghlacthachta na sár-ríomhairí a fuarthas;
- (f) na coinníollacha ginearálta agus sonracha chun sciar an Aontais d'aga rochtana ar na sár-ríomhairí EuroHPC a shainiú agus faireachán a dhéanamh ar rochtain ar na sár-ríomhairí sin i gcomhréir le hAirteagal 17 den Rialachán seo;
- (g) an méid a rannchuidíonn a oibríochtaí le cuspóirí Fís Eorpach a bhaint amach, anuas ar phleanáil straitéiseach ilbhliantúil, tuairiscí, faireachán agus meastóireacht agus ceanglais eile an chláir amhail cur chun feidhme an chreata aiseolais comhbheartais a áirithiú;
- (h) glao oscailte ar thograí a thionscnamh agus cistiú a bhronnadh i gcomhréir leis an Rialachán (AE) 2021/695, agus laistigh de theorainneacha na gcistí atá ar fáil, ar ghníomhaíochtaí indíreacha, go príomha i bhfoirm deontas;
- (i) glao oscailte ar thograí agus glao ar thairiscintí a thionscnamh agus cistiú a bhronnadh i gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/694, agus Rialachán (AE) 2021/1153 lena mbunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa laistigh de theorainneacha na gcistí atá ar fáil;
- (j) faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme na ngníomhaíochtaí agus comhaontuithe deontais agus conarthaí soláthair a bhainistiú;
- (k) éifeachtúlacht an tionscnaimh Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpaigh, ar bhonn shraith beart iomchuí a áirithiú;
- (l) faireachán a dhéanamh ar dhul chun cinn foriomlán i dtreo cuspóirí an Chomhghnóthais a bhaint amach;
- (m) dlúthchomhar a fhorbairt agus comhordú a áirithiú le gníomhaíochtaí, comhlachtaí agus geallsealbhóirí de chuid an Aontais agus náisiúnta, chun sineirgí a chruthú agus saothrú na dtorthaí taighde agus nuálaíochta a fheabhsú i réimse na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta;
- (n) dlúthchomhar a fhorbairt agus comhordú a áirithiú le Comhpháirtíochtaí Eorpacha eile, chomh maith le sineirgí oibríochtúla i bhfeidhmeanna coiteanna cúloifige le comhghnóthais eile;

- (o) clár straitéiseach ilbhliantúil a shainiú, na cláir oibre bhliantúla chomhfhreagracha a tharraingt suas agus a chur chun feidhme lena bhforfeidhmiú agus aon choigeartuithe riachtanacha a dhéanamh leis an gclár straitéiseach ilbhliantúil;
- (p) tabhairt faoi ghníomhaíochtaí eolais, cumarsáide, saothraithe agus scaipthe trí Airteagal 51 de Rialachán (AE) 2021/695 a chur i bhfeidhm *mutatis mutandis*, lena n-áirítear eolas mionsonraithe maidir le torthaí ó ghlaonna ar thograí a chur ar fáil agus a dhéanamh inrochtana i ríomhbhunachar sonraí coiteann de chuid Fís Eorpach;
- (q) aon chúram eile atá riachtanach chun na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a chur i gcrích.

Airteagal 2

Comhaltaí

- (1) Is iad comhaltaí an Chomhghnóthais:
 - (a) an tAontas, a ndéanfaidh an Coimisiún ionadaíocht thar a cheann;
 - (b) An Bheilg, an Bhulgáir, an Chipir, an Chróit, an Danmhairg, an Eastóin, Éire, an Fhionlainn, an Fhrainc, an Ghearmáin, an Ghréig, an Iodáil, an Iorua, an Íoslainn, an Ísiltír, an Laitvia, an Liotuáin, Lucsamburg, Málta, an Ostair, an Pholainn, an Phortaingéil, an tSeicia, an Rómáin, an tSlóivéin, an tSlóvaic, an Spáinn, an tSualainn, an Ungáir;
 - (c) An Eilvéis, an Mhacadóin Thuaidh, Montainéagró agus an Tuirc, ar an gcoinníoll go bhfuil na tríú tíortha sin comhlachaithe le ceann ar a laghad de na cláir ábhartha dá dtagraítear in Airteagal 5(1) den Rialachán seo.
 - (d) ach a nglacfar na Reachtanna seo trí bhíthin litir fhormhuinithe, an Ardán Teicneolaíochta Eorpach um Ríomhaireacht Ardfeidhmiúchta, ar comhlachas cláraithe faoi dhlí na hÍsiltíre é agus oifig chláraithe in Amstardam (an Ísiltír) aige agus Data, AI and Robotics (DAIRO), atá cláraithe faoi dhlí na Beilge agus oifig chláraithe sa Bhruiséil (an Bheilg) aige.
- 2. Ceapfaidh gach Stát Rannpháirteach a ionadaí ar an mBord Rialaithe agus ainmneoidh sé an t-eintiteas nó na heintitis náisiúnta a bheidh freagrach as a chuid oibleagáidí a chomhlíonadh faoin Rialachán seo.

Airteagal 3

Athruithe ar bhallraíocht

- 1. Ar choinníoll go ndéanann siad ranníocaíocht i gcomhréir le hAirteagal 7 den Rialachán seo nó leis an maoiniú dá dtagraítear in Airteagal 15 de na Reachtanna seo chun misean agus cuspóirí an Chomhghnóthais a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach, féadfaidh na Ballstáit nó na tríú tíortha atá comhlachaithe le Fís Eorpach nó leis an gClár don Eoraip Dhigiteach nach liostaítear in Airteagal 2(1)(b) de na Reachtanna seo iarratas a dhéanamh ar bheith ina gcomhaltaí den Chomhghnóthas.
- 2. Seolfar aon iarratas ó Bhallstát nó ó thríú tír atá comhlachaithe le Fís Eorpach nó leis an gClár don Eoraip Dhigiteach ar bhallraíocht sa Chomhghnóthas chuig an mBord Rialaithe. Cuirfidh na tíortha is iarrthóirí glacadh na Reachtanna seo ar fáil i scríbhinn, agus aon fhorálacha eile lena rialaítear feidhmiú an Chomhghnóthais. Míneoidh na hiarrthóirí freisin céard a spreag iad le ballraíocht a iarraidh sa Chomhghnóthas, agus tabharfaidh siad le fios an chaoi a bhfuil a straitéis sár-ríomhaireachta náisiúnta ailínithe le cuspóirí an Chomhghnóthais. Déanfaidh an Bord Rialaithe meastóireacht ar an iarratas, ag cur san áireamh ábharthacht agus breisluach féideartha an iarrthóra a mhéid a bhaineann le misean agus cuspóirí an Chomhghnóthais a bhaint amach, agus féadfaidh sé a chinneadh soiléirithe a iarraidh i dtaca leis an iarrthóireacht sula ndéanfar an t-iarratas a fhormhuiniú.
- 3. Ar choinníoll go ndéanann sé ranníocaíocht leis an maoiniú dá dtagraítear in Airteagal 15 de na Reachtanna seo chun misean agus cuspóirí an Chomhghnóthais a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach, agus go nglacann sé na Reachtanna seo, féadfaidh aon eintiteas dlíthiúil nach liostaítear in Airteagal 2(1)(c) de na Reachtanna seo agus atá bunaithe i mBallstát a thacaíonn go díreach nó go hindíreach le taighde agus nuálaíocht i mBallstát iarratas a dhéanamh ar bheith ina chomhalta príobháideach den Chomhghnóthas i gcomhréir le mír 4 den Airteagal seo.

4. Aon iarratas ar bhallraíocht le bheith ina chomhalta príobháideach den Chomhghnóthas a dhéanfar i gcomhréir le mír 3, seolfar é chuig an mBord Rialaithe. Déanfaidh an Bord Rialaithe meastóireacht ar an iarratas, ag cur san áireamh ábharthacht agus breisluach féideartha an iarrthóra a mhéid a bhaineann le misean agus cuspóirí an Chomhghnóthais a bhaint amach agus déanfaidh sé cinneadh ar an iarratas.
5. Féadfaidh comhalta ar bith a bhallraíocht sa Chomhghnóthas a fhoirceannadh. Tiocfaidh foirceannadh den sórt sin i bhfeidhm agus beidh sé neamh-inchúlghairthe 6 mhí tar éis fógra a thabhairt don Stiúrthóir Feidhmiúcháin, a chuirfidh na comhaltaí eile den Bhord Rialaithe agus na comhaltaí phríobháideacha de ar an eolas. Ón dáta foirceanta amach, brisfear an t-iarchomhalta ó aon oibleagáid seachas na hoibleagáidí a d'fhormheas nó a thabhaigh an Comhghnóthas roimh fhógra foirceanta na ballraíochta.
6. Cuirfidh gach comhalta príobháideach an Comhghnóthas ar an eolas uair sa bhliain maidir le haon athruithe suntasacha i gcomhdhéanamh an chomhalta phríobháidigh. I gcás ina measfaidh an Coimisiún gur dócha go mbeidh tionchar ag an athrú sa chomhdhéanamh ar leas an Aontais nó an Chomhghnóthais ar fhorais slándála, féadfaidh sé a mholadh don Bhord Rialaithe ballraíocht an chomhalta phríobháidigh lena mbaineann a fhoirceannadh. Tiocfaidh an foirceannadh i bhfeidhm agus beidh sé neamh-inchúlghairthe laistigh de 6 mhí de chinneadh an Bhoird Rialaithe nó ar an dáta a shonraítear sa chinneadh sin, pé acu sin is túisce.
7. Ní féidir ballraíocht sa Chomhghnóthas a aistriú chuig tríú páirtí gan aontú roimh ré ón mBord Rialaithe.
8. Nuair a dhéantar aon athrú ar an mballraíocht de bhun an Airteagail seo, foilseoidh an Comhghnóthas láithreach ar a shuíomh gréasáin liosta nuashonraithe de na comhaltaí mar aon le dáta an athraithe sin.

Airteagal 4

Comhlachtaí an Chomhghnóthais

1. Is iad comhlachtaí an Chomhghnóthais:
 - (a) an Bord Rialaithe;
 - (b) an Stiúrthóir Feidhmiúcháin;
 - (c) an Bord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta atá comhdhéanta den Ghrúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta agus an Grúpa Comhairleach Bonneagair.
2. I gcomhlíonadh a chuid cúraimí dó, ní thabharfaidh gach comhlacht sa Chomhghnóthas ach faoi na cuspóirí a leagtar amach sa Rialachán seo, agus ní fheidhmeoidh sé ach laistigh de raon feidhme ghníomhaíochtaí an Chomhghnóthais chun na críche lenar bunaíodh é.

Airteagal 5

Comhdhéanamh an Bhoird Rialaithe

1. Beidh an Bord Rialaithe comhdhéanta d'ionadaithe de chuid an Choimisiúin, thar ceann an Aontais, agus de chuid na Stát Rannpháirteacha.
2. Ceapfaidh an Coimisiún agus gach Stát Rannpháirteach ionadaí amháin ar an mBord Rialaithe.

Airteagal 6

Feidhmiú an Bhoird Rialaithe

1. Déanfaidh ionadaithe chomhaltaí an Bhoird Rialaithe gach iarracht chun teacht ar chomhréiteach. Má chliseann orthu teacht ar chomhréiteach, déanfar vótáil.

2. Beidh 50 % de na cearta vótála ag an Aontas. Beidh cearta vótála an Aontais doroinnte.

3. I gcomhair na dtascanna dá dtagraítear in Airteagal 7(3) de na Reachtanna seo, dáilfear an 50 % de na cearta vótála atá fágtha go cothrom ar na Stáit Rannpháirtigh uile.

Glacfar cinntí an Bhoird Rialaithe le tromlach a bheidh comhdhéanta de vóta an Aontais agus 50 % ar a laghad de gach vóta de chuid na mBallstát Rannpháirteach, lena n-áirítear vótaí na gcomhaltaí atá as láthair.

4. I gcomhair na gcúraimí dá dtagraítear in Airteagal 7(4) de na Reachtanna seo, seachas pointí (f), (g) agus (h), beidh an 50 % de na cearta vótála atá fágtha ag na Stáit Rannpháirteacha ar Ballstáit iad.

Chun críche na míre seo, glacfar cinntí an Bhoird Rialaithe le tromlach cáilithe. Measfar go mbeidh tromlach cáilithe bunaithe má dhéanann sé ionadaíocht thar ceann an Aontais agus 55 % ar a laghad de na Comhaltaí Rannpháirteacha ar Ballstáit iad, comhdhéanta de 65 % ar a laghad de dhaoine iomlán na Stát sin. Chun an daonra a chinneadh, úsáidfear na figiúirí a leagtar amach in Iarscríbhinn III le Cinneadh 2009/937/AE ⁽¹⁾ ón gComhairle.

5. Do na cúraimí dá dtagraítear in Airteagal 7(4)(f), (g) agus (h) de na Reachtanna seo, agus do gach sár-ríomhaire EuroHPC, scaipfear cearta vótála na Stát Rannpháirteach i gcomhréir lena ranníocaíochtaí airgeadais geallta agus lena ranníocaíochtaí comhchineáil leis an sár-ríomhaire sin go dtí go n-aistreofar a úinéireacht chuig an eintiteas óstach i gcomhréir le hAirteagal 9(3) den Rialachán seo nó go dtí go ndíolfar nó go ndíchoimisiúnófar é; ní chuirfear na ranníocaíochtaí comhchineáil san áireamh ach amháin má bhíonn siad deimhnithe *ex ante* ag saineolaí nó iniúchóir neamhspleách.

Chun críoch na míre seo, glacfar cinntí an Bhoird Rialaithe le tromlach 75 % ar a laghad de gach vóta, lena n-áirítear vótaí na gcomhaltaí atá as láthair.

6. I gcomhair na gcúraimí dá dtagraítear in Airteagal 7(5), 7(6) agus 7(7) de na Reachtanna seo, glacfar cinntí an Bhoird Rialaithe in dhá chéim.

Ag an gcéad chéim, dáilfear an 50 % de na cearta vótála atá fágtha go cothrom i measc na Stát Rannpháirteach go léir. Glacfar cinntí an Bhoird Rialaithe le tromlach a bheidh comhdhéanta de vóta an Aontais agus 55 % ar a laghad de gach vóta de chuid na mBallstát Rannpháirteach, lena n-áirítear vótaí na gcomhaltaí atá as láthair.

Ag an dara céim, cinnfidh an Bord Rialaithe leis an tromlach cáilithe dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo.

7. Gan dochar do na míreanna roimhe seo, coinneoidh tíortha a bhí ina gcomhaltaí den Chomhghnóthas faoi Rialachán (AE) 2018/1488 agus a rinne ranníocaíocht le fáil nó oibriú na sár-ríomhairí a fuair an Chomhghnóthas EuroHPC arna bhunú faoin Rialachán sin, ach nach bhfuil ina gcomhaltaí den Chomhghnóthas EuroHPC a thuilleadh, cearta vótála teoranta go heisiach do chinntí a bhaineann leis na sár-ríomhairí sin i gcomhréir le hAirteagail 6(5) agus 7(5) de Reachtanna Chomhghnóthas EuroHPC atá i gceangal le Rialachán 2018/1488.

8. Toghfaidh an Bord Rialaithe cathaoirleach i gcomhair tréimhse 2 bhliain. Ní féidir sainordú an chathaoirligh a shíneadh ach aon uair amháin, is é sin tar éis cinneadh ón mBord Rialaithe.

9. Is é leaschathaoirleach an Bhoird Rialaithe a bheidh ina ionadaí thar ceann an Choimisiúin, ag teacht in ionad an chathaoirligh i gcás inar gá.

10. Tionólfaidh an Bord Rialaithe a ghnáthchruinnithe 2 uair sa bhliain ar a laghad. Féadfaidh sé cruinnithe urghnácha a thionól ar iarratas ón gCoimisiún, ó thromlach na n-ionadaithe ó na Stáit Rannpháirteacha, ar iarratas an chathaoirligh, nó ar iarratas an Stiúrthóra Feidhmiúcháin i gcomhréir le hAirteagal 15(5) de na Reachtanna seo. Is é an Cathaoirleach a chomórfaidh cruinnithe an Bhoird Rialaithe agus reáchtálfaidh de ghnáth iad ag suíomh an Chomhghnóthais.

⁽¹⁾ Cinneadh 2009/937/AE ón gComhairle an 1 Nollaig 2009 lena nglactar Rialacha Nós Imeachta na Comhairle (IO L 325, 11.12.2009, lch. 35).

Beidh sé de cheart ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin freastal ar chruinnithe agus páirt a ghlacadh i bpléití ach ní bheidh aon chearta vótála aige. Féadfaidh an Bord Rialaithe cuireadh a thabhairt, ar bhonn cás ar chás, do dhaoine eile freastal ar a chruinnithe mar bhreathnóirí.

Féadfaidh gach Stát breathnóireachta toscaire amháin a cheapadh ar an mBord Rialaithe, toscaire a gheobhaidh na doiciméid ábhartha ar fad agus ar féidir leis páirt a ghlacadh i bpléití an Bhoird Rialaithe mura gcinnfidh an Bord Rialaithe a mhairt ar bhonn cás ar chás. Ní bheidh aon chearta vótála ag na toscairí sin, agus áiríteoidh siad rúndacht faisnéise íogaire i gcomhréir le hAirteagal 29 den Rialachán seo agus beidh siad faoi réir na rialacha maidir le coinbhleacht leasa.

11. Ní bheidh ionadaithe na gcomhaltaí faoi dhliteanas pearsanta as aon ghníomhartha a rinne siad ina gcáil mar ionadaithe ar an mBord Rialaithe.

12. Glacfaidh an Bord Rialaithe a rialacha nós imeachta féin agus foilseoidh sé iad. Áireofar sna rialacha sin nósanna imeachta sonracha chun coinbhleachtaí leasa a shainaithint agus a sheachaint agus rúndacht faisnéise íogaire a áirithiú.

13. Aon uair a phléifear saincheistanna a bhaineann lena gcúraimí, tabharfar cuireadh do chathaoirleach Ghrúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta agus Ghrúpa Comhairleach Bonneagair an Chomhghnóthais freastal ar chruinnithe an Bhoird Rialaithe mar bhreathnóirí agus páirt a ghlacadh ina phléití, ach ní bheidh aon chearta vótála acu. Áiríteoidh siad rúndacht faisnéise íogaire i gcomhréir le hAirteagal 29 den Rialachán seo agus beidh siad faoi réir na rialacha maidir le coinbhleacht leasa.

14. Tabharfar cuireadh do chathaoirleach Chomhaltaí Príobháideacha an Chomhghnóthais freastal ar chruinnithe an Bhoird Rialaithe mar bhreathnóirí agus páirt a ghlacadh ina phléití, ach ní bheidh aon chearta vótála acu. Áiríteoidh siad rúndacht faisnéise íogaire i gcomhréir le hAirteagal 29 den Rialachán seo agus beidh siad faoi réir na rialacha maidir le coinbhleacht leasa.

Airteagal 7

Cúraimí an Bhoird Rialaithe

1. Beidh freagracht fhoriomlán ar an mBord Rialaithe as treoshuíomh straitéiseach agus oibríochtaí an Chomhghnóthais agus déanfaidh sé maoirseacht ar chur chun feidhme a ghníomhaíochtaí. Áiríteoidh sé go gcuirtear prionsabail na cothroime agus na trédhearcachta i bhfeidhm i gceart i leithdháileadh an chistithe phoiblí.

2. Déanfaidh an Coimisiún, sa ról atá aige ar an mBord Rialaithe, iarracht comhordú a áirithiú idir gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais agus gníomhaíochtaí ábhartha clár cistiúcháin de chuid an Aontais, d'fhonn sineirgí a chur chun cinn agus éiceachóras comtháite sár-riomhaireachta agus bonneagar sonraí á bhforbairt agus nuair atá tosaíochtaí a chumhdáítear i dtaighde comhoibritheach á sainaithint.

3. Comhlíonfaidh an Bord Rialaithe, go háirithe, na cúraimí riaracháin ghinearálta seo a leanas den Chomhghnóthas:

- (a) measúnú, glacadh nó diúltú iarratas ar bhallraíocht i gcomhréir le hAirteagal 3(2) de na Reachtanna seo;
- (b) cinneadh maidir le foirceannadh ballraíochta sa Chomhghnóthas d'aon chomhalta nach gcomhlíonann a oibleagáidí;
- (c) rialacha airgeadais an Chomhghnóthais a phlé agus a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 19 den Rialachán seo;
- (d) buiséad bliantúil riaracháin an Chomhghnóthais a phlé agus a ghlacadh, lena n-áirítear an plean bunaithe foirne comhfhreagrach ina dtugtar le fios an líon post sealadach de réir an ghrúpa feidhme agus de réir gráid, an líon foirne ar conradh agus saíolaithe náisiúnta ar iasacht arna gcur in iúl ina gcoibhéisí lánaimseartha;
- (e) an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a cheapadh, a dhífhostú, síneadh a chur lena théarma oifige nó lena téarma oifige, treoir a thabhairt dó nó di agus a fheidhmíocht nó a feidhmíocht a fhaire;
- (f) an tuarascáil bhliantúil chomhdhlúite maidir le gníomhaíochtaí a phlé agus a fhormheas, lena n-áirítear caiteachas comhfhreagrach dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo;
- (g) feidhmiú na gcumhachtaí maidir le húdarás a cheapadh i ndáil le baill foirne i gcomhréir le hAirteagal 20 den Rialachán seo;

- (h) i gcás inarb iomchuí, rialacha cur chun feidhme a bhunú leis na Rialacháin Foirne agus na Coinníollacha Fostaíochta i gcomhréir le hAirteagal 20(3) den Rialachán seo;
 - (i) i gcás inarb iomchuí, rialacha a leagan síos maidir le saineolaithe náisiúnta a thabhairt ar iasacht don Chomhghnóthas agus maidir le húsáid a bhaint as oiliúnaithe i gcomhréir le hAirteagal 21(2) den Rialachán seo;
 - (j) i gcás inarb iomchuí, grúpaí comhairleacha a bhunú chomh maith leis na comhlachtaí sa Chomhghnóthas dá dtagraítear in Airteagal 4 de na Reachtanna seo;
 - (k) rialacha agus critéir shonracha a leagan síos maidir le comhaltaí na ngrúpaí comhairleacha a roghnú, a cheapadh agus a bhriseadh as a bpost, arna mbunú i gcomhréir le pointe (j), lena n-áirítear cúinsí inscne agus éagsúlachta geografacha, agus na rialacha nós imeachta arna leagan síos go neamhspleách ag na grúpaí comhairleacha sin a fhormheas;
 - (l) struchtúr eagraíochtúil na Clároifige a phlé agus a fhormheas ar mholadh ón Stiúrthóir Feidhmiúcháin;
 - (m) i gcás inarb iomchuí, iarratas a chur faoi bhráid an Choimisiúin chun an Rialachán seo a leasú arna mholadh ag comhalta den Chomhghnóthas;
 - (n) na coinníollacha ginearálta agus sonracha chun sciar an Aontais d'aga rochtana ar na sár-ríomhairí EuroHPC a úsáid a shainmhíniú, i gcomhréir le hAirteagal 17 den Rialachán seo;
 - (o) leibhéal na táille do na seirbhísí tráchtála dá dtagraítear in Airteagal 18 den Rialachán seo a bhunú, agus cinneadh a dhéanamh maidir le leithdháileadh an aga rochtana le haghaidh na seirbhísí sin;
 - (p) beartas cumarsáide an Chomhghnóthais a phlé agus a fhormheas ar mholadh ón Stiúrthóir Feidhmiúcháin;
 - (q) a bheith freagrach as aon cúram nach leithdháiltear go sonrach ar chomhlacht ar leith den Chomhghnóthas; féadfaidh sé na cúraimí sin a shannadh d'aon chomhlacht de chuid an Chomhghnóthais.
4. Comhlíonfaidh an Bord Rialaithe, go háirithe, na cúraimí seo a leanas a bhaineann le fáil agus oibriú na sár-ríomhairí EuroHPC agus ioncam ginte dá dtagraítear in Airteagal 16 den Rialachán seo:
- (a) an chuid den chlár straitéiseach ilbhliantúil a bhaineann le sár-ríomhairí EuroHPC a fháil dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh;
 - (b) an chuid den chlár oibre bliantúil a bhaineann le sár-ríomhairí EuroHPC a fháil agus eintitis óstacha a roghnú agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach dá dtagraítear in Airteagal 18(4) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh;
 - (c) seoladh glao ar léiriú spéise a fhormheas, i gcomhréir leis an gclár oibre bliantúil;
 - (d) roghnú eintiteas óstach na sár-ríomhairí EuroHPC a roghnaíodh ar bhealach cothrom, oscailte agus trédhearcach, i gcomhréir le hAirteagal 9 den Rialachán seo a fhormheas;
 - (e) cinneadh a dhéanamh go bliantúil maidir le húsáid aon ioncam ginte ó na táillí do sheirbhísí tráchtála dá dtagraítear in Airteagal 18 den Rialachán seo;
 - (f) seoladh glao ar thairiscintí a fhormheas, i gcomhréir leis an gclár oibre bliantúil;
 - (g) na tairiscintí a roghnaítear le cistiú a fhormheas;
 - (h) cinneadh a dhéanamh ar aistriú féideartha úinéireacht na sár-ríomhairí EuroHPC chuig eintiteas óstach, a ndíol le heintiteas eile nó a ndíchoimisiúnú, i gcomhréir le hAirteagail 11(5), 12(7) agus 14(6) den Rialachán seo;
 - (i) cinneadh a dhéanamh ar aistriú féideartha úinéireacht na sár-ríomhairí EuroHPC chuig cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha, a ndíol le heintiteas eile nó a ndíchoimisiúnú, i gcomhréir le hAirteagail 13(6) den Rialachán seo.

5. Comhlíonfaidh an Bord Rialaithe, go háirithe, na cúraimí seo a leanas a bhaineann le gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta, chomh maith le gníomhaíochtaí úsáide sonraí agus scileanna an Chomhghnóthais:

- (a) an clár oibre straitéiseach taighde agus nuálaíochta dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh ag tús an tionscnaimh agus é a leasú i rith shaolré Fís Eorpach, más gá; sainaithneofar sa chlár oibre straitéiseach ilbhliantúil, *inter alia*, na comhpháirtíochtaí Eorpacha eile lena mbunóidh an Comhghnóthas comhar foirmiúil agus rialta, chomh maith le féidearthachtaí do shineirgí idir gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais agus tionscnaimh agus beartais náisiúnta nó réigiúnacha bunaithe ar eolas a gheobhaidh na Stáit Rannpháirteacha;
- (b) an chuid den chlár oibre bliantúil a bhaineann leis na gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach dá dtagraítear in Airteagal 18(4) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh chun an clár oibre straitéiseach ilbhliantúil a chur chun feidhme, lena n-áirítear ábhar an ghlaao ar thograí, an ráta cistiúcháin infheidhme in aghaidh na topaice glao, chomh maith leis na rialacha gaolmhara i ndáil le nósanna imeachta maidir le tíolacadh, meastóireacht, roghnú, dámhachtain agus athbhreithniú;
- (c) seoladh glao ar thograí a fhormheas, i gcomhréir leis an gclár oibre bliantúil;
- (d) an liosta gníomhartha a roghnaítear i gcomhair cistiú ar bhonn mholadh an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a fhormheas de bhun Airteagal 8 den Rialachán seo;
- (e) a bheith freagrach as faire dlúth agus tráthúil ar dhul chun cinn chlár taighde agus nuálaíochta an Chomhghnóthais agus gníomhaíochtaí aonair i ndáil le tosaíochtaí an Choimisiúin agus an chlár oibre straitéiseach ilbhliantúil agus bearta ceartaitheacha a ghlacadh nuair is gá lena áirithiú go gcomhlíonfaidh an Comhghnóthas a chuspóirí.

6. Comhlíonfaidh an Bord Rialaithe, go háirithe, na cúraimí seo a leanas a bhaineann le gníomhaíochtaí forbartha cumais agus leathnaithe an Chomhghnóthais:

- (a) an chuid den chlár straitéiseach ilbhliantúil a bhaineann le gníomhaíochtaí forbartha cumais agus leathnaithe dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh;
- (b) an chuid den chlár oibre bliantúil a bhaineann le gníomhaíochtaí forbartha cumais agus leathnaithe agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach dá dtagraítear in Airteagal 18(4) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh;
- (c) seoladh glao ar thograí agus glao ar thairiscintí a fhormheas, i gcomhréir leis an gclár oibre bliantúil;
- (d) an liosta gníomhartha a roghnaítear i gcomhair cistiú ar bhonn mholadh an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a fhormheas.

7. Comhlíonfaidh an Bord Rialaithe, go háirithe, na cúraimí seo a leanas a bhaineann le cónascadh agus nascacht gníomhaíochtaí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus bonneagar sonraí, chomh maith le gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta an Chomhghnóthais:

- (a) an chuid den chlár straitéiseach ilbhliantúil a bhaineann le cónascadh agus nascacht gníomhaíochtaí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus bonneagar sonraí, chomh maith leis na gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo, a phlé agus a ghlacadh;
- (b) an chuid den chlár oibre bliantúil a bhaineann le cónascadh agus nascacht gníomhaíochtaí Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus bonneagar sonraí, chomh maith le gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach dá dtagraítear in Airteagal 18(4) de na Reachtanna seo a phlé agus a ghlacadh;
- (c) seoladh glao ar thograí agus glao ar thairiscintí a fhormheas, i gcomhréir leis an gclár oibre bliantúil;
- (d) an liosta gníomhartha a roghnaítear i gcomhair cistiú ar bhonn mholadh an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a fhormheas.

*Airteagal 8***Ceapachán, dífhostú nó síneadh le téarma oifige an Stiúrthóra Feidhmiúcháin**

1. Molfaidh an Coimisiún liosta iarrthóirí don Stiúrthóir Feidhmiúcháin tar éis comhairliúchán le comhaltaí an Chomhghnóthais seachas an tAontas. Chun críche an chomhairliúcháin sin, ceapfaidh comhaltaí an Chomhghnóthais seachas an tAontas de chomhthoil a n-ionadaithe chomh maith le breathnóir thar ceann an Bhoird Rialaithe.

Ceapfaidh an Bord Rialaithe an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ó liosta iarrthóirí arna moladh ag an gCoimisiún tar éis nós imeachta roghnúcháin oscailte agus trédhearcach.

2. Is ball den fhoireann a bheidh sa Stiúrthóir Feidhmiúcháin, agus fostófar é mar ghníomhaire sealadach den Chomhghnóthas faoi Airteagal 2(a) de na Coinníollacha Fostaíochta.

Chun conradh an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a thabhairt i gcrích, déanfaidh cathaoirleach an Bhoird Rialaithe ionadaíocht thar ceann an Chomhghnóthais.

3. 4 bliana a bheidh i dtéarma oifige an Stiúrthóra Feidhmiúcháin. Faoi dheireadh na tréimhse sin, tabharfaidh an Coimisiún, ag comhlachú na gcomhaltaí seachas an tAontas de réir mar is iomchuí, faoi mheasúnú ar fheidhmiú an Stiúrthóra Feidhmiúcháin agus cúraimí agus dúshlán an Chomhghnóthais sa todhchaí.

4. Féadfaidh an Bord Rialaithe, ag gníomhú dó ar thogra ón gCoimisiún lena dtabharfar aird ar an meastóireacht dá dtagraítear i mír 3, téarma oifige an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a fhadú uair amháin, ar feadh tréimhse nach faide ná 4 bliana.

5. Ní féidir le Stiúrthóir Feidhmiúcháin, ar cuireadh síneadh lena théarma oifige nó lena téarma oifige, páirt a ghlacadh i nós imeachta roghnúcháin eile don phost céanna ag deireadh na tréimhse foriomláine.

6. Ní féidir an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a dhífhostú ach ar chinneadh ón mBord Rialaithe de bhun Airteagail 7(3)(e) de na Reachtanna seo ag feidhmiú ar thogra ón gCoimisiún ag comhlachú na gcomhaltaí seachas an tAontas de réir mar is iomchuí.

7. Féadfaidh an Coimisiún oifigeach ón gCoimisiún a ainmniú mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin eatramhach agus na dualgaí a shanntar don Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chomhlíonadh ar feadh aon tréimhse a mbíonn post an Stiúrthóra Feidhmiúcháin folamh.

*Airteagal 9***Cúraimí an Stiúrthóra Feidhmiúcháin**

1. Is é an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an príomhfheidhmeannach a bheidh freagrach as bainistíocht laethúil an Chomhghnóthais i gcomhréir le cinntí an Bhoird Rialaithe.

2. Is é an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ionadaí dlíthiúil an Chomhghnóthais. Is don Bhord Rialaithe a bheidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cuntasach, agus is go hiomlán neamhspleách a chuirfidh sé nó sí a chuid nó a cuid dualgas i bhfeidhm, rud a dhéanfaidh sé nó sí laistigh de na cumhachtaí a shanntar dó.

3. Cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin buiséad an Chomhghnóthais chun feidhme.

4. Comhlíonfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, go háirithe, na cúraimí seo a leanas ar bhealach neamhspleách:

- (a) an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo a thíolacadh le plé agus le cur faoi bhráid an Bhoird Rialaithe lena ghlacadh;
- (b) an dréachtbhuiséad bliantúil a ullmhú agus a chur faoi bhráid an Bhoird Rialaithe lena phlé agus lena ghlacadh, lena n-áirítear an clár bunaithe foirne comhfhreagrach ina dtugtar le fios líon na bpost sealadach i ngach grád agus grúpa feidhme agus an líon foirne ar conradh agus saineolaithe náisiúnta ar iasacht arna gcur in iúl ina gcoibhéisí lánaimseartha;
- (c) an dréachtchlár oibre bliantúil a ullmhú agus a chur faoi bhráid an Bhoird Rialaithe lena phlé agus lena ghlacadh, lena n-áirítear raon feidhme an ghlaio ar thograí, glaonna ar léiriú spéise agus glaonna ar thairiscintí atá riachtanach chun go gcuirfear chun feidhme clár gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta, an clár soláthair, an clár gníomhaíochtaí

forbartha cumais agus leathnaithe, agus cónascadh, nascacht agus comhar idirnáisiúnta an chláir gníomhaíochtaí, mar a mholfaidh an Bord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta, agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach, mar a mholfaidh na Stáit Rannpháirteacha agus an Coimisiún;

- (d) na cuntais bhliantúla a chur faoi bhráid an Bhoird Rialaithe chun a thuairim a fháil;
- (e) tuairisc bhliantúil chomhdhlúite maidir le gníomhaíochtaí a ullmhú agus a chur faoi bhráid an Bhoird Rialaithe, lena n-áirítear an t-eolas ar chaiteachas comhfhreagrach;
- (f) comhaontuithe deontais, conarthaí agus cinntí faoina shainchúram a shíniú thar ceann an Chomhghnóthais;
- (g) conarthaí soláthair a shíniú;
- (h) faireachán a dhéanamh ar oibríochtaí na sár-ríomhairí EuroHPC faoi úinéireacht nó arna maoiniú ag an gComhghnóthas, lena n-áirítear leithdháileadh sciar an Aontais den aga rochtana, comhlíonadh cearta rochtana d'úsáideoirí acadúla agus tionsclaíocha agus cáilíocht na seirbhísí arna soláthar;
- (i) beartas cumarsáide an Chomhghnóthais a mholadh don Bhord Rialaithe;
- (j) oibríochtaí agus foireann an Chomhghnóthais a eagrú, a stiúradh agus a mhaoirsiú laistigh de theorainneacha an tarmilgín ón mBord Rialaithe faoi mar a fhoráiltear in Airteagal 20(2) den Rialachán seo;
- (k) feidhmiú córais rialaithe inmheánaigh éifeachtaigh agus éifeachtúil a bhunú agus a áirithiú agus aon athrú suntasach leis a thuairisciú leis an mBord Rialaithe;
- (l) a áirithiú go ndéantar measúnú riosca agus bainistíocht riosca;
- (m) socrú a dhéanamh, de réir mar is iomchuí, chun cumas iniúchóireachta inmheánaí an Chomhghnóthais a bhunú;
- (n) aga rochtana do chásanna éigeandála agus bainistiú géarchéime a leithdháileadh, i gcomhaontú leis an mbeartas rochtana arna shainmhíniú ag an mBord Rialaithe;
- (o) aon bhearta eile atá riachtanach chun measúnú a dhéanamh ar dhul chun cinn an Chomhghnóthais i dtreo a chuspóirí a bhaint amach, mar a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo;
- (p) aon chúraimí eile atá ar iontaoibh nó a tharmilgtear don Stiúrthóir Feidhmiúcháin ag an mBord Rialaithe a chur i gcrích.

5. Bunóidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin Clároifig chun a fhreagracht nó a freagracht a chur i gcrích maidir le gach cúram tacaíochta a eascraíonn as an Rialachán seo. Beidh an Chlároifig comhdhéanta d'fhoireann an Chomhghnóthais agus go háirithe, déanfaidh sí na cúraimí seo a leanas:

- (a) tacaíocht a thabhairt chun córas cuntasaíochta iomchuí a bhunú agus a bhainistiú i gcomhréir leis na rialacha airgeadais dá dtagraítear in Airteagal 19 den Rialachán seo;
- (b) glao ar thograí a bhainistiú mar a fhoráiltear sa chlár oibre bliantúil agus na comhaontuithe agus na cinntí deontais a riar;
- (c) glao ar thairiscintí a bhainistiú mar a fhoráiltear sa chlár oibre bliantúil agus na conarthaí a riar;
- (d) próiseas roghnúcháin na n-eintiteas óstach a bhainistiú agus na comhaontuithe óstála a riar;
- (e) gach eolas ábhartha agus tacaíocht a chur ar fáil do chomhaltaí agus comhlachtaí eile an Chomhghnóthais atá riachtanach dóibh chun a ndualgais a chomhlíonadh chomh maith le freagairt dá n-iarratais ar leith;
- (f) feidhmiú mar rúnaíocht na gcomhlachtaí sa Chomhghnóthas agus tacaíocht a thabhairt do ghrúpaí comhairleacha a bhunaigh an Bord Rialaithe.

*Airteagal 10***Comhdhéanamh an Bhoird Chomhairligh Tionsclaíochta agus Eolaíochta**

1. Beidh an Bord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta comhdhéanta de Ghrúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta agus Grúpa Comhairleach Bonneagair.
2. Ní bheidh níos mó ná dáréag comhalta sa Ghrúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta, agus ceapfaidh na Comhaltaí Príobháideacha suas le seisear díobh, ag cur a gcuid gealltanais i leith an Chomhghnóthais san áireamh, agus ceapfaidh an Bord Rialaithe suas le seisear díobh, i gcomhréir le hAirteagal 7(3)(k) de na Reachtanna seo.
3. Féadfaidh suas le seisear breathnóirí arna moladh ag Stáit Rannpháirteacha agus arna gceapadh ag an mBord Rialaithe a bheith sa Ghrúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta.
4. Dháréag comhaltaí a bheidh sa Grúpa Comhairleach Bonneagair. Ceapfaidh an Bord Rialaithe comhaltaí an Ghrúpa Chomhairligh Bonneagair, i gcomhréir le hAirteagal 7(3)(k) de na Reachtanna seo.
5. Ceapfar comhaltaí an Ghrúpa Chomhairligh Taighde agus Nuálaíochta agus comhaltaí an Ghrúpa Chomhairligh Bonneagair ar feadh tréimhse suas le dhá bhliain, tréimhse a fhéadfar a athnuachan uair amháin.
6. Tiocfaidh an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta agus an Grúpa Comhairleach Bonneagair faoi dhó in aghaidh na bliana ar a annaimhe chun a gcuid gníomhaíochtaí a chomhordú.

*Airteagal 11***Feidhmiú an Ghrúpa Chomhairligh Taighde agus Nuálaíochta**

1. Tiocfaidh an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta le chéile faoi dhó in aghaidh na bliana.
2. Féadfaidh an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta meitheal a cheapadh i gcás inar gá sin faoi chomhordú foriomlán ceann amháin nó níos mó dá chuid comhaltaí.
3. Is é an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta a roghnóidh a chathaoirleach féin.
4. Glacfaidh an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta lena rialacha nós imeachta lena n-áirítear ainmniú na gcomheintiteas a dhéanfaidh ionadaíocht thar ceann an Ghrúpa Chomhairligh agus fad a n-ainmniúcháin.

*Airteagal 12***Feidhmiú an Ghrúpa Chomhairligh Bonneagair**

1. Tiocfaidh an Grúpa Comhairleach Bonneagair le chéile faoi dhó in aghaidh na bliana.
2. Féadfaidh an Grúpa Comhairleach Bonneagair meitheal a cheapadh i gcás inar gá sin faoi chomhordú foriomlán ceann amháin nó níos mó dá chuid comhaltaí.
3. Is é an Grúpa Comhairleach Bonneagair a thoghfaidh a chathaoirleach féin.
4. Glacfaidh an Grúpa Comhairleach Bonneagair lena rialacha nós imeachta lena n-áirítear ainmniú na n-gcomheintiteas a dhéanfaidh ionadaíocht thar ceann an Ghrúpa Chomhairligh agus fad a n-ainmniúcháin.

*Airteagal 13***Cúraimí an Ghrúpa Chomhairligh Taighde agus Nuálaíochta**

1. Déanfaidh an Grúpa Comhairleach Taighde agus Nuálaíochta na nithe seo a leanas:
 - (a) rannchuidiú leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil maidir leis na gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo a tharraingt suas agus athbhreithniú a dhéanamh air go tráthrialta i gcomhréir le héabhlóid an éilimh eolaíoch agus thionsclaíoch;

- (b) comhairliúcháin phoiblí a eagrú atá oscailte do gach geallsealbhóir poiblí agus príobháideach a bhfuil leas aige nó aici i réimsí na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus na ríomhaireachta candamaí, chun iad a chur ar an eolas maidir leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil agus le dréachtghníomhaíochtaí bainteach leis an gclár oibre taighde agus nuálaíochta do bhliain ar leith, agus aiseolas a bhailiú ina dtaobh.
2. Áireofar sa rannchuidiú leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil dá dtagraítear i mír 1:
- (a) an clár oibre straitéiseach taighde agus nuálaíochta ina sainaithneofar na tosaíochtaí taighde agus nuálaíochta chun teicneolaíochtaí agus feidhmeanna úsáideora deiridh don Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta a fhorbairt agus a ghlacadh thar réimsí éagsúla cur i bhfeidhm d'fhothú tacú le forbairt éiceachóras comhtháite Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta, ríomhaireachta candamaí agus sonraí san Aontas, athléimneacht an Aontais a mhéadú agus cabhrú chun margaí agus feidhmchláir sochaíocha nua agus bearta a chruthú chun forbairt agus glacadh le teicneolaíocht Eorpach a chur chun cinn;
- (b) gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta féideartha sa taighde agus nuálaíocht a chuireann rud breise le luach agus a bhfuil leas frithpháirteach leo;
- (c) tosaíochtaí oiliúna agus oideachais le dul i ngleic le príomhinniúlachtaí agus leis an mbearna scileanna i dteicneolaíochtaí agus feidhmchláir Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta agus ríomhaireachta candamaí, go háirithe i réimse na tionsclaíochta.

Airteagal 14

Cúraimí an Ghrúpa Chomhairligh Bonneagair

1. Tabharfaidh an Grúpa Comhairleach Bonneagair comhairle don Bhord Rialaithe chun na sár-ríomhairí EuroHPC a fháil agus a oibriú. Chun na críche sin, déanfaidh sé na nithe seo a leanas:
- (a) rannchuidiú leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de na Reachtanna seo maidir le ríomhairí EuroHPC a fháil agus gníomhaíochta forbartha cumais agus leathnaithe a tharraingt suas agus athbhreithniú a dhéanamh air go tráthrialta i gcomhréir le héabhlóid an éilimh eolaíoch agus thionsclaíoch;
- (b) comhairliúcháin phoiblí a eagrú atá oscailte do gach geallsealbhóir poiblí agus príobháideach dar leas réimse na Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta, lena n-áirítear an ríomhaireacht chandamach, chun é nó í a chur ar an eolas maidir leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil maidir le fáil agus oibriú na sár-ríomhairí EuroHPC agus maidir leis na dréachtghníomhaíochtaí atá bainteach leis an gclár oibre do bhliain ar leith, agus aiseolas a bhailiú orthu.
2. Tabharfaidh an rannchuidiú leis an dréachtchlár straitéiseach ilbhliantúil dá dtagraítear i mír 1 aghaidh ar an méid seo a leanas:
- (a) fáil sár-ríomhairí EuroHPC ag cur san áireamh, *inter alia*, pleanáil na fála sin, an gá le méaduithe acmhainneachta riachtanacha, na cineálacha feidhmchlár agus pobail úsáideoirí ar gá dul i ngleic leo, na riachtanais úsáideora ábhartha agus na hailtireachtaí córais iomchuí, na riachtanais úsáideora, agus ailtireacht an bhonneagair;
- (b) cónascadh agus idirnasacht an bhonneagair sin, ag cur san áireamh, *inter alia*, comhtháthú na mbonneagar náisiúnta Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta nó ríomhaireachta candamaí, agus ailtireacht an bhonneagair hipearnasctha agus chónasctha; agus
- (c) forbairt cumais, lena n-áirítear na Lárionad náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta agus gníomhaíochtaí leathnaithe agus oiliúna i gcomhair úsáideoirí deiridh, chomh maith le deiseanna chun glacadh agus úsáid na réiteach teicneolaíochta Eorpach a chur chun cinn, go sonrach ag na Lárionad náisiúnta Inniúlachta um Ríomhaireacht Ardfheidhmíochta.

Airteagal 15

Foinsí maoinithe

1. Is iad comhaltai an Chomhghnóthais féin a chómhaoineoidh an Comhghnóthas trí ranníocaíochtaí airgeadais a íocfar i dtráthchodanna agus ranníocaíochtaí comhchineáil mar a leagtar amach i míreanna 2 agus 3.

2. Ní rachaidh costais riaracháin an Chomhghnóthais thar EUR 92 000 000 agus cumhdófar iad trí bhíthin na ranníocaíochtaí airgeadais dá dtagraítear in Airteagal 5(1) den Rialachán seo.

Má bhíonn cuid den ranníocaíocht ón Aontas i gcomhair na gcostas riaracháin gan úsáid, d'fhéadfaí é a chur ar fáil chun costais oibríochtúla an Chomhghnóthais a chumhdach.

3. Cumhdófar costais oibríochtúla an Chomhghnóthais trí bhíthin:

- (a) an ranníocaíocht airgeadais ón Aontas;
- (b) na ranníocaíochtaí airgeadais ón Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó ó na Stáit Rannpháirteacha i gcuibhreannas óstach leis an gComhghnóthas, lena n-áirítear na ranníocaíochtaí ón Aontas a mheastar gur ranníocaíochtaí an Stáit Rannpháirtigh iad de bhun Airteagal 15(3) de Rialachán (AE) 2021/695, chun na sár-ríomhairí EuroHPC ardleibhéil nó innill chandamacha a fháil agus lena n-oibriú go dtí go n-aistreofar a n-úinéireacht chuig an eintiteas óstach, go ndíolfar iad nó go ndíchoimisiúnófar iad i gcomhréir le hAirteagal 11(5) agus 12(7) den Rialachán seo, lúide na ranníocaíochtaí ón gComhghnóthas agus aon ranníocaíocht eile ón Aontas leis na costais sin;
- (c) ranníocaíochtaí comhchineáil ón Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó ó na Stáit Rannpháirteacha i gcuibhreannas óstach leis an gComhghnóthas, lena n-áirítear na ranníocaíochtaí ón Aontas a mheastar gur ranníocaíochtaí an Stáit Rannpháirtigh iad de bhun Airteagal 15(3) de Rialachán (AE) 2021/695, ranníocaíochtaí arb iad costais oibriúcháin na sár-ríomhairí EuroHPC ar leis an gComhghnóthas iad, arna dtabú ag na heintitis óstála, lúide na ranníocaíochtaí ón gComhghnóthas agus aon ranníocaíocht eile ón Aontas i leith na gcostas sin;
- (d) ranníocaíochtaí airgeadais ón Stát Rannpháirteach ina bhfuil an t-eintiteas óstach bunaithe nó ó na Stáit Rannpháirteacha i gcuibhreannas óstach, lena n-áirítear na ranníocaíochtaí ón Aontas a mheastar gur ranníocaíochtaí na Stát Rannpháirteach iad de bhun Airteagal 15(3) de Rialachán (AE) 2021/695, arb iad sin na costais a tabhaíodh i bhfáil, i gcomhar leis an gComhghnóthas, na sár-ríomhairí EuroHPC lár-raoin, lúide ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais agus aon ranníocaíocht eile ón Aontas leis na costais sin;
- (e) ranníocaíochtaí airgeadais ó chuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha arb iad na costais a tabhaíodh i bhfáil agus oibriú, i gcomhar leis an gComhghnóthas, na sár-ríomhairí EuroHPC de ghrád tionsclaíoch, lúide ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais agus aon ranníocaíocht eile ón Aontas leis na costais sin, go dtí go n-aistreofar a n-úinéireacht chuig an eintiteas óstach, go ndíolfar iad nó go ndíchoimisiúnófar iad i gcomhréir le hAirteagal 13(6) den Rialachán seo;
- (f) ranníocaíochtaí airgeadais ó na Stáit Rannpháirteacha leis na costais incháilithe a thabhaigh tairbhíthe sa Stát Rannpháirteach, lena n-áirítear na ranníocaíochtaí ón Aontas a mheastar gur ranníocaíochtaí na Stát Rannpháirteach iad de bhun Airteagal 15(3) de Rialachán (AE) 2021/695, chun gníomhaíochtaí indíreacha a chur chun feidhme atá comhfhreagrach leis an gclár oibre taighde agus nuálaíochta agus mar chomhlánú le haisíoc na gcostas sin a dhéanfaidh an Comhghnóthas, lúide ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais agus aon ranníocaíocht eile ón Aontas leis na costais sin. Beidh na ranníocaíochtaí sin gan dochar do rialacha na státchabhrach;
- (g) ranníocaíochtaí comhchineáil ó na Comhaltaí Príobháideacha nó a gcomheintitis agus a n-eintitis chleamhnaithe mar a shainmhínítear in Airteagal 9(7) den Rialachán seo.

4. Acmhainní an Chomhghnóthais a chuirtear isteach ina bhuiséad, is de na ranníocaíochtaí seo a leanas a bheidh siad comhdhéanta:

- (a) na ranníocaíochtaí airgeadais ón Aontas i gcoinne na gcostas riaracháin;
- (b) ranníocaíochtaí airgeadais ó na comhaltaí i gcoinne na gcostas oibríochtúla;
- (c) aon ioncam a ghinfidh an Comhghnóthas;
- (d) aon ranníocaíochtaí, acmhainní nó ioncam airgeadais eile.
- (e) measfar gur ioncam de chuid an Chomhghnóthais a bheidh in aon ús a ghnóthóidh na ranníocaíochtaí a íocfar leis an gComhghnóthas.

5. Má mhainníonn aon chomhalta den Chomhghnóthas an ceangal atá air i dtaobh leis an ranníocaíocht airgeadais, cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin é sin i scríbhinn agus leagfaidh sé amach tréimhse réasúnach chun an mhainneachtain a chur ina ceart. Mura gcuirfear an cás ina cheart laistigh den tréimhse sin, tionólfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cruinniú den Bhord Rialaithe chun cinneadh a dhéanamh cé acu an bhfuil ballraíocht an chomhalta ar mainneachtain le cúlghairm nó an bhfuil aon bhearta eile le glacadh go dtí go gcomhlíonfaidh sé a dhualgais. Cearta vótála an chomhalta ar mainneachtain, is cearta iad a chuirfear ar fionraí go dtí go gcuirfear an mhainneachtain i leith na gceangal atá air ina ceart. Ní bheidh sé d'oibleagáid ar an gComhghnóthas ná ar a chomhaltaí an ranníocaíocht airgeadais ó na comhaltaí mainneachtana a chumhdach.

6. Beidh i gceist go n-úsáidfear acmhainní agus gníomhaíochtaí an Chomhghnóthais chun na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach.

7. Beidh úinéireacht ag an gComhghnóthas ar na sócmhainní ar fad a ghinfidh sé nó a aistrefar chuige chun na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach. Ní áireofar ansin na sár-riomhairí EuroHPC a bhfuil a n-úinéireacht aistrithe ag an gComhghnóthas chuig eintiteas óstach i gcomhréir le hAirteagail 11(5), 12(7), 13(6) agus 14(6) den Rialachán seo.

8. Seachas nuair a fhoirceannfar an Comhghnóthas, ní íocfar aon ioncam breise thar chaiteachas le comhaltaí an Chomhghnóthais.

Airteagal 16

Gealltanais airgeadais

Ní sháróidh gealltanais airgeadais an Chomhghnóthais méid na n-acmhainní airgeadais atá ar fáil nó atá geallta dá bhuiséad ag a chuid comhaltaí. Féadfaidh an Coimisiún gealltanais ilbhliantúla a chur ar fáil.

Airteagal 17

Bliain airgeadais

Tosóidh an bhliain airgeadais an 1 Eanáir agus críochnóidh sí an 31 Nollaig.

Airteagal 18

Pleanáil oibríochtúil agus airgeadais

1. Sonrófar sa chlár straitéiseach ilbhliantúil an straitéis agus na pleananna chun cuspóirí an Chomhghnóthais a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach. Áireofar an méid seo a leanas ann; fáil na sár-riomhairí, na gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta lena n-áirítear an clár oibre straitéiseach taighde agus nuálaíochta; na gníomhaíochtaí forbartha cumais agus leathnaithe, na gníomhaíochtaí cónasctha, nascachta agus comhair idirnáisiúnta. Áireofar ann freisin dearcthaí airgeadais ilbhliantúla arna bhfáil ó na Stáit Rannpháirteacha agus ón gCoimisiún.

2. Déanfaidh na Comhaltaí Príobháideacha an Clár Oibre Straitéiseach Taighde agus Nuálaíochta a dhréachtú agus cuirfidh siad faoi bhráid an Ghrúpa Chomhairligh Taighde agus Nuálaíochta é.

3. Déanfaidh an Bord Comhairleach Tionsclaíochta agus Eolaíochta an clár straitéiseach ilbhliantúil a chomhdhlúthú agus a chur faoi bhráid an Stiúrthóra Feidhmiúcháin. Is é sin a bheidh mar bhunús don Stiúrthóir Feidhmiúcháin an clár oibre bliantúil a dhréachtú.

4. Áireofar sa dréachtchlár oibre bliantúil na gníomhaíochtaí taighde agus nuálaíochta, na gníomhaíochtaí soláthair, na gníomhaíochtaí forbartha cumais agus leathnaithe, na gníomhaíochtaí cónasctha agus nascachta, na gníomhaíochtaí comhair idirnáisiúnta, na gníomhaíochtaí riaracháin agus na meastacháin ar chaiteachas comhfhreagrach don bhliain dár gcionn.

5. Cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin faoi bhráid an Bhoird Rialaithe na comhaontuithe riaracháin dá dtagraítear in Airteagal 8(2) den Rialachán lena dtacaítear leis na meastóireachtaí ar chaiteachas.

6. Glacfar an clár oibre bliantúil faoi dheireadh na bliana roimh a chur chun feidhme. Cuirfear an clár oibre bliantúil ar fáil go poiblí.

7. Ullmhóidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an dréachtbhuiséad bliantúil don bhliain dár gcionn agus cuirfidh sé faoi bhráid an Bhoird Rialaithe é lena ghlacadh.
8. Glacfaidh an Bord Rialaithe an buiséad bliantúil do bhliain áirithe faoi dheireadh na bliana roimh a chur chun feidhme.
9. Cuirfear an buiséad bliantúil in oiriúint d'fhonn cuntas a ghlacadh ar mhéid na ranníocaíochta airgeadais ón Aontas mar a leagtar amach i mbuiséad ginearálta an Aontais.

Airteagal 19

Tuairisciú oibríochtúil agus airgeadais

1. Tuairisceoidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin go bliantúil chuig an mBord Rialaithe maidir le feidhmiú a chuid nó a cuid dualgas i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais dá dtagraítear in Airteagal 19 den Rialachán seo. Áireofar sa tuarascáil bhliantúil chomhdhlúite ar ghníomhaíocht, *inter alia*, eolas ar na cúrsaí seo a leanas:
 - (a) taighde, nuálaíocht agus gníomhaíochtaí eile a rinneadh agus an caiteachas comhfhreagrach;
 - (b) fáil agus oibriú an bhonneagair, lena n-áirítear úsáid agus rochtain ar bhonneagar, lena n-áirítear an t-aga rochtana a d'úsáid gach Stát Rannpháirteach go héifeachtach;
 - (c) na tograí agus na tairiscintí a cuireadh isteach, lena n-áirítear scagadh de réir catagóir rannpháirtí, lena n-áirítear FBManna, agus tír ar thír;
 - (d) na gníomhaíochtaí indíreacha a roghnaíodh i gcomhair cistiú, le scagadh de réir catagóir rannpháirtí, lena n-áirítear FBManna, agus tír ar thír, agus ag tabhairt le fios ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais leis na rannpháirtithe agus na gníomhaíochtaí aonair;
 - (e) na tairiscintí a roghnaíodh i gcomhair cistiú, le scagadh de réir catagóir conraitheora, lena n-áirítear FBManna, agus de réir tíre, agus ag tabhairt le fios ranníocaíochtaí an Chomhghnóthais leis na conraitheoirí aonair agus na gníomhaíochtaí soláthair;
 - (f) toradh na ngníomhaíochtaí soláthair;
 - (g) dul chun cinn i dtreo na gcuspóirí a leagtar amach in Airteagal 3 den Rialachán seo a bhaint amach agus tograí i gcomhair obair riachtanach bhreise chun na cuspóirí sin a bhaint amach.
2. Seolfaidh oifigeach cuntasáíochta an Chomhghnóthais na cuntais shealadacha chuig oifigeach cuntasáíochta an Choimisiúin agus chuig an gCúirt Iniúcháirí i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais.
3. Seolfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an tuarascáil ar bhainistíocht bhuiséadach agus airgeadais chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle agus chuig an gCúirt Iniúcháirí i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais.
4. Déanfar an nós imeachta um urscaoileadh i gcomhréir le rialacha airgeadais an Chomhghnóthais.

Airteagal 20

Iniúcháireacht inmheánach

1. Na cumhachtaí a fheidhmeoidh iniúcháir inmheánach an Choimisiúin maidir leis an gComhghnóthas, is iad na cumhachtaí céanna a fheidhmeoidh sé maidir leis an gCoimisiún.
2. Beidh an Comhghnóthas in ann an iniúcháireacht inmheánach a dhéanamh dó féin.

Airteagal 21

Dliteanas na gcomhaltaí agus árachas

1. Beidh dliteanas airgeadais chomhaltaí an Chomhghnóthais as fiacha an Chomhghnóthais teoranta do ranníocaíochtaí airgeadais a rinne siad cheana leis an gComhghnóthas.
2. Glacfaidh an Comhghnóthas árachas iomchuí, agus coinneoidh sé é.

*Airteagal 22***Coinbhleacht leasa**

1. Seachnóidh an Comhghnóthas, a chomhlachtaí agus a fhoireann aon choinbhleacht leasa agus a ngníomhaíochtaí ar bun.
2. Glacfaidh an Bord Rialaithe le rialacha lena ndéanfar cosc agus bainistiú ar choinbhleachtaí leasa i ndáil leis na daoine atá ag freastal ar an mBord Rialaithe agus sna comhlachtaí nó i ngrúpaí eile de chuid an Chomhghnóthais.

*Airteagal 23***Foirceannadh**

1. Foirceannfar an Comhghnóthas ag deireadh na tréimhse a leagtar amach in Airteagal 1 den Rialachán seo.
 2. Mar aon le mír 1, tionscnófar an nós imeacht um fhoirceannadh go huathoibríoch má aistarraingíonn an tAontas nó gach comhalta seachas an tAontas ón gComhghnóthas.
 3. Chun críche na nósanna imeachta um fhoirceannadh a dhéanamh ar an gComhghnóthas, ceapfaidh an Bord Rialaithe leachtaitheoir(í) a chloífidh le cinntí an Bhoird Rialaithe.
 4. Nuair atá an Comhghnóthas á fhoirceannadh, úsáidfear a chuid sócmhainní chun a dhliteanas a chumhdach mar aon leis an gcaitechas a bhaineann lena fhoirceannadh. Aistrefar na sár-ríomhairí faoi úinéireacht an Chomhghnóthais chuig na heintitis óstacha nó cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha faoi seach, díolfar iad nó díchoimisiúnófar iad nuair a dhéanfaidh an Bord Rialaithe cinneadh, agus is i gcomhréir leis an gcomhaontú óstála a dhéanfar sin. Ní bheidh dliteanas ar chomhaltaí an Chomhghnóthais maidir le haon chostais a tabhaíodh tar éis úinéireacht sár-ríomhaire a aistriú nó tar éis é a dhíol nó a dhíchoimisiúnú. Luach iarmharach na sár-ríomhairí a aistrítear leis an gComhghnóthas, i gcás aistriú úinéireachta, aisíocfaidh an t-eintiteas óstach an luach sin leis an gComhghnóthas, nó aisíocfaidh an cuibhreannas comhpháirtithe príobháideacha leis é. Má bhíonn barrachas ann, roinnfear ar na comhaltaí é nuair atá an fhoirceannadh á dhéanamh, rud a tharlóidh i gcomhréir leis an ranníocaíocht airgeadais a rinne na comhaltaí leis an gComhghnóthas. Aon bharrachas den chineál sin a roinnfear ar an Aontas, cuirfear ar ais é i mbuiséad ginearálta an Aontais.
 5. Bunófar nós imeachta *ad hoc* chun bainistiú iomchuí aon chomhaontaithe a thabharfar i gcrích nó aon chinneadh a ghlacfaidh an Comhghnóthas a áirithiú, chomh maith le haon chonradh soláthair le fad níos faide ná fad an Chomhghnóthais.
-

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1174 ÓN gCOIMISIÚN**an 12 Iúil 2021****lena bhformheastar leasú nach mion ar shonraíocht ainm a iontráladh sa chlár um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint (“Asparago di Badoere” (TGFC))**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí ⁽¹⁾ agus go háirithe Airteagal 52(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le hAirteagal 53(1), an chéad fhomhír, de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, tá scrúdú déanta ag an gCoimisiún ar iarratas na hIodáile ar fhormheas ar leasú ar shonraíocht an táisc gheografaigh faoi chosaint “Asparago di Badoere” atá cláraithe faoi Rialachán (AE) Uimh. 923/2010 ón gCoimisiún ⁽²⁾.
- (2) Ós rud é gur leasuithe nach mion atá i gceist de réir bhrí Airteagal 53(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, d’fhoilsigh an Coimisiún an t-iarratas ar leasú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* ⁽³⁾ faoi mar a cheanglaítear le hAirteagal 50(2)(a) den Rialachán sin.
- (3) Ós rud é nach bhfuair an Coimisiún aon ráiteas agóide faoi Airteagal 51 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, ba cheart an leasú ar an tsonraíocht a fhormheas,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*An leasú ar an tsonraíocht a foilsíodh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* maidir leis an ainm “Asparago di Badoere” (TGFC), is leasú é atá formheasta anois.*Airteagal 2*Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 12 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin,
Ar son an Uachtaráin,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Comhalta den Choimisiún

⁽¹⁾ IO L 343, 14.12.2012, lch. 1.⁽²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 923/2010 ón gCoimisiún an 14 Deireadh Fómhair 2010 lena gcláraítear ainm sa chlár um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint [Asparago di Badoere (TGFC)] (IO L 271, 15.10.2010, lch. 4).⁽³⁾ IO C 102, 24.3.2021, lch. 13.

RIALACHÁN (AE) 2021/1175 ÓN gCOIMISIÚN**an 16 Iúil 2021****lena leasaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le húsáid polóil i dtáirgí áirithe milseogra fuinneamhlaghdaithe****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le breiseáin bia ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 10(3) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Leagtar síos in Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 liosta an Aontais de na breiseáin bia atá formheasta le húsáid i mbia agus coinníollacha a n-úsáide.
- (2) Féadfar an liosta sin a thabhairt cothrom le dáta i gcomhréir leis an nós imeachta comhchoiteann dá dtagraítear in Airteagal 3(1) de Rialachán (CE) Uimh. 1331/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾ ar thionscnamh an Choimisiúin nó tar éis iarratas a fháil.
- (3) An 18 Nollaig 2018, cuireadh iarratas isteach le húdará a fháil chun polóil a úsáid mar mhilseoir i milseogra crua fuinneamhlaghdaithe (candaí agus líreacáin), milseogra bog (candaí coganta, gumaí torthaí agus táirgí siúcra cúir/leamhacháin), liocras, eithneagán agus práσό; paistilí scornaí le haghaidh chumhrú na hanála a bhfuil blas láidir orthu agus micrimhilseáin le haghaidh chumhrú na hanála. Cuireadh an t-iarratas sin ar fáil do na Ballstáit ina dhiaidh sin de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1331/2008.
- (4) Is milseoirí ar bheagán calraí iad polóil agus féadfar iad a úsáid in ionad siúcraí calracha, go páirteach nó go hiomlán, i dtáirgí áirithe milseogra. Is é an toradh atá air sin laghdú ar líon na gcalraí i dtáirgí milseogra agus táirgeadh táirgí fuinneamhlaghdaithe do thomhaltóirí i gcomhréir le hAirteagal 7 de Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008. Trí úsáid a bhaint as polóil agus siúcraí i milseogra fuinneamhlaghdaithe, soláthraítear milseacht i dtáirgí agus na feidhmiúlachtaí inmhianaithe agus na tréithe orgánaileipteacha nach féidir a bhaint amach le comhábhair eile nó trí gan ach polóil a úsáid.
- (5) Meastar go bhfuil úsáid theoranta polóil mar mhilseoirí inghlactha i mbia ar choinníoll go gcuirtear a ngníomhaíocht phurgóideach san áireamh ⁽³⁾. Ní cheadaíonn Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 polóil a úsáid i ndeochanna de ghnáth mar gheall ar na héifeachtaí purgóideacha a leanann iad. Mar sin féin, nuair a úsáidtear polóil i mbianna soladacha, na táirgí milseogra a mbaineann an cur i bhfeidhm leo, cuir i gcás, ní dócha gurb iad na polóil is cúis le haon siomptóm purgóideach neamh-inmhianaithe ag tomhaltas faoi bhun 20 g de pholóil in aghaidh an lae ó gach foinse ⁽⁴⁾. Dá bhrí sin, ceadáitear le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 cheana féin polóil a úsáid ag *quantum satis* i gcatagóir bia 05.2 “Milseogra eile lena n-áirítear micrimhilseáin le haghaidh chumhrú na hanála” chun ionadú iomlán a dhéanamh ar shiúcraí i dtáirgí nach bhfuil aon siúcra breise curtha leo, i measc cuspoirí eile. An leathnú úsáide atá beartaithe, ní bhaineann sé ach le hionadú páirteach ar shiúcraí sna cineálacha céanna táirgí, agus dá bhrí sin is ar leibhéal nach bhfuil aon bhaint ag siomptóim purgóideacha neamh-inmhianaithe leis a bheadh na polóil á n-úsáid.
- (6) De bhun Airteagal 3(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1331/2008, tá an Coimisiún chun tuairim an Údaráis a lorg d'fhonn liosta an Aontais de bhreiseáin bia a leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 a thabhairt cothrom le dáta, ach amháin i gcás nach dóigh nach mbeadh tionchar aige sin ar shláinte an duine. An t-údarú maidir le polóil a úsáid mar mhilseoirí i milseogra fuinneamhlaghdaithe, is nuashonrú é ar an liosta sin nach dóigh go mbeadh tionchar aige ar shláinte an duine, mar aon lena n-úsáid atá údaraithe cheana féin i milseogra nach

⁽¹⁾ IO L 354, 31.12.2008, lch. 16.⁽²⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1331/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 lena mbunaítear nós imeachta comhchoiteann údaraithe maidir le breiseáin bia, maidir le heinsimí bia agus maidir le blastáin bia (IO L 354, 31.12.2008, lch. 1).⁽³⁾ Tuarascáil ón gCoiste Eolaíoch um Bia (CEB) maidir le milseoirí (CEB, 1984), Tuairim ón gCoiste Eolaíoch um Bia maidir le hEiríotról (tuairim an 5 Márta 2003).⁽⁴⁾ Tuarascáil ón gCoiste Eolaíoch um Bia (CEB) maidir le milseoirí (Tuairim a nochtadh an 11 Nollaig 1987 agus an 10 Samhain 1988)

bhfuil aon siúcra breise curtha leo. Dá bhrí sin, ní gá tuairim an Údaráis a iarraidh. Chun a áirithiú go bhfaighidh tomhaltóirí faisnéis leordhóthanach, ní mór an ráiteas éigeantach “d’fhéadfadh éifeachtaí purgóideacha a bheith mar thoradh ar thomhaltas iomarcach” i gcomhréir le hIarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾ a bheith san áireamh ar an lipéadú ar bhianna a bhfuil níos mó ná 10 % de pholóil bhreise iontu a údaraítear de bhun Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008.

- (7) Mar thoradh air sin, is iomchuí úsáid polól mar mhilseoir a údarú i dtáirgí áirithe fuinneamhlaghdaithe dá dtagraítear sa chéad abairt d’aithris (3) i bhfochatagóir bia 05.2 “Milseogra eile lena n-áirítear micrimhilseáin le haghdaidh chumhrú na hanála” ag *quantum satis*.
- (8) Dá bhrí sin, ba cheart Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 a leasú dá réir sin.
- (9) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le faisnéis bhia a sholáthar do thomhaltóirí lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1924/2006 agus (CE) Uimh. 1925/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir 87/250/CEE ón gCoimisiún, Treoir 90/496/CEE ón gComhairle, Treoir 1999/10/CE ón gCoimisiún, Treoir 2000/13/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Treoracha 2002/67/CE agus 2008/5/CE ón gCoimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. 608/2004 ón gCoimisiún (IO L 304, 22.11.2011, lch. 18).

IARSCRÍBHINN

I gCuid E d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008, i gcatagóir bia 05.2 "Milseogra eile lena n-áirítear micrimhilseáin le haghaidh chumhrú na hanála", cuirtear isteach an iontráil seo a leanas i ndiaidh iontráil Ghrúpa IV "Polóil" atá údaraithe ach srian air "le haghaidh torthaí criostalaithe amháin atá fuinneamhlaghdaithe nó nach bhfuil aon siúcra breise curtha leo":

	"Grúpa IV	Polóil	<i>quantum satis</i>		ní bheidh ach candaí crua agus líreacáin, candaí coganta, gumaí torthaí agus táirgí siúcra cúir/leamhacháin, liocras, eithneagán, prá sóg, micrimhilseáin le haghaidh chumhrú na hanála agus paistilí scornaí um chumhrú anála a bhfuil blas láidir orthu agus iad fuinneamhlaghdaithe nó nach bhfuil aon siúcra breise curtha leo"
--	-----------	--------	----------------------	--	---

RIALACHÁN (AE) 2021/1176 ÓN gCOIMISIÚN**an 16 Iúil 2021**

lena leasaítear Iarscríbhinní III, V, VII agus IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le géinitíopáil cásanna dearfacha de TSE i ngabhair, aois ainmhithe caoraigh agus gabhar a chinntiú, na bearta is infheidhme i dtréad nó in ealta le scráibeach aitiópúil agus na coinníollacha d'allmhairí táirgí de bhunadh bó-ainmhithe, caorach agus gabhar

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2001 lena leagtar síos rialacha chun einceifileapaití spúinseacha in-tarchurtha áirithe a chosc, a rialú agus a dhíothú⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 23, an chéad mhír, agus Airteagal 23a, an frása réamhráiteach agus pointe (m), de,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Leagtar síos le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 rialacha chun einceifileapaití spúinseacha in-tarchurtha áirithe (TSEnna) a chosc, a rialú agus a dhíothú in ainmhithe. Déantar Ballstáit, tríú tíortha nó réigiúin díobh a aicmiú ann de réir an bhaoil einceifileapaite spúinsigh bólachta (ESB) a bhaineann leo, sna haicmí seo a leanas: iad siúd lena mbaineann baol diomaibhseach ESB, iad siúd lena mbaineann baol rialaithe ESB agus iad siúd lena mbaineann baol neamhchinntithe ESB.
- (2) Le hIarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, leagtar síos rialacha maidir le córas faireacháin chun TSEnna a chosc, lena n-áirítear faireachán ar ainmhithe caorach agus gabhair. Le Pointe 8 de Chuid II de Chaibidil A d'Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, déantar foráil do ghéinitíopáil éigeantach cásanna dearfacha de TSE i gcaoirigh, agus do dhualgas chun tuairisc a sholáthar don Choimisiún láithreach maidir le haon chás de TSE a aimsítear i gcaora de ghéinitíopa ARR/ARR. Meastar go bhfuil frithsheasmhacht in aghaidh scráibeach chlasaiceach ag caoirigh de ghéinitíopa ARR/ARR, agus mar sin is toradh neamhthuartha lena n-éilítear aird é cás ar bith den ghalar i gcaora den chineál sin. Ar an gcúis sin, ba cheart go dtabharfaí fógra dó láithreach ionas go bhféadfaidh sé a bheith faoi réir imscrúdú breise.
- (3) Leasaíodh Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 le Rialachán (AE) 2020/772 ón gCoimisiún⁽²⁾, i gcomhréir leis na moltaí sa Tuairim Eolaíoch ón Údarás Eorpach um Shábháilteacht Bia (EFSA) an 5 Iúil 2017 maidir le Frithsheasmhacht ghéiniteach in aghaidh einceifileapaití spúinseacha in-tarchurtha (TSEnna) i ngabhair⁽³⁾, chun a aithint gur féidir le gabhair a bheith frithsheasmhach go géiniteach in aghaidh tréithchineálacha de scráibeach chlasaiceach arb eol dúinn gur ann dóibh go nádúrtha i ndaonra gabhar an Aontais, nuair atá na hailléilí K222, D146 nó S146 acu. Leasaítear Rialachán (AE) 2020/772 le hIarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 trí rialacha a thabhairt isteach le nach gceadaítear ainmhithe gabhar a mharú agus a dhíothú, i dtréad ina bhfuil cás deimhnithe de scráibeach chlasaiceach, ach amháin iad siúd atá soghabhálach don ghalar sin. Mar sin féin, níor cumhdaíodh leis na leasuithe a rinneadh le Rialachán (AE) 2020/772 ar Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, géinitíopáil cásanna deimhnithe de TSE i ngabhair. Ba cheart Pointe 8 de Chuid II de Chaibidil A d'Iarscríbhinn III agus pointe 8 de Chuid I.A de Chaibidil B d'Iarscríbhinn III a leasú mar sin, le foráil a dhéanamh d'fhaireachán oiriúnach agus do thuairiscíú ar ghéinitíopa cásanna deimhnithe de TSE i ngabhair.
- (4) Ina theannta sin, leagtar síos le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 rialacha maidir le hábhar sonraithe riosca, agus foráiltear leis, *inter alia*, nach mór ábhar sonraithe riosca a bhaint agus a dhiúscairt i gcomhréir le hIarscríbhinn V a ghabhann leis agus le Rialachán (CE) Uimh. 1069/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽⁴⁾. Go

⁽¹⁾ IO L 147, 31.5.2001, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2020/772 ón gCoimisiún an 11 Meitheamh 2020 lena leasaítear Iarscríbhinní I, VII agus VIII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bearta díothaithe um einceifileapaite spúinseach in-tarchurtha i ngabhair agus i bpóirthe i mbaol (IO L 184, 12.6.2020, lch. 43)

⁽³⁾ Iris EFSA, 2017;15(8):4962.

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1069/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena leagtar síos rialacha sláinte maidir le seachtáirgí ainmhithe agus táirgí díorthaithe nach bhfuil ceaptha mar bhia don duine agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1774/2002 (Rialachán maidir le seachtáirgí ainmhithe) (IO L 300, 14.11.2009, lch. 1).

háirithe, déantar ábhar sonraithe riosca a shainiú, in ainmhithe caorach agus gabhair thar cionn 12 mhí d'aois, le pointe 1(b) d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, nach mór é a bhaint agus a dhiúscairt i gcomhréir le hIarscríbhinn V a ghabhann leis agus le Rialachán (CE) Uimh. 1069/2009.

- (5) Mar gheall ar shainiúlacht feirmeoireachta ainmhithe caorach agus gabhair, is annamh a bhíonn cinneadh dáta breithe ainmhithe caorach agus gabhair indéanta agus mar sin níl sonraí den chineál sin san áireamh sa chlár gabhála is gá i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 21/2004 ón gComhairle ⁽⁵⁾. Dá bhrí sin, roimh an leasú ar Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 le Rialachán (AE) 2018/969 ón gCoimisiún ⁽⁶⁾, bhí gá le hábhar sonraithe riosca a bhaint in ainmhithe caorach agus gabhair a bhfuil clárfiacail bhuan gearrtha tríd an drandal acu.
- (6) Leasaítear Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 le Rialachán (AE) 2018/969 tríd an deis a chur leis chun modh maraithe arna fhormheas ag údarás inniúil an Bhallstáit a úsáid chun ainmhithe caorach agus gabhair atá os cionn 12 mhí a shainaithint. Tugadh isteach an deis in 2018 ach níor bhain aon Bhallstát leas as ó rinneadh an leasú sin. Freisin, bhí sé beartaithe go gcuirfí an deis sin i bhfeidhm sna Ballstáit amháin agus nach leathnófar go tríú tíortha é. Dá réir sin, ar mhaithe le deimhneacht agus soiléireacht dhlíthiúil, is iomchuí anois é a scriosadh. Dá bhrí sin, ba cheart go scriosfaí ó phointe 1(b) d'Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 an deis chun modh maraithe arna fhormheas ag údarás inniúil an Bhallstáit a úsáid chun ainmhithe caorach agus gabhair atá os cionn 12 mhí a shainaithint.
- (7) Leagtar síos le hIarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 bearta chun TSEanna a rialú agus a dhíothú, lena n-áirítear scráibeach aitiópúil. Go háirithe, leagtar síos le Caibidil B den Iarscríbhinn sin na bearta a chuirfear i bhfeidhm tar éis láithreach TSE i mbó-ainmhithe, ainmhithe caorach agus gabhair a dheimhniú. Leasaíodh Rialachán (AE) Uimh. 630/2013 ón gCoimisiún ⁽⁷⁾ le hIarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 d'fhonn na bearta sriantacha uile ar ghluaiseacht ainmhithe caoraigh agus gabhair a chur ar leataobh i gcás ina ndeimhnítear cás de scráibeach aitiópúil, ach coimeádtar leis an méadú ar fhaireachán ar feadh 2 bhliain sna healta nó tréada sin chun níos mó sonraí eolaíochta a bhailiú ar scráibeach aitiópúil. Tá méid suntasach sonraí bailithe ón dáta arna ghlacadh Rialachán (AE) Uimh. 630/2014 i leith. Ba cheart go scriosfaí an beart a leagadh síos i bpointe 2.2.3 de Chaibidil B d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, nach bhfuil bainteach le hábhair inné sláinte poiblí, anois dá bhrí sin.
- (8) Leagtar síos le Caibidil C d'Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 na riachtanais le haghaidh allmhairiú táirgí bó-ainmhithe, ainmhithe caorach agus gabhair isteach san Aontas. Tá difear idir na riachtanais ag brath ar stádas ESB thír nó réigiún bunaidh na dtáirgí, agus ag brath ar stádas ESB thír nó réigiún bunaidh na n-ainmhithe óna bhfuil na táirgí díorthaithe. Leagtar amach stádas ESB tíortha nó réigiún de réir an bhaol ESB a bhaineann leo i gCinneadh 2007/453/CE ón gCoimisiún ⁽⁸⁾ ina liostaítear na tíortha nó na réigiúin lena mbaineann baol diomaibhseach nó baol rialaithe ESB, agus déantar foráil leis gur cheart go measfaí go mbaineann baol neamhchinntithe ESB le gach tír nó réigiún eile.
- (9) Leagtar síos riachtanais shonracha i bpointe (g) agus pointe (h) de Roinn B de Chaibidil C d'Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, chun aghaidh a thabhairt ar chás ina n-allmhairítear táirgí ó thír nó réigiún lena mbaineann baol diomaibhseach ESB atá díorthaithe ó ainmhithe de bhunadh tír nó réigiún lena mbaineann baol neamhchinntithe ESB: bunaítear le pointe (g) nach mór nár saothraíodh na hainmhithe le min feola agus cnámh ná le geirdheascadh; agus bunaítear le pointe (h) nach mór na táirgí a bheith táirgthe agus láimhseáilte ar bhealach lena n-áirítear nach raibh néarfhióchán ná fióchán limfeach iontu agus nár éillíodh iad le néarfhióchán ná fióchán limfeach arna nochtadh le linn an phróisis díchnámhaithe.

⁽⁵⁾ Rialachán (CE) Uimh. 21/2004 ón gComhairle an 17 Nollaig 2003 lena bhunaítear córas chun ainmhithe caorach agus gabhair a shainaithint agus a chlárú agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1782/2003 agus Treoir 92/102/CEE agus Treoir 64/432/CEE (IO L 5, 9.1.2004, lch. 8).

⁽⁶⁾ Rialachán (AE) 2018/969 ón gCoimisiún an 9 Iúil 2018 lena leasaítear Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis na riachtanais chun ábhar sonraithe riosca a bhaint ó athchogantaigh bheaga (IO L 174, 10.7.2018, lch. 12)

⁽⁷⁾ Rialachán (AE) Uimh. 630/2013 ón gCoimisiún an 28 Meitheamh 2013 lena leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos rialacha chun einceifileapaití spúinseacha in-tarchurtha áirithe a chosc, a rialú agus a dhíothú (IO L 179, 29.6.2013, lch. 60)

⁽⁸⁾ Cinneadh 2007/453/CE ón gCoimisiún an 29 Meitheamh 2007 lena mbunaítear stádas ESB Ballstát agus tríú tíortha nó réigiún díobh de réir an bhaol ESB a bhaineann leo (IO L 172, 30.6.2007, lch. 84)

- (10) Tá na riachtanais shonracha a leagtar síos i bpointe (g) agus pointe (h) de Roinn B de Chaibidil C d'Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 comhsheasmhach leis na riachtanais a leagtar síos i bpointe 1(a) agus pointe 1(c)(ii) de Roinn D den Chaibidil sin, maidir le hallmhairiú isteach san Aontas ó thíir nó réigiún lena mbaineann baol neamhchinntithe ESB. Níl na riachtanais shonracha sin leagtha amach faoi láthair i Roinn C de Chaibidil C d'Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001, ina leagtar síos na riachtanais maidir le hallmhairiú ó thíir nó ó réigiún lena mbaineann riosca rialaithe ESB. Dá bharr sin, ceadáítear faoi láthair, mar gheall ar an easnamh neamhbheartaithe sin, táirgí ó thíir nó ó réigiún lena mbaineann riosca rialaithe ESB a allmhairiú isteach san Aontas, ar táirgí iad a dhíorthaítear ó ainmhithe de bhunadh tír nó réigiún lena mbaineann riosca neamhchinnte ESB nach gcomhlíonann na riachtanais shonracha sin. Ba cheart, mar sin, na riachtanais shonracha a leagtar síos i bpointe (g) agus pointe (h) de Roinn B de Chaibidil C d'Iarscríbhinn IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 a chur isteach i Roinn C de Chaibidil C den Iarscríbhinn sin.
- (11) Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinní III, V, VII agus IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 a leasú dá réir.
- (12) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuainchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinní III, V, VII agus IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinní III, V, VII agus IX a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 999/2001 mar a leanas:

(1) leasaítear Iarscríbhinn III mar a leanas:

(a) i gCaibidil A, i gCuid II, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 8:

“8. Géinitíopáil

8.1. Cinnfear ar an ngéinitíopa próitéine príoin le haghaidh na gcódón 136, 154 agus 171 maidir le gach cás deimhnithe de TSE i gcaoraigh. Tabharfar fógra láithreach don Choimisiún maidir le cásanna de TSE a fhaightear i gcaoirigh de ghéinitíopaí a ionchódaíonn alainín (A) ar an dá ailléil ag códón 136, argainín (R) ar an dá ailléil ag códón 154 agus argainín ag an dá ailléil ag códón 171. Nuair is cás de scráibeach aitiópúil é an cás deimhnithe de TSE, cinnfear ar an ngéinitíopa próitéine príoin le haghaidh an chódón 141 freisin.

8.2. Cinnfear ar an ngéinitíopa próitéine príoin le haghaidh na gcódón 146 agus 222 maidir le gach cás deimhnithe de TSE i ngabhair. Tabharfar fógra láithreach don Choimisiún maidir le cásanna de TSE a fhaightear i ngabhair de ghéinitíopaí a ionchódaíonn séirín (S) nó aigéad aspartach (D) ar ailléil amháin ar a laghad ag códón 146, agus/nó lísín (K) ar ailléil amháin ar a laghad ag códón 222.”

(b) i gCaibidil B, i gCuid I.A., cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 8:

“8. An géinitíopa agus, i gcás inar féidir, an pór de gach ainmhí caorach agus gabhair a bhfuil toradh dearfach maidir le TSE ina leith, agus a shampláiltear i gcomhréir le Caibidil A, Cuid II, pointe 8.”

(2) in Iarscríbhinn V, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 1(b):

“(b) a mhéid a bhaineann le hainmhithe caorach: an bhlaosc, lena n-áirítear an inchinn agus na súile, agus corda dromlaigh na n-ainmhithe os cionn 12 mhí d’aois nó a bhfuil clárfhiaicil bhuan gearrtha tríd an drandal acu.”

(3) in Iarscríbhinn VII, leasaítear Caibidil B mar a leanas:

(a) scriostar pointe 2.2.3.

(b) i bpointe 3.5, cuirtear an méid seo a leanas in ionad fhophointe (d):

“(d) go gceann tréimhse 2 bhliain ón dáta ar ar comhlíonadh na bearta dá dtagraítear i bpointe 2.2.1, i bpointe 2.2.2(b), nó i bpointe 2.2.2(c), ar choinníoll nach mbraitear aon chás de TSE seachas scráibeach aitiópúil le linn na tréimhse 2 bhliain sin.”

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 4.6:

“4.6. Beidh feidhm ag na srianta a leagtar amach i bpointí 4.1 go 4.5 ar feadh tréimhse 2 bhliain tar éis an cás deireanach de TSE a bhrath, seachas scráibeach aitiópúil, maidir leis na gabháltais inar cuireadh rogha 3 a leagtar síos i bpointe 2.2.2(d) chun feidhme.”

(4) in Iarscríbhinn IX, i gCaibidil C, i Roinn C, i bpointe 1, cuirtear isteach na fophointí seo a leanas:

“(e) maidir leis na hainmhithe óna bhfuil na táirgí de bhunadh bó-ainmhithe, caorach agus gabhar díorthaithe, más rud é go bhfuil siad de bhunadh tír nó réigiún a aicmítear, i gcomhréir le Cinneadh 2007/453/CE, mar thír nó réigiún lena mbaineann riosca neamhchinnte ESB, nár saothraíodh na hainmhithe le min feola agus cnámh ná le geirdheascadh, mar a shainmhínítear i gCód Sláinte Ainmhithe Talún OIE;

(f) maidir leis na hainmhithe óna bhfuil na táirgí de bhunadh bó-ainmhithe, caorach agus gabhar díorthaithe, más rud é go bhfuil siad de bhunadh tír nó réigiún a aicmítear, i gcomhréir le Cinneadh 2007/453/CE, mar thír nó réigiún lena mbaineann riosca neamhchinnte ESB, gur táirgeadh agus gur láimhseáladh na táirgí ar bhealach lena n-áirítear nach raibh néarfhióchán ná fióchán limfeach iontu agus nár éillíodh iad le néarfhióchán ná fióchán limfeach arna nochtadh le linn an phróisis díchnámhaithe.”

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1177 ÓN gCOIMISIÚN**an 16 Iúil 2021****lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 maidir le própocsacarbason a bhaint de liosta na substaintí gníomhacha atá le meas mar shubstaintí lena n-ionadú****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh agus lena n-aisghairtear Treoracha 79/117/CEE agus 91/414/CEE ón gComhairle ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 78(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 ón gCoimisiún ⁽²⁾ bunaíodh liosta de shubstaintí gníomhacha a chomhlíonann na critéir a leagtar amach i bpointe 4 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 maidir le bheith measta mar shubstaintí lena n-ionadú. Áiríodh própocsacarbason sa liosta sin toisc gur measadh go gcomhlíonann sé dhá cheann de na trí chritéir atá ann chun a mheas gur substaint mharthanach bhithbhailitheach thocsaineach ("PBT") í, i gcomhréir le pointe 4, an dara fleasc d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009.
- (2) Le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1115 ón gCoimisiún, ⁽³⁾ rinneadh formheas an phrópocsacarbason a athnuachan mar shubstaint ghníomhach, ach mar sin féin, ní dhearnadh é a athnuachan mar shubstaint atá le hionadú. Go deimhin, sa mheasúnú nua níor deimhníodh dianseasmhacht na substainte, rud a fhágann nach gcomhlíonann an tsubstaint sin dhá cheann de na critéir atá ann chun a mheas gur substaint PBT í. Dá bhrí sin, áiríodh é i gCuid B den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾.
- (3) Ós rud é nach bhfuil própocsacarbason le meas a thuilleadh mar shubstaint lena n-ionadú, ba cheart é a bhaint freisin den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 ina liostaítear substaintí gníomhacha atá le meas mar shubstaintí lena n-ionadú, ar mhaithe le mearbhall a sheachaint.
- (4) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 a leasú dá réir sin.
- (5) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

⁽¹⁾ IO L 309, 24.11.2009, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 ón gCoimisiún an 11 Márta 2015 maidir le cur chun feidhme Airteagal 80(7) de Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh agus lena mbunaítear liosta substaintí a bhféadfaí ionadú a dhéanamh orthu (IO L 67, 12.3.2015, lch. 18).

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/1115 ón gCoimisiún an 22 Meitheamh 2017 lena ndéantar formheas na substainte gníomhaí própocsacarbason a athnuachan i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh, agus lena leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún (IO L 162, 23.6.2017, lch. 38).

⁽⁴⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún an 25 Bealtaine 2011 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le liosta na substaintí gníomhacha formheasta (IO L 153, 11.6.2011, lch. 1).

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin

An tUachtarán

Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

San Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/408 ón gCoimisiún, scriostar an iontráil a bhaineann le própocsacarbason.

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1178 ÓN gCOIMISIÚN

an 16 Iúil 2021

lena leasaítear larscríbhinní áirithe a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a mhéid a bhaineann le liostaí áirithe de thríú tíortha atá údaraithe i dtaca le hainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le galair in-tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear gníomhartha áirithe i réimse na sláinte ainmhithe ("Dlí maidir le Sláinte Ainmhithe") ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 230(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (AE) 2016/429 leagtar síos, *inter alia*, na ceanglais sláinte ainmhithe maidir le coinsíneachtaí ainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas, agus tá feidhm aige ón 21 Aibreán 2021. Ceann de na ceanglais sláinte ainmhithe sin is ea nach mór do na coinsíneachtaí sin teacht ó thríú tír nó ó thríú críoch, nó ó chríos nó ó dheighleog di, a liostaítear i gcomhréir le hAirteagal 230(1) den Rialachán sin.
- (2) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/692 ón gCoimisiún ⁽²⁾ forlíontar Rialachán (AE) 2016/429 a mhéid a bhaineann le ceanglais sláinte ainmhithe maidir le coinsíneachtaí speiceas agus catagóirí áirithe ainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas ó thríú tíortha nó ó thríú críocha nó ó chríosanna nó ó dheighleoga díobh i gcás ainmhithe do bharshaothraithe, agus tá feidhm aige freisin ón 21 Aibreán 2021. Le hAirteagal 3, pointe (a), de Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/692, foráiltear maidir le coinsíneachtaí ainmhithe, táirgí geirmeacha nó táirgí de bhunadh ainmhíoch a thagann faoina raon feidhme nach gceadófar a thabhairt isteach san Aontas ach amháin má thagann siad ó thríú tír nó ó thríú críoch, nó ó chríos nó ó dheighleog díobh, a liostaítear le haghaidh an speicis áirithe sin ainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch i gcomhréir leis na ceanglais sláinte ainmhithe a leagtar síos sa Rialachán Tarmligthe sin.
- (3) Thairis sin, le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 ón gCoimisiún ⁽³⁾ bunaítear na liostaí de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chríosanna díobh, nó i gcás ainmhithe do bharshaothraithe, de dheighleoga díobh, óna gceadaítear na speicis agus na catagóirí ainmhithe sin agus na catagóirí sin de tháirgí geirmeacha agus de tháirgí de bhunadh ainmhíoch a thagann faoi raon feidhme Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/692 teacht isteach san Aontas.
- (4) Tá feidhm ag Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 freisin ón 21 Aibreán 2021, agus maidir leis na liostaí de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chríosanna a leagtar amach sna hlarscríbhinní a ghabhann leis, tá an cuspóir céanna leo agus atá le liostaí comhchosúla a leagadh síos roimhe sin i roinnt gníomhartha de chuid an Choimisiúin, gníomhartha a aisghaireadh agus ar cuireadh an Rialachán Cur Chun Feidhme sin ina n-ionad le héifeacht ón dáta sin. Tá roinnt leasuithe ar na liostaí sna gníomhartha sin de chuid an Choimisiúin a bhí ann roimhe sin, áfach, leasuithe nach léirítear sna liostaí atá leagtha amach anois i Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404. Is éard is cúis leis sin go ndéantar liostaí den sórt sin a leasú go minic chun ábhair, amhail athruithe ar staideanna eipidéimeolaíocha maidir le galair ainmhithe, nó dálaí sláintíochta nó ráthaíochtaí sláinte ainmhithe nó sláinte poiblí, i dtríú tíortha nó i dtríú críocha a chur san áireamh.

⁽¹⁾ IO L 84, 31.3.2016, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/692 ón gCoimisiún an 30 Eanáir 2020 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le rialacha maidir le coinsíneachtaí d'ainmhithe áirithe, de tháirgí geirmeacha agus de tháirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas, agus maidir lena ngluaiseacht agus lena láimhseáil tar éis iad teacht isteach (IO L 174, 3.6.2020, lch. 379).

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 ón gCoimisiún an 24 Márta 2021 lena leagtar síos na liostaí de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chríosanna díobh óna gceadaítear ainmhithe, táirgí geirmeacha agus táirgí de bhunadh ainmhíoch teacht isteach san Aontas i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 114, 31.3.2021, lch. 1).

- (5) Le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 ón gCoimisiún⁽⁴⁾ leagadh síos liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh éanlaith chlóis agus táirgí éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas agus a bheith ar idirthuras tríd. Rinneadh an Rialachán sin a aisghairm agus cuireadh Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 ina ionad, agus in Iarscríbhinn V agus Iarscríbhinn XIV a ghabhann leis an Rialachán sin, leagtar amach anois na liostaí de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le coinsíneachtaí d'éanlaith chlóis, de tháirgí geirmeacha ó éanlaith chlóis, d'éineoil úr agus d'éin ghéim teacht isteach san Aontas. Mar sin féin, bhí roinnt leasuithe ar an liosta i Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 nár áiríodh sna liostaí a leagadh amach in Iarscríbhinn V agus Iarscríbhinn XIV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404. Thar aon ní eile, rinneadh Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a leasú le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/626⁽⁵⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith Phoblacht na Macadóine Thuaidh, le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1166⁽⁶⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na Stát Aontaithe, le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1752⁽⁷⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hAstráile, le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/2083⁽⁸⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na Seapáine, le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/460⁽⁹⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hÚcráine, agus le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/568⁽¹⁰⁾ a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na Ríochta Aontaithe. Dá réir sin, ba cheart Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú chun na hathruithe sin ar an liosta a leagtar amach i Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a chur san áireamh.
- (6) Ina theannta sin, chuir an Astráil faisnéis nuashonraithe isteach maidir leis an staid eipidéimeolaíoch ina críoch tar éis ráig den fhliú éanúil ardphataigineach (HPAI), ráig a dearbhaíodh i ngabháltas éanlaithe clóis ina críoch an 31 Iúil 2020 agus maidir leis na bearta atá déanta aici chun leathadh breise an ghalair sin a chosc. Thar aon ní eile, tar éis na ráige sin de HPAI, tá beartas díothaithe curtha chun feidhme ag an Astráil chun leathadh an ghalair sin a rialú agus a theorannú. Ina theannta sin, thug an Astráil chun críche na bearta glantacháin agus díghalraithe ba ghá tar éis chur chun feidhme an bheartais díothaithe ar an ngabháltas éanlaithe clóis a bhí ionfhabhtaithe roimhe sin ina críoch.
- (7) Rinne an Coimisiún meastóireacht ar an bhfaisnéis a chuir an Astráil isteach agus chinn sé go bhfuil ráig HPAI faoi smacht agus nach bhfuil aon riosca a thuilleadh ag baint le tráchtearraí éanlaithe clóis teacht isteach san Aontas ón tríú tír sin.
- (8) Thairis sin, chuir an Ríocht Aontaithe faisnéis nuashonraithe isteach maidir leis an staid eipidéimeolaíoch ina críoch i ndáil le ráigeanna HPAI a dheimhníodh i ngabháltais éanlaithe clóis an 27 Eanáir 2021 ar Inis Món sa Bhreatain Bheag, an 8 Feabhra 2021 in Redcar agus Cleveland, Sasana, an 12 Feabhra 2021 in Glenrothes, Fife, Albain agus an 29 Márta 2021 i gContae Staffordshire, Sasana, agus maidir leis na bearta atá déanta aici chun leathadh breise an ghalair sin a chosc. Thar aon ní eile, tar éis na ráigeanna sin de HPAI, tá beartas díothaithe curtha chun feidhme ag an Ríocht Aontaithe chun leathadh an ghalair sin a rialú agus a theorannú. Ina theannta sin, thug an Ríocht Aontaithe chun críche na bearta glantacháin agus díghalraithe ba ghá tar éis chur chun feidhme an bheartais díothaithe ar an ngabháltas éanlaithe clóis a bhí ionfhabhtaithe ina críoch.

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 ón gCoimisiún an 8 Lúnasa 2008 lena leagtar síos liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh éanlaith chlóis agus táirgí éanlaithe clóis a allmhairiú isteach sa Chomhphobal agus a bheith ar idirthuras tríd agus na ceanglais deimhniúcháin tréidliachta (IO L 226, 23.8.2008, lch. 1).

⁽⁵⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/626 ón gCoimisiún an 7 Bealtaine 2020 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith Phoblacht na Macadóine Thuaidh ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas nó a bheith ar idirthuras tríd i ndáil le galar Newcastle (IO L 146, 8.5.2020, lch. 1).

⁽⁶⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1166 ón gCoimisiún an 6 Lúnasa 2020 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith Stáit Aontaithe Mheiriceá ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas nó a bheith ar idirthuras tríd i ndáil leis an bhfliú éanúil ardphataigineach (IO L 258, 7.8.2020, lch. 11).

⁽⁷⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1752 ón gCoimisiún an 23 Samhain 2020 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hAstráile ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas nó a bheith ar idirthuras tríd i ndáil leis an bhfliú éanúil ardphataigineach (IO L 394, 24.11.2020, lch. 5).

⁽⁸⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/2083 ón gCoimisiún an 14 Nollaig 2020 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hÚcráine ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas nó a bheith ar idirthuras tríd i ndáil leis an bhfliú éanúil ardphataigineach (IO L 423, 15.12.2020, lch. 20).

⁽⁹⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/460 ón gCoimisiún an 16 Márta 2021 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hÚcráine ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas agus a bheith ar idirthuras tríd i ndáil leis an bhfliú éanúil ardphataigineach (IO L 91, 17.3.2021, lch. 7).

⁽¹⁰⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/568 ón gCoimisiún an 6 Aibreán 2021 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 798/2008 a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na Ríochta Aontaithe ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha, de chriosanna nó de dheighleoga óna bhféadfadh tráchtearraí áirithe éanlaithe clóis a allmhairiú isteach san Aontas agus a bheith ar idirthuras tríd i ndáil leis an bhfliú éanúil ardphataigineach (IO L 118, 7.4.2021, lch. 10).

- (9) Rinne an Coimisiún meastóireacht ar an bhfaisnéis a chuir an Ríocht Aontaithe isteach agus chinn sé maidir le ráigeanna HPAI sna gabhálaí ar Inis Món sa Bhreatain Bheag, in Redcar agus Cleveland, Sasana agus in Glenrothes, Fife, Albain agus i gContae Staffordshire, Sasana go bhfuil siad faoi smacht agus nach bhfuil aon riosca ag baint a thuilleadh le tráchtearraí éanlaithe clóis teacht isteach san Aontas óna limistéir sin sa Ríocht Aontaithe, limistéir a raibh teacht isteach san Aontas na dtráchtearraí éanlaithe clóis ar fionraí de bharr na ráigeanna sin.
- (10) Ba cheart, dá bhrí sin, an staid eipidéimeolaíoch sna tríú tíortha sin a chur san áireamh a mhéid a bhaineann leis an iontráil i leith na hAstráile agus na Ríochta Aontaithe sa tábla i gCuid 1 d'Iarscríbhinn V agus Iarscríbhinn XIV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404.
- (11) Ina theannta sin, le hIarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 leagtar síos an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh óna n-údaraithear coinsíneachtaí d'éin i mbraighdeanas agus de tháirgí geirmeacha ó éin i mbraighdeanas teacht isteach san Aontas. Maidir le liosta na dtríú tíortha óna n-údaraithear allmhairí éin a phóraithear i mbraighdeanas isteach san Aontas, ba cheart é a chur san áireamh sa liosta sin, ar liosta é a leagtar amach in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 139/2013 ón gCoimisiún ⁽¹¹⁾, a aisghairtear le Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/692. Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn VI a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú chun an Airgintín agus na hOileáin Philipíneacha a chur san áireamh.
- (12) Chuir tríú tíortha áirithe freagraí ar cheistneoir faoi bhráid an Choimisiúin freisin, ceistneoir a bhain le teacht isteach cásálacha san Aontas ó thaobh sláinte ainmhithe agus sláinte poiblí. Chuir na tríú tíortha sin fianaise agus ráthaíochtaí leordhóthanacha ar fáil don Choimisiún chun go mbeidh siad san áireamh ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le coinsíneachtaí cásálacha teacht isteach san Aontas. Ba cheart, dá bhrí sin, iad a áireamh ar an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le coinsíneachtaí cásálacha teacht isteach san Aontas, liosta a leagtar amach in Iarscríbhinn XVI a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 agus ba cheart an Iarscríbhinn sin a leasú dá réir.
- (13) Le hIarscríbhinn XVII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 leagtar síos an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le bainne amh, gruth buí, táirgí bunaithe ar ghruth buí, táirgí déiríochta a dhíorthaítear ó bhainne amh agus táirgí déiríochta teacht isteach san Aontas, ar táirgí iad nach bhfuil faoi réir cóireáil shonrach maolaithe riosca in aghaidh an ghalair crúb is béil. Ba cheart a chur san áireamh sa liosta sin an liosta de thríú tíortha nó de chodanna díobh atá údaraithe i dtaca le coinsíneachtaí de bhainne amh, táirgí déiríochta, gruth buí agus táirgí bunaithe ar ghruth buí a thabhairt isteach san Aontas Eorpach, agus an cineál cóireála teasa is gá a léiriú le haghaidh tráchtearraí den sórt sin a leagtar amach in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 605/2010 ón gCoimisiún ⁽¹²⁾, toisc gur aisghaireadh Rialachán (AE) Uimh. 605/2010 agus gur cuireadh Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 ina ionad. Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn XVII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú chun an Bhoisnia agus an Heirseagaivéin a chur san áireamh.
- (14) Le hIarscríbhinn XVIII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 leagtar síos an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le táirgí déiríochta teacht isteach san Aontas, ar táirgí iad atá faoi réir cóireáil shonrach maolaithe riosca in aghaidh an ghalair crúb is béil. Maidir leis an liosta dá bhforáiltear in Iarscríbhinn XVIII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404, ba cheart léiriú a bheith ann ar an liosta sin an liosta i gcolún C d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 605/2010 a bhí i bhfeidhm go dtí an 20 Aibreán 2021. Áiríodh an Mholdóiv i gcolún C d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 605/2010, arna leasú le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/645 ⁽¹³⁾. Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn XVIII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú chun an Mholdóiv a chur san áireamh.
- (15) Le hIarscríbhinn XXII leagtar síos an liosta de thríú tíortha, de thríú críocha nó de chriosanna díobh atá údaraithe i dtaca le hidirthuras a dhéanamh tríd an Aontas ar choinníollacha sonracha. Ar mhaithe le haon chur isteach míchuí ar chúrsaí trádála a sheachaint, ba cheart na coinníollacha sonracha sin na coinníollacha dá bhforáiltear i rialacha an Aontais a léiriú, ar rialacha is infheidhme iad roimh dháta chur i bhfeidhm Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404. Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn XXII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú chun coinníollacha áirithe sonracha a oiriúnú, coinníollacha a bhaineann le coinsíneachtaí de tháirgí áirithe feola ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin a bheith ar idirthuras tríd an Aontas.

⁽¹¹⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 139/2013 ón gCoimisiún an 7 Eanáir 2013 lena leagtar síos coinníollacha sláinte ainmhithe maidir le héin áirithe a allmhairiú isteach san Aontas agus na coinníollacha coraintín lena mbaineann (IO L 47, 20.2.2013, lch. 1).

⁽¹²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 605/2010 ón gCoimisiún an 2 Iúil 2010 lena leagtar síos coinníollacha maidir le sláinte ainmhithe agus sláinte phoiblí agus le deimhniúchán tréidliachta i dtaca le bainne amh, táirgí déiríochta, gruth buí agus táirgí bunaithe ar ghruth buí atá ceaptha lena gcaitheamh ag an duine a thabhairt isteach san Aontas (IO L 175, 10.7.2010, lch. 1).

⁽¹³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/645 ón gCoimisiún an 15 Aibreán 2021 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 605/2010 a mhéid a bhaineann leis an liosta de thríú tíortha nó de chodanna díobh óna n-údaraithear coinsíneachtaí de bhainne amh, táirgí déiríochta, gruth buí agus táirgí grutha bhuí a thabhairt isteach san Aontas Eorpach (IO L 133, 20.4.2021, lch. 29).

- (16) Ba cheart, dá bhrí sin, larscríbhinní V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII agus XXII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 a leasú dá réir.
- (17) Ós amhlaidh a bheidh feidhm ag Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 ón 21 Aibreán 2021, ar mhaithe le deimhneacht dhlíthiúil, ba cheart don Rialachán seo teacht i bhfeidhm mar ábhar práinne.
- (18) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuainchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear larscríbhinní V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII agus XXII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 i gcomhréir leis an larscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinní V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII agus XXII a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/404 mar a leanas:

(1) leasaítear Iarscríbhinn V mar a leanas:

(a) leasaítear Cuid 1 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Astráil:

“ AU An Astráil	AU-0	Uibheacha atá saor ó phataiginí sonraithe	SPF				
		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Sicíni lae seachas raitítigh	DOC	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitítigh	POU-LT20	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HEP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HE-LT20	P1		31.7.2020	20.7.2021”

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Ríocht Aontaithe:

“ GB An Ríocht Aontaithe	GB-0	Uibheacha atá saor ó phataiginí sonraithe	SPF				
	GB-1	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	N			
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N			
		Sicíni lae seachas raitítigh	DOC	N			
		Sicíni lae raitíteach	DON	N			
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	N			
		Raitítigh atá beartaithe a mharú	SR	N			

		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N			
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N			
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N			
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N			
	GB-2						
	GB-2.1	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	GB-2.2	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021

		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	GB-2.3	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	GB-2.4	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	11.1.2021

		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	GB-2.5	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	GB-2.6	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021

		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
GB-2.7		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Sicíní lae seachas raitítigh	DOC	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Raitítigh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitítigh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HEP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.8		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Sicíní lae seachas raitítigh	DOC	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Raitítigh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitítigh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HEP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	20.1.2021

		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.9		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Sicíni lae raitígh	DOR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Uibheacha goir raitígh	HER	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
GB-2.10		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Sicíni lae raitígh	DOR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Uibheacha goir raitígh	HER	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	28.1.2021

GB-2.11	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
GB-2.12	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
GB-2.13	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021

	GB-2.14	Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Sicíní lae seachas raitítigh	DOC	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Raitítigh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitítigh	POU-LT20	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HEP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HE-LT20	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Sicíní lae seachas raitítigh	DOC	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitítigh	SP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Raitítigh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitítigh	POU-LT20	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HEP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitítigh	HE-LT20	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	GB-2.15	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitítigh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitítigh	BPP	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Raitítigh phórúcháin agus raitítigh tháirgiúla	BPR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021

		Sicíní lae seachas raitígh	DOC	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Níos lú ná 20 clogeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
	GB-2.16	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Sicíní lae seachas raitígh	DOC	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Sicíní lae raitíteach	DOR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Níos lú ná 20 clogeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		29.3.2021	2.7.2021"

(iii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis na Stáit Aontaithe:

"US Na Stáit Aontaithe	US-0	Uibheacha atá saor ó phataiginí sonraithe	SPF				
	US-1	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N			

US-2	Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N			
	Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N			
	Sicíni lae raitíteach	DOR	N			
	Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N			
	Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N			
	Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N			
	Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N			
	Uibheacha goir raitíteach	HER	N			
	Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N			
US-2.1	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
US-2.2	Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017

	US-2.3	Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Éanlaith chlóis phórúcháin seachas raitígh agus éanlaith chlóis tháirgiúil seachas raitígh	BPP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Raitígh phórúcháin agus raitígh tháirgiúla	BPR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Sicíni lae seachas raitígh	DOC	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Sicíni lae raitíteach	DOR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Éanlaith chlóis atá beartaithe a mharú seachas raitígh	SP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Raitígh atá beartaithe a mharú	SR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Níos lú ná 20 cloigeann d'éanlaith chlóis seachas raitígh	POU-LT20	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Uibheacha goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HEP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Uibheacha goir raitíteach	HER	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Níos lú ná 20 ubh goir ó éanlaith chlóis seachas raitígh	HE-LT20	N, P1		8.4.2020	5.8.2020"

(b) i gCuid 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Ríocht Aontaithe:

"An Ríocht Aontaithe	GB-1	Tír iomlán na Ríochta Aontaithe, cé is moite de limistéar GB-2
	GB-2	Críoch na Ríochta Aontaithe a chomhfhreagraíonn don mhéid seo a leanas

GB-2.1	Contae Yorkshire Thuaidh: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N54,30 agus W1,47
GB-2.2	Contae Yorkshire Thuaidh: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N54,29 agus W1,45
GB-2.3	Contae Norfolk: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,49 agus E0,95
GB-2.4	Contae Norfolk: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,72 agus E0,15
GB-2.5	Contae Derbyshire: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,93 agus W1,57
GB-2.6	Contae Yorkshire Thuaidh: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N54,37 agus W2,16
GB-2.7	Inse Orc: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N59,28 agus W2,44
GB-2.8	Contae Dorset: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N51,06 agus W2,27
GB-2.9	Contae Norfolk: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,52 agus E0,96
GB-2.10	Contae Norfolk: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,52 agus E0,95
GB-2.11	Contae Norfolk: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10,4 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,53 agus E0,66
GB-2.12	Contae Devon: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N50,70 agus W3,36
GB-2.13	Gar do Amlwch, Inis Món, an Bhreatain Bheag: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N53,38 agus W4,30
GB-2.14	Gar do Redcar, Redcar agus Cleveland, Sasana: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N54,57 agus W1,07
GB-2.15	Glenrothes, Fife, Albain: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N56,23 agus W3,02
GB-2.16	Contae Staffordshire, Contae Derbyshire: An limistéar atá laistigh de chiorcal ag a bhfuil ga 10 km, agus a bhfuil a lárphointe suite ag na comhordanáidí deachúlacha WGS84 seo a leanas: N52,99 agus W1,85"

(2) leasaítear Iarscríbhinn VI mar a leanas:

(a) leasaítear Cuid 1 mar a leanas:

(i) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach roimh an iontráil a bhaineann leis an Astráil:

“AR An Airgintín	AR-0	Éin i mbraighdeanas	CAPTIVE-BIRDS				
		Uibheacha goir éan i mbraighdeanas	HE-CAPTIVE-BIRDS				

(ii) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an Nua Shéalainn agus an iontráil a bhaineann leis an Túinéis:

“PH Na hOileáin Fhilipíneacha	PH-0	-	-				
	PH-1	Éin i mbraighdeanas	CAPTIVE-BIRDS				
		Uibheacha goir éan i mbraighdeanas	HE-CAPTIVE-BIRDS				

(b) i gCuid 2, cuirtear an iontráil seo a leanas isteach i ndiaidh na hiontrála a bhaineann leis an mBrasaíl:

“Na hOileáin Fhilipíneacha	PH-1	Réigiún na Príomhchathrach Náisiúnta”
----------------------------	------	---------------------------------------

(3) leasaítear Iarscríbhinn XIV mar a leanas:

(a) leasaítear Cuid 1 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Astráil:

“AU An Astráil	AU-0	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU		B	31.7.2020	20.7.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT		C	31.7.2020	20.7.2021”

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Ríocht Aontaithe:

“GB An Ríocht Aontaithe	GB-0	-	-				
	GB-1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N			
		Feoil úr raitíteach	RAT	N			
		Feoil úr éan géim	GBM				
	GB-2						
	GB-2.1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	6.1.2021
	GB-2.2	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	8.1.2021

GB-2.3	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	10.1.2021
GB-2.4	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	11.1.2021
GB-2.5	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	17.1.2021
GB-2.6	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	19.1.2021
GB-2.7	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.8	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.9	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	23.1.2021
GB-2.10	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	28.1.2021
GB-2.11	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	7.2.2021

		Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	7.2.2021
	GB-2.12	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		1.1.2021	31.1.2021
	GB-2.13	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		27.1.2021	1.5.2021
	GB-2.14	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		8.2.2021	10.5.2021
	GB-2.15	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		12.2.2021	19.5.2021
	GB-2.16	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		29.3.2021	2.7.2021"

(iii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an tSeapáin:

"JP An tSeapáin	JP-0	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	P1		5.11.2020"	
--------------------	------	--	-----	----	--	------------	--

(iv) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann le Poblacht na Macadóine Thuaidh:

"MK Poblacht na Macadóine Thuaidh	MK-0	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU	P2		22.4.2020"	
--------------------------------------	------	--	-----	----	--	------------	--

(v) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Úcráin:

"UA An Úcráin	UA-0	-	-				
	UA-1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh	POU				
		Feoil úr raitíteach	RAT				

		Feoil úr éan géim	GBM				
	UA-2						
	UA-2.1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		30.11.2016	7.3.2020
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		30.11.2016	7.3.2020
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		30.11.2016	7.3.2020
	UA-2.2	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.3	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.4	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		19.1.2020	20.3.2021
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		19.1.2020	20.3.2021
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		19.1.2020	20.3.2021"
	UA-2.5	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		4.12.2020	
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		4.12.2020	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		4.12.2020	
	UA-2.6	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		24.12.2020	
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		24.12.2020	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		24.12.2020	
	UA-2.7	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		27.12.2020	
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		27.12.2020	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		27.12.2020	
	UA-2.8	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		29.12.2020	
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		29.12.2020	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		29.12.2020	
	UA-2.9	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		18.1.2021	

	UA-2.10	Feoil úr raitíteach	RAT	P1		18.1.2021	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		18.1.2021	
		Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	P1		3.2.2021	
		Feoil úr raitíteach	RAT	P1		3.2.2021	
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		3.2.2021	

(vi) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis na Stáit Aontaithe:

“US Na Stáit Aontaithe	US-0	-	-				
	US-1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N			
		Feoil úr raitíteach	RAT	N			
		Feoil úr éan géim	GBM				
	US-2						
	US-2.1	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		4.3.2017	11.8.2017
	US-2.2	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		4.3.2017	11.8.2017
	US-2.3	Feoil úr éanlaithe clóis seachas raitítigh	POU	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Feoil úr raitíteach	RAT	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Feoil úr éan géim	GBM	P1		8.4.2020	5.8.2020”

(b) i gCuid 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an Úcráin:

“An Úcráin	UA-1	An Úcráin ina hiomláine seachas limistéar UA-2
	UA-2	Críoch na hÚcráine atá ag freagairt don mhéid seo a leanas:
	UA -2.1	Oblast Kherson (réigiún)
	UA -2.2	Oblast Odessa (réigiún)
	UA -2.3	Oblast Chernivtsi (réigiún)
	UA -2.4	Oblast Vinnytsia (réigiún), Nemyriv Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Berezivka Sráidbhaile Bratslav Sráidbhaile Budky

	Sráidbhaile Bugakiv Sráidbhaile Chervone Sráidbhaile Chukiv Sráidbhaile Danylky Sráidbhaile Dovzhok Sráidbhaile Horodnytsia Sráidbhaile Hrabovets Sráidbhaile Hranitne Sráidbhaile Karolina Sráidbhaile Korovayna Sráidbhaile Korzhiv Sráidbhaile Korzhivka Sráidbhaile Kryklivtsi Sráidbhaile Maryanivka Sráidbhaile Melnykivtsi Sráidbhaile Monastyrrok Sráidbhaile Monastyrsk Cathair Nemyriv Sráidbhaile Novi Obyhody Sráidbhaile Ostapkivtsi Sráidbhaile Ozero Sráidbhaile Perepelychcha Sráidbhaile Rachky Sráidbhaile Salyntsi Sráidbhaile Samchyntsi Sráidbhaile Sazhky Sráidbhaile Selevintsi Sráidbhaile Sholudky Sráidbhaile Slobidka Sráidbhaile Sorokoduby Sráidbhaile Sorokotiazhyntsi Sráidbhaile Velyka Bushynka Sráidbhaile Vovchok Sráidbhaile Vyhanka Sráidbhaile Yosypenky Sráidbhaile Zarudyntsi Sráidbhaile Zelenianka
UA -2.5	Mykolaiv Oblast (réigiún) Kherson Oblast (réigiún), Khersonskyi (Bilozerskyi) Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Tavriyske Sráidbhaile Nova zoria
UA -2.6	Kyiv Oblast (réigiún): Ivankiv Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Leonivka Sráidbhaile Blidcha Sráidbhaile Kolentsi

	Sráidbhaile Zymovyshe Sráidbhaile Rudnia-Talska Sráidbhaile Sosnivka Borodianka Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Koblytsia Sráidbhaile Talske Sráidbhaile Myrcha Sráidbhaile Stara Buda, Sráidbhaile Velykyi Lis Sráidbhaile Krasnyi Rih Sráidbhaile beag Mykhailivskyi
UA -2.7	Kyiv Oblast (réigiún): Borodianka Raion (ceantar), bardais: Baile Borodianka Sráidbhaile Kachaly Sráidbhaile Shybene Sráidbhaile Nebrat Sráidbhaile Nove Zalissia Sráidbhaile Berestianka Sráidbhaile Zdvyzhivka Sráidbhaile Babyntsi Sráidbhaile Buda-Babynetska Baile Klavdiyevo-Tarasove Sráidbhaile Poroskoten Sráidbhaile Pylypovychi Sráidbhaile Nova Hreblia Sráidbhaile Vablia Sráidbhaile Druzhnia Sráidbhaile Halynka Sráidbhaile Zahaltsi Sráidbhaile Mykhailivskyi (Mykhailenkiv) eastát tuaithe 'Blyzhni sady' Buchanskyi Raion (ceantar), bardais: Baile Nemishayeve Sráidbhaile Mykulychi Sráidbhaile Dibrova Sráidbhaile Kozyntsi Sráidbhaile Chervona hilka Sráidbhaile Plakhtianka Sráidbhaile Myrotske cuid de bhaile Vorzel atá srianta ag sráideanna Bilostotskykh agus Pushkina
UA -2.8	Kherson Oblast (réigiún): Kakhovskiy Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Zaozerne Sráidbhaile Skvortsivka Sráidbhaile Maryanivka Sráidbhaile Slynenko Sráidbhaile Olhivka

		Novotroyitskyi Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Volodymyro-Ilyinka Sráidbhaile Sofiivka Sráidbhaile Katerynivka
UA -2.9		Kyiv Oblast (réigiún), cathair Chív: An limistéar atá laistigh de chiorcal dar ga 10 km agus a bhfuil a lárphointe suite i sráidbhaile Hostomel in Buchanskyi Raion, agus a shíneann roimhe deiseal: (a) Thuaidh, Thiar Thuaidh, Thiar, Thiar Theas: Réigiún Chív (oblast), Buchanskyi Raion (ceantar), bardais: Sráidbhaile Moshchun, baile Hostomel, baile Kotsiubynske, cathair Irpin, cathair Bucha, sráidbhaile Horenka. (b) Thoir Thuaidh, Thoir, Thoir Theas, Theas: Teorainn Réigiún Chív (oblast) le Obolonskyi, Podilskyi, Shevchenkovskyi Raions (ceantair) de chathair Chív ón áit a dtrasnaíonn Sráid Polarna, Sráid Avtozavodska, Sráid Semena Skliarenko a chéile go dtí an áit a dtrasnaíonn Sráid Oleny Telihy, Sráid Oleksandra Dovzhenko a chéile go dtí Ascaill Peremohy
UA -2.10		Donetsk Oblast (réigiún): Ceantar Volnovaskyi (ex Velykonovosilkivskyi), bardais: Sráidbhaile Vesele Sráidbhaile Fedorivka Sráidbhaile Skudne Sráidbhaile Dniproenerhiia Baile Velyka Novosilka Sráidbhaile Rozdolne Sráidbhaile Novyi Komar Sráidbhaile Perebudova Sráidbhaile Novoocheretuvate Sráidbhaile Myrne Sráidbhaile Ordadne Sráidbhaile Komar Sráidbhaile Vremivka Sráidbhaile Voskresenka Sráidbhaile Vilne Pole Sráidbhaile Shevchenko Sráidbhaile Burlatske Sráidbhaile Pryvilne Dnipropetrovsk Oblast (réigiún): Ceantar Prokrovskyi, bardais: Sráidbhaile Maliivka

(4) leasaítear Cuid 1 d'Iarscríbhinn XVI mar a leanas:

(a) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach roimh an iontráil a bhaineann leis an Airgintín:

"AL An Albáin	AL-0	Crúbacha agus éanlaith chlóis	CAS"		
------------------	------	-------------------------------	------	--	--

(b) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an gColóim agus an iontráil a bhaineann leis an India:

"EG An Éigipt	EG-0	Crúbacha agus éanlaith chlóis	CAS"		
------------------	------	-------------------------------	------	--	--

- (c) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an India agus an iontráil a bhaineann leis an tSeapáin:

"IR" An Iaráin	IR-0	Crúbacha agus éanlaith chlóis	CAS"		
--------------------------	------	-------------------------------	------	--	--

- (d) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an tSeapáin agus an iontráil a bhaineann le Maracó:

"LB" An Liobáin	LB-0	Crúbacha agus éanlaith chlóis	CAS"		
---------------------------	------	-------------------------------	------	--	--

- (e) cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an Nua Shéalainn agus an iontráil a bhaineann le Paragua:

"PK" An Phacastáin	PK-0	Crúbacha agus éanlaith chlóis	CAS"		
------------------------------	------	-------------------------------	------	--	--

- (5) i gCuid 1 d'Iarscríbhinn XVII, cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann leis an Astráil agus an iontráil a bhaineann le Ceanada:

"BA" An Bhoisnia agus an Heirseagaivéin	BA-0	Crúbacha	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT"				
---	------	----------	---	--	--	--	--

- (6) i gCuid 1 d'Iarscríbhinn XVIII, cuirtear an iontráil seo a leanas isteach idir an iontráil a bhaineann le Maracó agus an iontráil a bhaineann le Madagascár:

"MD" An Mholdóiv	MD-0	Crúbacha	DAIRY-PRODUCTS-ST"	
----------------------------	------	----------	--------------------	--

- (7) leasaítear Iarscríbhinn XXII mar a leanas:

- (a) i gCuid 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann leis an mBoisnia agus an Heirseagaivéin:

"BA" An Bhoisnia agus an Heirseagaivéin	BA-0	Feoil úr bó-ainmhithe		BOV	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig an Tuirc tríd an mBulgáir		
		Feoil úr crúbach		BOV, OV/CAP, POR	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig tríú tíortha eile tríd an gCróit		
		Feoil úr éanlaithe clóis seachas raititigh Feoil úr raitíteach Feoil úr éan géim Uibheacha Táirgí uibhe Uibheacha atá saor ó phataiginí sonraithe		POU, RAT, GBM, E, EP, SPF	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig tríú tíortha eile tríd an gCróit		
		Táirgí feola		MPST	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig tríú tíortha eile tríd an gCróit		

		Táirgí feola ó bhó-ainmhithe agus ó ghéim saothraithe (seachas muc-ainmhithe)		MPST	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin tríd an Aontas		
		Bainne, táirgí déiríochta, gruth buí agus táirgí bunaithe ar ghruth buí		MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOS-TRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT	Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig tríú tíortha eile tríd an gCróit		

- (b) i gCuid 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na n-iontrálacha a bhaineann leis na coinníollacha sonracha “Ó Bhoisnia-Heirseagaivéin go dtí an Tuirc tríd an mBulgáir” agus “Ó Bhoisnia-Heirseagaivéin go tríú tíortha eile tríd an gCróit”:

“Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig an Tuirc tríd an mBulgáir	Níl an t-údarú infheidhme ach amháin maidir le coinsíneachtaí de na tráchtearraí dá dtagraítear i gcolún 3 den tábla a leagtar amach i gCuid 1, ar coinsíneachtaí iad de thionscnamh na Boisnia agus na Heirseagaivéine agus atá ar idirthuras tríd an Aontas chuig an Tuirc tríd an mBulgáir
Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin chuig tríú tíortha eile tríd an gCróit	Níl an t-údarú infheidhme ach amháin maidir le coinsíneachtaí de na tráchtearraí dá dtagraítear i gcolún 3 den tábla a leagtar amach i gCuid 1, ar coinsíneachtaí iad de thionscnamh na Boisnia agus na Heirseagaivéine agus atá dírithe ar thríú tíortha nó ar thríú críocha eile tar éis a bheith ar idirthuras tríd an gCróit
Ón mBoisnia agus an Heirseagaivéin tríd an Aontas	Níl an t-údarú infheidhme ach amháin maidir le coinsíneachtaí de na tráchtearraí dá dtagraítear i gcolún 3 den tábla a leagtar amach i gCuid 1, ar coinsíneachtaí iad de thionscnamh na Boisnia agus na Heirseagaivéine agus atá dírithe ar thríú tíortha nó ar thríú críocha eile tar éis a bheith ar idirthuras tríd an Aontas

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1179 ÓN gCOIMISIÚN**an 16 Iúil 2021****lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1051/2011 a mhéid a bhaineann leis na táblaí comhiomlána agus na comhaid micreashonraí maidir le tarchur na sonraí****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 maidir le staidreamh Eorpach ar thurasóireacht agus lena n-aisghairtear Treoir 95/57/CE ón gComhairle ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 9(2) agus (3) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Leagtar síos le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1051/2011 ón gCoimisiún ⁽²⁾ an caighdeán malartaithe le haghaidh táblaí comhiomlána agus comhaid micreashonraí.
- (2) Tar éis theacht i bhfeidhm Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/1681 ón gCoimisiún ⁽³⁾ lena leagtar síos athruithe teicniúla ar an bhformáid ina gcuirtear ar aghaidh sonraí bliantúla atá le cur chuig an gCoimisiún, ní mór larscríbhinn II agus larscríbhinn III a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1051/2011 a oiriúnú a mhéid a bhaineann leis na táblaí comhiomlána agus leis na comhaid micreashonraí le haghaidh tarchur sonraí.
- (3) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) Uimh. 1051/2011 a leasú dá réir.
- (4) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste um an gCóras Staidrimh Eorpach, arna bhunú le hAirteagal 7 de Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁾,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1051/2011 mar a leanas:

- (1) leasaítear larscríbhinn II mar a leanas:

leasaítear na tacair sonraí atá liostaithe sa tríú fleasc faoi “Ceanntásc” mar a leanas:

- (1) cuirtear “TOUR_CAP_A” in ionad “int_cap_annual”;
- (2) cuirtear “TOUR_OCC_A” in ionad “int_occ_annual”;
- (3) cuirtear “TOUR_NIGHTS_M” in ionad “int_occ_mnight”;
- (4) cuirtear “TOUR_ARRNOCC_M” in ionad “int_occ_marrno”;
- (5) cuirtear “TOUR_NONRENT_A” in ionad “int_non_rented”;
- (6) cuirtear “TOUR_PARTIC_A” in ionad “nat_dem_partic”;

⁽¹⁾ IO L 192, 22.7.2011, lch. 17.

⁽²⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1051/2011 ón gCoimisiún an 20 Deireadh Fómhair 2011 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le staidreamh Eorpach ar thurasóireacht, a mhéid a bhaineann le struchtúr na dtuarascálacha cáiliúcháta agus tarchur sonraí (IO L 276, 21.10.2011, lch. 13).

⁽³⁾ Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/1681 ón gCoimisiún an 1 Lúnasa 2019 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le staidreamh Eorpach ar thurasóireacht, a mhéid a bhaineann le sprioc-amanna tarchurtha agus le hIarscríbhinní I agus II a oiriúnú (IO L 258, 9.10.2019, lch. 1).

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 223/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2009 maidir le Staidreamh Eorpach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1101/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le tarchur sonraí atá faoi réir rúndachta staidrimh chuig Oifig Staidrimh na gComhphobal Eorpach, Rialachán (CE) Uimh. 322/97 ón gComhairle maidir le Staidreamh Comhphobail, agus Cinneadh 89/382/CEE, Euratom ón gComhairle lena mbunaítear Coiste um Chláir Staidrimh na gComhphobal Eorpach (IO L 87, 31.3.2009, lch. 164).

- (7) cuirtear “TOUR_SDVOUT_Q” in ionad “nat_dem_sdvout”;
- (8) cuirtear “TOUR_SDVDOM_Q” in ionad “nat_dem_sdvdom”.
- (2) cuirtear an téacs atá san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo in ionad Iarscríbhinn III.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

“IARSCRÍBHINN III

Comhaid micreashonraí le haghaidh tarchur sonraí a liostaítear i Roinn 2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 692/2011

Struchtúr agus códú na gcomhad: socruithe praiticiúla

Beidh gach turas a ndéantar breathnóireacht air ina thaifead aonair sa tacar sonraí a tharchuirtear. Déanfar an comhad micreashonraí sin a sheiceáil go hiomlán, a chur in eagar agus, i gcás inar gá, a iontráil go barúlach agus beidh sé i gcomhréir le struchtúr na gcomhad agus leis an gcódú a ndéantar tuairisc orthu sa tábla thíos. Soláthróidh an Coimisiún (Eurostat) treoir bhreise i dtaca leis an bhformáid don tarchur.

Sonraí nach bhfuil i gcomhréir leis an gcaighdeán malartaithe a leagtar amach san Iarscríbhinn seo, measfar nach bhfuil siad tarchurtha.

Ceanntásc

Is é is cuspóir don cheanntásc an tsraith sonraí tarchurtha a shainaithint. Ceithre réimse a bheidh ann:

- Sa *tréimhse thagartha*, beidh seacht gcarachtar, lena gcuirtear an bhliain in iúl leis na chéad cheithre cinn agus lena gcuirtear an tréimhse den bhliain in iúl leis na trí cinn dheireanacha (A00).
- Sa *chód tíre* beidh dhá charachtar, ina bhfuil cód tíre dhá charachtar an Bhallstáit atá ag tarchur na sonraí. Samplaí: BE (an Bheilg), BG (an Bhulgáir), [...]
- Aitheantóir an tacaí sonraí a bheidh san *Ábhar*: nat_dem_microdata.
- Faoi *Airgeadra* sainaithnítear an t-airgeadra ina ndéantar an caiteachas a thuairisciú (EUR nó NAC). Cé go soláthróidh na Ballstáit sa limistéar euro sonraí in euro (cód EUR), féadfaidh na Ballstáit nach bhfuil sa limistéar euro sonraí a thuairisciú in euro nó ina n-airgeadra náisiúnta (cód NAC). Mar sin féin, ní mór an caiteachas iomlán a thuairisciú san airgeadra céanna laistigh d'aon chomhad amháin.

Sonraí

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
ID	000001-999999	Sraithuimhir an turais SAINTRÉITHE AN TURAIS	
Réimse 1	01-24	Mí imeachta Uimhir na míosa (mí Eanáir na bliana tagartha = 01, mí Nollag na bliana tagartha = 12; Mí Eanáir na bliana féilire roimhe sin = 13, mí Nollag na bliana féilire roimhe sin = 24)	
Réimse 2	001-366	Ré an turais de réir líon na n-oícheanta Líon na n-oícheanta (trí dhigit ar a mhéad)	
Réimse 3	000-183	Ré an turais: líon na n-oícheanta a caitheadh ar an gcríoch intíre Líon na n-oícheanta (trí dhigit ar a mhéad)	Do thurais amach amháin Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
Réimse 4		Príomhthír chinn scríbe	

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
Réimse 5		Códú de réir an liosta tíortha sa lámhleabhar modheolaíoch arna tharraingt suas faoi Airteagal 10 de Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 Príomhchuspóir an turais 1 Cuspóir príobháideach/pearsanta: fóillíocht, áineas agus laethanta saoire 2 Cuspóir príobháideach/pearsanta: cuairt ar ghaolta agus ar chairde 3 Cuspóir príobháideach/pearsanta: eile (e.g. cóireáil sláinte, oilithreacht) 4 Cuspóir gairmiúil/gnó Cineál cinn scríbe	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
Réimse 6	1	Cathair = Bhí	
	2	Cathair = Ní raibh	
	9	Cathair = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
Réimse 7	1	Cois farraige = Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Cois farraige = Ní raibh	
	9	Cois farraige = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
Réimse 8	1	Faoin tuath (lena n-áirítear cois locha, cois abhann, etc.) = Bhí	
	2	Faoin tuath (lena n-áirítear cois locha, cois abhann, etc.) = Ní raibh	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	9	Faoin tuath (lena n-áirítear cois locha, cois abhann, etc.) = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
Réimse 9	1	Long chúrsála = Bhí	
	2	Long chúrsála = Ní raibh	
	9	Long chúrsála = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
Réimse 10	1	Sléibhte (ardchríocha, cnoic, etc.) = Bhí	
	2	Sléibhte (ardchríocha, cnoic, etc.) = Ní raibh	
	9	Sléibhte (ardchríocha, cnoic, etc.) = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
Réimse 11	1	Eile = Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Eile = Ní raibh	
	9	Eile = Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
Réimse 12		Leanaí sa ghrúpa 1 Bhí 2 Ní raibh	

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
Réimse 13	9	Ní bhaineann (Réimse 5 = 4) le hábhar	
		Príomh-mhodh iompair	
	1	Aer (eitiltí, sceidealta nó cairtfhostaithe, nó aersheirbhísí eile)	
	2	Uiscebhealach (línte paisinéirí agus báid farantóireachta paisinéirí, cúrsálacha, bád pléisiúir, soitheach ar cíós, etc.)	
	3	Iarnród	
	4	Bus, cóiste (rialta/sceidealta nó ócáideach/neamhsceidealta)	
	5	Bus nó cóiste rialta/sceidealta	Miondealú roghnach
	6	Bus nó cóiste ócáideach/neamhsceidealta	Miondealú roghnach
	7	Mótarfheithicil phríobháideach (ar leis an duine féin é nó atá ar léas aige, lena n-áirítear gluaisteán de chuid cairde/gaolta)	
Réimse 14	8	Mótarfheithicil ar cíós (lena n-áirítear ardáin comhroinnte síob nó comhroinnte gluaisteán)	
	9	Eile (e.g. rothar)	
		Príomh-mhodhanna cóiríochta	
	1	Cóiríocht ar cíós: óstáin nó cóiríocht chomhchosúil	
	2	Cóiríocht ar cíós: ionaid champála, páirc carbhán nó leantóirí (neamhchónaitheach)	
	3	Cóiríocht ar cíós: amhail teach, villa nó árasán; seomra nó seomraí ar cíós i dteach	
	4	Cóiríocht ar cíós: cóiríocht eile ar cíós (amhail brúnna óige, muiríní, bunachais sláinte,)	
	5	Cóiríocht nach cóiríocht ar cíós í: teach saoire an duine féin	
	6	Cóiríocht nach cóiríocht ar cíós í: cóiríocht arna soláthar ag gaolta nó ag cairde saor in aisce	
Réimse 15	7	Cóiríocht nach cóiríocht ar cíós í: cóiríocht eile nach cóiríocht ar cíós í	
		An turas a chur in áirithe: úsáideadh an t-idirlíon chun an príomh-mhodh cóiríochta a chur in áirithe	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	1	Bhí	
Réimse 16	2	Ní raibh	
		An turas a chur in áirithe: An acmhainn a úsáideadh chun an príomh-mhodh cóiríochta a chur in áirithe	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
Réimse 17	1	Teagmháil dhíreach leis an soláthróir cóiríochta	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Trí ghníomhaireacht taistil, trí thionscnóir turas, trí thairseach nó trí ghníomhaireacht um maoin ghearrthéarmach nó trí ghníomhaireacht a ligeann lóistín amach chun saoire a liostaíonn soláthróirí cóiríochta éagsúla	
	3	Ní raibh gá le háirithint Cur in áirithe an phríomh-mhodha cóiríochta trí shuíomh gréasáin nó trí aip amhail Airbnb, Booking.com, Expedia, HomeAway	
Réimse 18	1	Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Ní raibh	
	9	Ní bhaineann (Réimse 14 ≠ 3 nó Réimse 15 ≠ 1 nó Réimse 16 ≠ 2) le hábhar An turas a chur in áirithe: úsáideadh an t-idirlíon chun an príomh-mhodh iompair a chur in áirithe	
Réimse 19	1	Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Ní raibh	
		An turas a chur in áirithe: an acmhainn a úsáideadh chun an modh iompair a chur in áirithe	
Réimse 20	1	Go díreach tríd an soláthróir taistil	Athróg thríbhliantúil roghnach, mura ndearnadh é a tharchur: cód = Bánán
	2	Trí ghníomhaireacht taistil, trí thionscnóir turas nó trí thairseach	
	3	Ní raibh gá le háirithint Cur in áirithe an phríomh-mhodha iompair trí shuíomh gréasáin nó trí aip amhail BlaBlaCar	
Réimse 21	1	Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Ní raibh	
	9	Ní bhaineann (Réimse 18 ≠ 1 nó Réimse 19 ≠ 2) le hábhar An turas a chur in áirithe: turas láneagraithe	
Réimse 22	1	Bhí	Athróg thríbhliantúil, sna blianta roghnacha: cód = Bánán
	2	Ní raibh	
		An turas a chur in áirithe: úsáideadh an t-idirlíon chun an pacáiste a chur in áirithe	
	1	Bhí	
	2	Ní raibh	

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
Réimse 23	00000000-9999-9998	Caiteachas an turasóra aonair ar phacáistí le linn an turais An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	
Réimse 24	00000000-9999-9998	Caiteachas an turasóra aonair ar iompar le linn an turais An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	
Réimse 25	00000000-9999-9998	Caiteachas an turasóra aonair ar chóiríocht le linn an turais An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	
Réimse 26	00000000-9999-9998	Caiteachas an turasóra aonair ar bhia agus ar dheochanna i gcaiféanna agus i mbialanna le linn an turais An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	Athróg roghnach, mura dtarchuirtear é: cód = Bánán
Réimse 27	00000000-9999-9998	Caiteachas eile an turasóra aonair le linn an turais (caiteachas iomlán eile, lena n-áirítear ar bhuanearraí agus ar earraí luachmhara) An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	
Réimse 28	00000000-9999-9998	Buanearraí agus earraí luachmhara (fo-chatagóir de 'Caiteachas eile an turasóra le linn an turais') An méid in euro (nó in airgeadra náisiúnta na mBallstát nach bhfuil sa limistéar euro) (ocht ndigit ar a mhéad)	
Réimse 29	1 2	PRÓIFÍL AN CHUAIRTEORA Inscne Fireann Baineann	
Réimse 30	000-198	Aois An líon iomlán blianta (trí dhigit)	
Réimse 31		Tír chónaithe Cód dhá dhigit na tíre (an Bheilg = BE, an Bhulgáir = BG, ...)	
Réimse 32		Leibhéal gnóthachtála oideachais	Athróg roghnach, mura dtarchuirtear é: cód = Bánán

Ainm an cholúin	Aitheantóir	Tuairisc///Cur síos	Scagadh/barúlacha
Réimse 33	1	Oideachas meánscoile íochtaráí ar a mhéad (ISCED 2011 leibhéal 0-2)	Athróg roghnach, mura dtarchuirtear é: cód = Bánán
	2	Oideachas meánscoile uachtaráí agus oideachas iar-mheánscoile (neamhthreasach) (ISCED 2011 leibhéal 3 agus 4)	
	3	Oideachas treasach (ISCED 2011 leibhéal 5-8)	
		Staid fostaíochta	
Réimse 34	1	Fostaithe (fostaí nó féinfhostaithe)	Athróg roghnach, mura dtarchuirtear é: cód = Bánán
	2	Dífhostaithe	
	3	Mac léinn/dalta	
	4	Daoine eile nach bhfuil sa lucht oibre	
		Ioncam teaghlaigh i gceathairíleanna	
	1	1 ^ú ceathairíl	
	2	2 ^ú ceathairíl	
	3	3 ^ú ceathairíl	
Réimse 35		FACHTÓIR OLL-ARDAITHE	Athróg roghnach, mura dtarchuirtear é: cód = Bánán
		Fachtóir oll-ardaithe ó shampla go pobal	
	000000-999999	Tá slánuimhreacha i réimse 35	
Réimse 36	000-999	Tá deachúlacha i réimse 36"	

CINNTÍ

CINNEADH (AE) 2021/1180 ÓN gCOMHAIRLE

an 13 Iúil 2021

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh sa nós imeachta i scríbhinn ag na Rannpháirtithe sa Socrú maidir le Creidmheasanna Onnmhairiúcháin arna dTacú go hOifigiúil a mhéid a bhaineann le cinneadh a ghlacadh lena leasaítear na forálacha maidir le Rátaí Tagartha don Ús Tráchtálach sa Socrú

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe an chéad fhomhír d'Airteagal 207(4), i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tá feidhm ag na treoirlínte atá sa Socrú maidir le Creidmheasanna Onnmhairiúcháin arna dTacú go hOifigiúil ('an Socrú') a forbraíodh faoi chuimsiú na hEagraíochta um Chomhar agus Forbairt Eacnamaíochta san Aontas Eorpach de bhua Rialachán (AE) Uimh. 1233/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾.
- (2) De bhun Airteagal 63 den Socrú, ba cheart do Rannpháirtithe sa Socrú ('na Rannpháirtithe') an córas lena socraítear Rátaí Tagartha don Ús Tráchtála (CIRRanna) a athbhreithniú go tráthrialta d'fhonn a áirithiú go léiríonn na rátaí fógartha coinníollacha reatha an mhargaidh agus go bhfuil na haidhmeanna is bun leis na rátaí atá i bhfeidhm á gcomhlíonadh acu. Leis na hathbhreithnithe sin, ba cheart an corrlach a bheidh le cur isteach nuair a chuirtear na rátaí sin i bhfeidhm a chumhdach freisin.
- (3) Tá na Rannpháirtithe le cinneadh trí nós imeachta i scríbhinn maidir le cinneadh atá beartaithe chun leasú a dhéanamh ar na forálacha maidir le CIRRanna a leagtar amach in Iarscríbhinn XVI a ghabhann leis an Socrú.
- (4) Leis an gcinneadh atá beartaithe chun na forálacha maidir le CIRRanna a leasú, ba cheart comhchuibheas beartais níos mó a sholáthar, mar aon le cleachtais iasachtóireachta a chomhchuibhiú, agus feabhas á chur ar chothrom na féinne i measc na Rannpháirtithe. Thairis sin, na rátaí úis sheasta a thairgtear in idirbhearta creidmheasa onnmhairiúcháin arna dtacú go hOifigiúil, is rátaí iad ba cheart a thabhairt níos gaire do rátaí an mhargaidh, sin agus a áirithiú go ndéantar na rátaí úis sheasta sin a oiriúnú níos fearr do na téarmaí agus na coinníollacha atá ar fáil sa mhargadh airgeadais príobháideach. Ba cheart go dtabharfadh idirthréimhse dhá bhliain an t-am do na gníomhaireachtaí creidmheasa onnmhairiúcháin na treoirlínte nua a ghlacadh agus a chur in iúl.
- (5) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais maidir leis an gcinneadh atá le glacadh ag na Rannpháirtithe sa nós imeachta i scríbhinn a bhunú, mar go mbeidh an cinneadh atá beartaithe chun na forálacha maidir le CIRRanna a leasú ina cheangal ar an Socrú agus go mbeidh sé in ann tionchar cinntitheach a imirt ar inneachar dhlí an Aontais de bhua Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1233/2011,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa nós imeachta i scríbhinn ag na Rannpháirtithe sa Socrú maidir leis na Creidmheasanna Onnmhairiúcháin arna dTacú go hOifigiúil a mhéid a bhaineann le cinneadh a ghlacadh lena leasaítear forálacha maidir le Rátaí Tagartha don Ús Tráchtála, beidh sé bunaithe ar an dréachtchinneadh ó na Rannpháirtithe sa Socrú ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1233/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Samhain 2011 maidir le treoirlínte áirithe a chur i bhfeidhm i réimse na gcreidmheasanna onnmhairiúcháin arna dtacú go hOifigiúil agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2001/76/CE ón gComhairle agus Cinneadh 2001/77/CE ón gComhairle (IO L 326, 8.12.2011, lch. 45).

⁽²⁾ Féach doiciméad ST 10046/21 ar <http://register.consilium.europa.eu>

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Iúil 2021.

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

A. ŠIRCELJ

CINNEADH (AE) 2021/1181 ÓN gCOMHAIRLE**an 13 Iúil 2021**

maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, sa Choiste Trádála arna bhunú leis an gComhaontú Saorthrádála idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Shóisialach Vítneam a mhéid a bhaineann leis na Rialacha Nós Imeachta a ghlacadh don Choiste Trádála

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 91(1) agus 100(2) agus an chéad fhomhír d'Airteagal 207(4), i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Thug an tAontas an Comhaontú Saorthrádála idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Shóisialach Vítneam ("an Comhaontú") i gcrích le Cinneadh (AE) 2020/753 ⁽¹⁾ ón gComhairle agus tháinig sé i bhfeidhm an 1 Lúnasa 2020.
- (2) De bhun phointe (f) de mhír 4 d'Airteagal 17.1 den Chomhaontú, féadfaidh an Coiste Trádála arna bhunú leis an gComhaontú ("an Coiste Trádála") a chuid Rialacha Nós Imeachta féin a ghlacadh.
- (3) Is iad a chuid Rialacha Nós Imeachta féin a ghlacfaidh an Coiste Trádála, faoi mar a fhoráiltear sa Chomhaontú, le linn a chéad chruinnithe.
- (4) Dá bhrí sin, is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa Choiste Trádála a bhunú maidir leis na Rialacha Nós Imeachta a ghlacadh don Choiste Trádála d'fhonn a áirithiú go gcuirfear an Comhaontú chun feidhme go héifeachtach.
- (5) Ba cheart seasamh an Aontais sa Coiste Trádála a bheith bunaithe ar an dréachtchinneadh ón gCoiste Trádála,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa chéad chruinniú den Choiste Trádála arna bhunú leis an gComhaontú Saorthrádála idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Shóisialach Vítneam, a mhéid a bhaineann leis na Rialacha Nós Imeachta a ghlacadh don Choiste Trádála, beidh sé bunaithe ar an dréachtchinneadh ón gCoiste Trádála ⁽²⁾.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Iúil 2021.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
A. ŠIRCELJ

⁽¹⁾ Cinneadh (AE) 2020/753 ón gComhairle an 30 Márta 2020 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe Saorthrádála idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Shóisialach Vítneam (IO L 186, 12.6.2020, lch. 1).

⁽²⁾ Féach doiciméad ST 10040/21 ar <http://register.consilium.europa.eu>

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1182 ÓN gCOIMISIÚN

an 16 Iúil 2021

maidir leis na caighdeáin chomhchuibhithe i ndáil le feistí leighis a dréachtaíodh chun tacú le Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 maidir le caighdeánú Eorpach, lena leasaítear Treoracha 89/686/CEE agus 93/15/CEE ón gComhairle agus Treoracha 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE agus 2009/105/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Cinneadh 87/95/CEE ón gComhairle agus Cinneadh Uimh. 1673/2006/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 10(6) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le hAirteagal 8 de Rialachán (AE) 2017/425 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾, feistí atá i gcomhréir leis na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha ar foilsíodh na tagairtí dóibh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, nó leis na codanna ábhartha de na caighdeáin sin, measfar go bhfuil siad i gcomhréir le ceanglais an Rialacháin sin, ceanglais atá faoi chumhdach na gcaighdeán sin nó codanna sin díobh.
- (2) Le Rialachán (AE) 2017/745, rinneadh Treoracha 90/385/CEE ⁽³⁾ agus 93/42/CEE ⁽⁴⁾ ón gComhairle a aisghairm le héifeacht ón 26 Bealtaine 2021.
- (3) Le Cinneadh Cur Chun Feidhme C(2021) 2406 ón gCoimisiún ⁽⁵⁾, rinne an Coimisiún iarraidh ar an gCoiste Eorpach um Chaighdeánú (CEN) agus ar Choiste Eorpach na gCaighdeán Leictreicniúil (Cenelec) go ndéanfaí athbhreithniú ar chaighdeáin chomhchuibhithe a bhí ann cheana maidir le feistí leighis, caighdeáin ar chun tacú le Treoracha 90/385/EEC agus 93/42/EEC a forbraíodh iad, agus go ndréachtófaí caighdeáin chomhchuibhithe nua chun tacú le Rialachán (AE) 2017/745.
- (4) Ar bhonn na hiarrata a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme C(2021) 2406, rinne CEN athbhreithniú ar na caighdeáin chomhchuibhithe EN ISO 11135:2014, EN ISO 11137-1:2015, EN ISO 11737-2:2009 agus EN ISO 25424:2011, caighdeáin a bhí ann cheana, chun an dul chun cinn teicniúil agus eolaíoch is déanaí a chur san áireamh, agus chun na caighdeáin sin a oiriúnú do cheanglais ábhartha Rialachán (AE) 2017/745. Is é an toradh a bhí air sin gur glacadh na caighdeáin chomhchuibhithe nua EN ISO 11737-2:2020 agus EN ISO 25424:2019, chomh maith leis an leasú EN ISO 11135:2014/A1:2019 ar EN ISO 11135:2014, agus an leasú EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 ar EN ISO 11137-1:2015.
- (5) Ar bhonn na hiarrata a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme C(2021) 2406, dhréachtaigh CEN an caighdeán comhchuibhithe nua EN ISO 10993-23:2021.
- (6) Na caighdeáin a rinne CEN a athbhreithniú agus a dhréachtú, rinne an Coimisiún measúnú i gcomhar le CEN féachaint an gcomhlíonann siad an iarraidh a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme C(2021) 2406.

⁽¹⁾ IO L 316, 14.11.2012, lch. 12.

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Aibreán 2017 maidir le feistí leighis, lena leasaítear Treoir 2001/83/CE, Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 agus Rialachán (CE) Uimh. 1223/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 90/385/CEE ón gComhairle agus Treoir 93/42/CEE ón gComhairle (IO L 117, 5.5.2017, lch. 1).

⁽³⁾ Treoir 90/385/CEE ón gComhairle an 20 Meitheamh 1990 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le feistí leighis so-ionchlannaithe gníomhacha (IO L 189, 20.7.1990, lch. 17).

⁽⁴⁾ Treoir 93/42/CEE ón gComhairle an 14 Meitheamh 1993 maidir le feistí leighis (IO L 169, 12.7.1993, lch. 1).

⁽⁵⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme C(2021)2406 ón gCoimisiún an 14.4.2021 maidir le iarraidh um chaighdeánú ar an gCoiste Eorpach um Chaighdeánú agus ar Choiste Eorpach na gCaighdeán Leictreicniúil, mar atá caighdeánú i ndáil le feistí leighis chun tacú le Rialachán (AE) 2017/745 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus caighdeánú i ndáil le feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* chun tacú le Rialachán (AE) 2017/746 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

- (7) Na caighdeáin chomhchuibhithe EN ISO 10993-23:2021, EN ISO 11737-2:2020 agus EN ISO 25424:2019, agus na leasuithe EN ISO 11135:2014/A1:2019 ar EN ISO 11135:2014 agus EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 ar EN ISO 11137-1:2015, is caighdeáin agus leasuithe iad a chomhlíonann na ceanglais is aidhm dóibh a chumhdach, ceanglais a leagtar amach i Rialachán (AE) 2016/425. Dá bhrí sin, is iomchuí na tagairtí do na caighdeáin sin a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
- (8) Ón dáta a fhoilsítear an tagairt do chaighdeán comhchuibhithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, is rud é comhlíonadh an chaighdeáin sin a fhágann go meastar go bhfuil comhréir ann leis na buncheanglais chomhfhreagracha a leagtar amach i reachtaíocht chomhchuibhithe an Aontais. Dá bhrí sin, ba cheart an Cinneadh seo a theacht i bhfeidhm lá a fhoilsithe,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Caighdeáin chomhchuibhithe maidir le feistí leighis, caighdeáin ar chun tacú le Rialachán (AE) 2017/425 a dréachtaíodh iad, ar san larscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a liostaítear iad, déantar na tagairtí do na caighdeáin sin a fhoilsiú leis seo in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Uimh.	An tagairt don chaighdeán
1.	EN ISO 10993-23:2021 Measúnú bitheolaíoch ar fheistí leighis - Cuid 23: Tástálacha maidir le greannú (ISO 10993-23:2021)
2.	EN ISO 11135:2014 Steiriliú táirgí cúraim sláinte - An ocsaíd eitéiléine - Ceanglais maidir le forbairt, bailíochtú agus gnáthrialú próisis steirilithe i ndáil le feistí leighis (ISO 11135:2014) EN ISO 11135:2014/A1:2019
3.	EN ISO 11137-1:2015 Steiriliú táirgí cúraim sláinte – An Radaíocht - Cuid 1: Ceanglais maidir le forbairt, bailíochtú agus gnáthrialú próisis steirilithe i ndáil le feistí leighis (ISO 11137-1:2006, lena n-áirítear Amd 1:2013) EN ISO 11137-1:2015/A2:2019
4.	EN ISO 11737-2:2020 Steiriliú táirgí cúraim sláinte – Modhanna micribhitheolaíocha - Cuid 2: Tástálacha steirilíochta a dhéantar i sainiú, i mbailíochtú agus i gcothabháil próisis steiriliúcháin (ISO 11737-2:2019)
5.	EN ISO 25424:2019 Steiriliú táirgí cúraim sláinte - Gal agus formaildéad ag teocht íseal - Ceanglais maidir le forbairt, bailíochtú agus gnáthrialú próisis steirilithe i ndáil le feistí leighis (ISO 25424:2018)

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1183 ÓN gCOIMISIÚN**an 16 Iúil 2021****lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 a mhéid a bhaineann le tagairtí do Dhoiciméid um Measúnú Eorpach a fhoilsiú le haghaidh táirgí foirgníochta áirithe****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ón gComhairle ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 22 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, úsáidfidh Comhlachtaí um Measúnú Teicniúil na modhanna agus na critéir a sholáthraítear i nDoiciméid um Measúnú Eorpach, ar foilsíodh na tagairtí dóibh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, chun measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht táirgí foirgníochta a chumhdaítear leis na doiciméid sin i ndáil lena mbunreithe.
- (2) I gcomhréir le hAirteagal 19 de Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, ar lorg roinnt iarratas ó mhonaróirí ar Mheasúnuithe Teicniúla Eorpacha, tá 16 Dhoiciméad um Measúnú Eorpach tarraingthe suas agus glactha ag eagraíocht na gComhlachtaí um Measúnú Teicniúil chomh maith le ceartú amháin ⁽²⁾.
- (3) Na Doiciméid um Measúnú Eorpach a tharraing na Comhlachtaí um Measúnú Teicniúil suas agus a ghlac siad, baineann siad leis na táirgí foirgníochta seo a leanas:
 - Dorasfhoirne inmheánacha tinedhíonacha agus/nó rialaithe deataigh painéil amháin nó dhá phainéal, déanta de phróifíilí speisialta a bhfuil fráma cruach orthu;
 - Mogalra snátha gloine lena ndéantar rindreálacha stroighniúla nó stroighne a threisiú;
 - Painéil síleála réamhbhrataithe le mianra;
 - Córas inslithe theirmigh ilchodach seachtrach (ETICS) ar a bhfuil rindreáil ar bhoird bunaithe ar stroighin polaistirín;
 - Adhmad lannaithe gliúáilte déanta de chrua-adhmad soladach;
 - Leatháin mhiotail L-chruthacha nó Z-chruthacha chun friotaíocht phuinséala in aghaidh fiaradh leacacha cothroma nó gróigeán agus leacacha talún a mhéadú;
 - Cúplóirí le haghaidh spladhsanna ar bharraí cruach treisithe;
 - Ionaid chóireála fuíolluisce réamhdhéanta le haghaidh 51 suas le 500 PT ar a laghad;
 - Córais scrídeála tirime teirmí agus inslithe fuaime ina bhfuil eilimintí d'urlárach réamhdhéanta;
 - Pacáiste le haghaidh balla ualachiompartha seachtrach agus spiara;
 - Breismheascadh imdhíonta le haghaidh coinceíte;
 - Ancairí plaisteacha le haghaidh córais neamhstruchtúracha i gconcréit agus saoirseacht;
 - Ceanglóir pointí de chruach dhosmálta le haghaidh cumhdaigh ghloine;
 - Pacáiste tógála painéalbhunaithe struchtúracha;

⁽¹⁾ IO L 88, 4.4.2011, lch. 5.⁽²⁾ Ceartú ar an Doiciméad um Measúnú Eorpach a foilsíodh in IO L 359, 29.10.2020 is ea an Doiciméad um Measúnú Eorpach a bhaineann le “duaile le haghaidh ailt struchtúracha faoi lódáil statach agus chuasa-statach”.

- Struchtúr tógála reilige modúlach réamhdhéanta;
 - Córas draenála a úsáidtear in uaimheanna carraige faoi thalamh;
 - Duail le haghaidh ailt struchtúracha faoi lódáil statach agus chuasa-statach.
- (4) Na Doiciméid um Measúnú Eorpach a tharraing eagraíocht na gComhlachtaí um Measúnú Teicniúil suas agus a ghlac sí, comhlíonann siad na riachtanais atá le comhlíonadh maidir leis na buncheanglais i ndáil le hoibreacha foirgníochta a leagtar amach in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011. Dá bhrí sin, is iomchuí tagairtí na nDoiciméad um Measúnú Eorpach sin a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
- (5) Foilsítear liosta tagairtí na nDoiciméad um Measúnú Eorpach le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 ón gCoimisiún ⁽³⁾. Ar mhaithe le soiléireacht, ba cheart tagairtí do Dhoiciméid nua um Measúnú Eorpach a chur leis an liosta sin.
- (6) Dá bhrí sin, ba cheart Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 a leasú dá réir.
- (7) Chun gur féidir na Doiciméid um Measúnú Eorpach a úsáid a luaithé agus is féidir, ba cheart don Chinneadh seo teacht i bhfeidhm lá a fhoilsithe,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 16 Iúil 2021.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 ón gCoimisiún an 19 Márta 2019 maidir le foilsiú na nDoiciméad um Measúnú Eorpach (EADanna) le haghaidh táirgí foirgníochta arna ndréachtú chun tacú le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 77, 20.3.2019, lch. 78).

IARSCRÍBHINN

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/450 mar seo a leanas:

(a) cuirtear isteach na rónna seo a leanas in ord seicheamhach de réir ord na n-uimhreacha tagartha:

"020062-00-1102	Dorasfhoirne inmheánacha tinedhíonacha agus/nó rialaithe deataigh aon phainéal nó dhá phainéal déanta de phróifílí speisialta a bhfuil fráma cruach orthu"
"040016-01-0404	Mogalra snátha gloine lena ndéantar rindreálacha stroighniúla nó stroighne a threisiú (a chuirfear in ionad EAD 040016-00-0404)"
"040036-00-0501	Painéil síleála réamhbhrataithe le mianra"
"040759-00-0404	Córas inslithe theirmigh ilchodach seachtrach (ETICS) ar a bhfuil rindreáil ar bhoird bunaithe ar stroighin polaistirín"
"130320-00-0304	Adhmad lannaithe glúáilte déanta de chrua-adhmad soladach"
"160057-00-0301	Leatháin mhiotail L-chruthacha nó Z-chruthacha chun friotaíocht phuinséala in aghaidh fiaradh leacacha cothroma nó gróigeán agus leacacha talún a mhéadú"
"160129-00-0301	Cúplóirí le haghaidh spladhsanna ar bharraí cruach treisithe"
"180025-00-0704	Ionaid chóireála fuíolluisce réamhdhéanta le haghaidh 51 suas le 500 PT ar a laghad"
"190013-00-0502	Córais scrídeála tirime theirmí agus inslithe fuaime ina bhfuil eilimintí d'urlárach réamhdhéanta"
"200207-00-0302	Pacáiste le haghaidh balla ualachiompartha seachtrach agus spiara"
"260026-00-0301	Breismheascadh imdhíonta le haghaidh coinceíte"
"330284-00-0604	Ancairí plaisteacha le haghaidh córais neamhstruchtúracha i gconcréit agus saoirseacht (a chuirfear in ionad sonraíocht theicniúil ETAG 020)"
"332229-00-0602	Ceanglóir pointí de chruach dhosmálta le haghaidh cumhdaigh ghloine"
"340179-00-0203	Pacáiste tógála painéalbhunaithe struchtúrach"
"340383-00-0203	Struchtúr tógála reilige modúlach réamhdhéanta"
"360027-00-0101	Córas draenála a úsáidtear in uaimheanna carraige faoi thalamh"

(b) an ró seo a leanas:

"050019-00-0601	Duail le haghaidh ailt struchtúracha faoi lódáil statach agus chuasa-statach (a chuirfear in ionad sonraíocht theicniúil ETAG 030)"
-----------------	---

cuirtear an méid seo a leanas ina ionad:

"050019-00-0301	Duail le haghaidh ailt struchtúracha faoi lódáil statach agus chuasa-statach (a chuirfear in ionad sonraíocht teicniúil ETAG 030)"
-----------------	--

RIALACHA NÓS IMEACHTA

CINNEADH Uimh. 41/2021 ÓN gCÚIRT INIÚCHÓIRÍ

maidir leis na rialacha slándála chun faisnéis rúnaicmithe AE a chosaint (FRAE)

TÁ CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA hEORPA,

Ag féachaint d'Airteagal 13 den Chonradh ar an Aontas Eorpach,

Ag féachaint d'Airteagal 287 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint d'Airteagal 257 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Iúil 2018 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais,

Ag féachaint d'Airteagal 1(6) de na rialacha maidir le Rialacha Nós Imeachta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa (Cinneadh Uimh. 21/2021 ón gCúirt Iniúchóirí) a chur chun feidhme,

Ag féachaint do na rialacha slándála maidir le faisnéis rúnaicmithe Aontais a chosaint ar faisnéis í a bhaineann le hinstitiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile AE,

Ag féachaint do bheartas Chúirt Iniúchóirí na hEorpa um shlándáil faisnéise (DEC 127/15 FINAL) agus dá bheartas um rúnaicmiú faisnéise (Fógra Foirne 123/230),

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tá ceart rochtana ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa, de bhun Airteagal 287(3) CFAE, ar na doiciméid agus ar an bhfaisnéis ábhartha uile atá riachtanach, ina tuairim, chun a sainordú a chomhall, lena n-áirítear faisnéis rúnaicmithe AE (FRAE), ar sainordú é atá le comhall i lánchomhlíonadh phrionsabal an chomhair dhílis i measc na n-institiúidí agus phrionsabal na tabhartha; nach bhféadfadh tionscnóir FRAE amhras a tharraingt ar an gceart rochtana ar FRAE arna ráthú ag CFAE, de bhrí go bhféadfaí a iarraidh ar Chúirt Iniúchóirí na hEorpa bearta slándála áirithe a chur ar bun agus a urramú, a shonraítear a thuilleadh anseo.
- (2) Tá Comhaltaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa agus a cuid oifigeach agus a foireann thairis sin faoi cheangal, tar éis dóibh an tseirbhís a fhágáil fiú, ag oibleagáid rúndachta faoi Airteagal 339 CFAE, Airteagal 17 de na Rialacha Foirne agus gníomhartha a glacadh dá mbun.
- (3) Ceanglaítear comhlíonadh na hoibleagáide rúndachta a áirithiú agus FRAE á láimhseáil, ag cur san áireamh a íogaire atá sé, trí bhíthin bearta slándála iomchuí a ráthódh leibhéal ard cosanta maidir leis an bhfaisnéis sin agus atá coibhéiseach leo siúd a bunaíodh leis na rialacha atá glactha ag institiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile Aontais maidir le cosaint FRAE, agus ar an tuiscint i gcás ina mbreithneodh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa nach bhfuil bonn cirt leis na bearta slándála sin i bhfianaise nádúr agus chineál FRAE, go gcoimeádann Cúirt Iniúchóirí na hEorpa an ceart chun aon bharúlacha a mheasann sí a bheith iomchuí a thógáil, ach fós go n-urramófaí leibhéal rúnaicmithe FRAE.
- (4) Caithfidh bearta slándála chun cosaint a dhéanamh ar rúndacht, sláine agus infhaighteacht faisnéise a chuirtear in iúl do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a bheith iomchuí maidir le nádúr agus cineál na faisnéise atá i gceist.
- (5) Caithfear rochtain ar fhaisnéis rúnaicmithe, i gcomhréir leis an bprionsabal “ar bhonn riachtanais eolais”, a sholáthar do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa chun na cúraimí a dhéanamh a leagtar orthu leis na Conarthaí agus le gníomhartha dlí a glacadh ar bhonn na gConarthaí.
- (6) Tá sé iomchuí nós imeachta speisialta a bhunú maidir le doiciméid a bhfuil FRAE iontu a bheith á láimhseáil ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa, ag cur san áireamh nádúr agus íogaire faisnéise áirithe.
- (7) Caithfidh an institiúid a áirithiú go ndéantar an Cinneadh seo a chur chun feidhme i gcomhréir leis na rialacha uile is infheidhme, na forálacha maidir le sonraí pearsanta, slándáil fhisiciúil daoine, foirgneamh agus TF a chosaint, agus rochtain phoiblí ar dhoiciméid, go háirithe,

TAR ÉIS A CHINNEADH:

Airteagal 1

Ábhar agus raon feidhme

1. Leagtar síos leis an gCinneadh seo na bunphrionsabail agus na híoschaighdeáin slándála chun faisnéis rúnaicmithe a bhíonn á láimhseáil ag Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, i bhfeidhmiú a sainordaithe, a chosaint.
2. Chun críocha an Chinnidh seo, ciallóidh faisnéis rúnaicmithe ceann ar bith de na cineálacha faisnéise seo a leanas nó iad uile:
 - (a) “faisnéis rúnaicmithe AE” (FRAE) mar a shainmhínítear i rialacha slándála institiúidí, gníomhaireachtaí, comhlachtaí nó oifigí eile Aontais í, agus a bhfuil ceann de na marcálacha rúnaicmithe slándála a leanas uirthi:
 - TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET: faisnéis agus ábhar a bhféadfadh a nochtadh neamhúdaraíthe a bheith ina chúis le dochar fíor-thromchúiseach do leasanna bunriachtanacha an Aontais Eorpaigh nó Ballstáit amháin nó níos mó;
 - SECRET UE/EU SECRET: faisnéis agus ábhar a bhféadfadh a nochtadh neamhúdaraíthe dochar tromchúiseach a dhéanamh do leasanna bunriachtanacha an Aontais Eorpaigh nó Ballstáit amháin nó níos mó;
 - CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL: faisnéis agus ábhar a bhféadfadh a nochtadh neamhúdaraíthe dochar a dhéanamh do leasanna bunriachtanacha an Aontais Eorpaigh nó Ballstáit amháin nó níos mó;
 - RESTREINT UE/EU RESTRICTED: faisnéis agus ábhar a bhféadfadh a nochtadh neamhúdaraíthe míbhuntáistí a chruthú do leasanna an Aontais Eorpaigh nó Ballstáit amháin nó níos mó.
 - (b) faisnéis rúnaicmithe arna soláthar ag Ballstáit agus a bhfuil marcáil faisnéise rúnaicmithe náisiúnta uirthi atá coibhéiseach le ceann de na marcálacha rúnaicmithe slándála FRAE ⁽¹⁾ a liostaíodh i bpointe (a);
 - (c) faisnéis rúnaicmithe a sholáthair tríú Stáit nó eagraíochtaí idirnáisiúnta do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa agus a bhfuil marcáil faisnéise rúnaicmithe uirthi atá coibhéiseach le ceann de na marcálacha rúnaicmithe slándála FRAE a liostaíodh i bpointe (a), i gcomhréir leis na comhaontuithe maidir le slándáil faisnéise nó socruithe riaracháin ábhartha.
3. Déanfaidh Chúirt Iniúchóirí na hEorpa faisnéis ar leibhéal RESTREINT UE/EU RESTRICTED a láimhseáil ina háitreabh agus na bearta cosantacha uile is gá a ghlacadh chuige sin. Maidir le foireann Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a mbeidh gá acu le rochtain ar FRAE ar leibhéal níos airde, déanfar na socruithe sin dóibh in áitribh oiriúnacha in institiúidí, comhlachtaí nó gníomhaireachtaí eile Aontais.
4. Beidh feidhm ag an gCinneadh seo maidir le ranna riaracháin agus áitribh uile Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
5. Seachas i gcás foráil a bhaineann le grúpaí sonracha foirne, beidh feidhm ag an gCinneadh seo maidir le Comhaltaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, foireann Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a chumhdaítear le Rialacháin Foirne agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh ⁽²⁾, saineolaithe náisiúnta ar iasacht (SNInna) ag Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, soláthraithe seirbhísí agus a bhfoireann, oiliúnaithe agus aon daoine a mbeidh rochtain acu ar fhoirgnimh agus réadmhaoin eile Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, nó ar fhaisnéis eile a bhíonn á bainistiú ag Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
6. Beidh feidhm ag na forálacha maidir le FRAE ar bhealach coibhéiseach i dtaca leis an bhfaisnéis rúnaicmithe dá dtagraítear i mír 2(b) agus (c) den Airteagal seo, mura sonraítear a mhalairt.

⁽¹⁾ Féach an Comhaontú idir Ballstáit an Aontais Eorpaigh, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, maidir le cosaint faisnéise rúnaicmithe a mhalartaítear ar mhaithe le leas an Aontais Eorpaigh (IO C 202, 8.7.2011, lch. 13) agus a larscríbhinn.

⁽²⁾ Rialachán Uimh. 31 (CEE), lena leagtar síos Rialacháin Foirne na nOifigeach agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile, arna leasú (IO 45, 14.6.1962, lch. 1385/62) (<https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1962/31/1/2020-01-01>).

*Airteagal 2***Sainmhínithe**

Chun críocha an Chinnidh seo:

- (a) ciallaíonn “údarú i gcomhair rochtain ar FRAE” cinneadh a ghlac Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa bunaithe ar dhearbhu a thug údarás inniúil Ballstáit go bhféadfaí oifigeach de chuid Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, ball foirne eile nó SNI a údarú chun rochtain a fháil ar FRAE suas go leibhéal rúnaicmithe ar leith (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde) agus go dtí dáta ar leith, ar choinníoll gur bunaíodh bonn riachtanais eolais an duine lena mbaineann agus gur cuireadh ar an eolas go hiomchuí é maidir lena chuid freagrachtaí; beidh “údarú slándála” ansin ag an duine lena mbaineann;
- (b) ciallaíonn “rúnaicmiú” leibhéal rúnaicmithe a shannadh d’fhaisnéis bunaithe ar an gcéim dochair a bhféadfadh nochtadh neamhúdraithe na faisnéise a dhéanamh;
- (c) ciallaíonn “ábhar cripteagrafach” algartaim chripteagrafacha, modúil chrua-earraí agus bhogearraí chripteagrafacha, agus táirgí lena n-áirítear sonraí cur chun feidhme agus doiciméadacht ghaolmhar, chomh maith le hábhar eochraithe;
- (d) ciallaíonn “scaoileadh ó rúnaicmiú” aon rúnaicmiú slándála a bhaint;
- (e) ciallaíonn “doiciméad” aon fhaisnéis thaifeadta, is cuma cén fhoirm atá uirthi nó cé na saintréithe fisiciúla a bhaineann léi;
- (f) ciallaíonn “íosghrádú” an leibhéal rúnaicmithe slándála a laghdú;
- (g) ciallaíonn “Imréiteach Slándála Saoráide” cinneadh riaracháin a dhéanann údarás slándála inniúil go dtugann saoráid leibhéal leordhóthanach cosanta, ó thaobh dhearcadh na slándála de, i gcás FRAE a mbaineann leibhéal rúnaicmithe slándála ar leith leis;
- (h) ciallaíonn FRAE “a láimhseáil” na gníomhaíochtaí uile a bhféadfadh FRAE a bheith faoina réir i gcaitheamh a shaolré: cruthú, clárú, próiseáil, iompar, íosghrádú, scaoileadh ó rúnaicmiú, agus díothú. Cuimsíonn sé freisin, i ndáil le Córais Chumarsáide agus Faisnéise, é a bheith á bhailiú, á chur ar taispeáint, á tharchur agus á stóráil;
- (i) ciallaíonn “sealbhóir” duine atá údraithe go cuí ar bunaíodh bonn riachtanais eolais a bheith aige agus a bhfuil faisnéis rúnaicmithe ina sheilbh agus atá, dá bhrí sin, freagrach as í a chosaint;
- (j) ciallaíonn “údarás um shlándáil faisnéise” oifigeach um shlándáil faisnéise de chuid Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, a d’fhéadfadh na cúraimí dá bhforáiltear sa Chinneadh seo a tharmligean, go hiomlán nó i bpáirt;
- (k) ciallaíonn “faisnéis” aon fhaisnéis i scríbhinn nó ó bhéal, is cuma cén meán ina bhfuil sí nó cé hé nó cé hí an t-údar;
- (l) ciallaíonn “ábhar” aon mheán, aon iompróir sonraí nó aon mhír innealra nó trealaimh;
- (m) ciallaíonn “tionscnóir” institiúid, comhlacht nó gníomhaireacht Aontais, Ballstát, tríú Stát nó eagraíocht idirnáisiúnta ar faoina húdarás a cruthaíodh agus/nó a tionscnaíodh faisnéis i struchtúir an Aontais Eorpaigh;
- (n) ciallaíonn “Imréiteach Slándála Pearsanra” (PSC) ráiteas ó údarás inniúil Ballstáit a dhéantar tar éis d’údarás inniúla Ballstáit grinnfhiosrúchán slándála a chur i gcrích a dheimhníonn go bhféadfar rochtain ar FRAE a thabhairt do dhuine aonair go dtí dáta sonraithe, ar leibhéal a shonraítear (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde), ar choinníoll gur cinneadh bonn riachtanais eolais an duine sin agus gur cuireadh ar an eolas go hiomchuí é maidir lena fhreagrachtaí;
- (o) ciallaíonn “Deimhniú ar Imréiteach Slándála Pearsanra” (PSCC) deimhniú a d’eisigh Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa lena mbunaítear go bhfuil imréiteach slándála bailí ag duine aonair nó go bhfuil údarú slándála aige a léiríonn an leibhéal FRAE a bhféadfar rochtain air a dheonú don duine aonair sin (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde), tréimhse bhailíochta an imréitigh nó an údraithe slándála sin agus dáta éaga an deimhnithe féin;
- (p) ciallaíonn “údarás slándála fisiciúil” Ceann Slándála Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, a bheidh freagrach as na bearta agus na nósanna imeachta riachtanacha um shlándáil fhisiciúil a chur chun feidhme chun FRAE a chosaint;
- (q) beidh “Oifig na dTaifead” á riar ag Rúnaíocht na Cúirte, í suite i Limistéar Riaracháin faoi fhreagracht Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa. Is í atá freagrach as teacht agus imeacht fhaisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED, nó a coibhéis, a dhéantar a mhalartú le Cúirt Iniúchóirí na hEorpa.

- (r) is limistéar a bhunófar laistigh de Limistéar Daingnithe a bheidh i gceist le “Clárlann le haghaidh FRAE”. Is Oifigeach Rialaithe Chlárlann Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, oifigeach a mbeidh imréiteach slándála agus údarú aige, a dhéanfaidh bainistiú ar an gClárlann sin. Is í an Chlárlann atá freagrach as teacht agus imeacht faisnéise ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, nó a coibhéis, a dhéantar a mhalartú le Cúirt Iniúchóirí na hEorpa.
- (s) ciallaíonn “Údarás um Chreidiúnú Slándála” Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.

Airteagal 3

Bearta chun FRAE a chosaint

1. Áiríteoidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa cosaint na faisnéise rúnaicmithe uile a sholáthraítear di ar bhealach a bheidh i gcomhréir leis an leibhéal rúnaicmithe a bhí bunaithe ag an tionscnóir, agus i gcomhréir leis an gCinneadh seo.
2. Chuige sin, cuirfidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa láimhseáil FRAE faoi réir beart slándála fisiciúil, agus faoi réir beart slándála pearsanra, i gcás inarb iomchuí, lena n-áirítear údaruithe rochtana le haghaidh na ndaoine sainaitheanta agus bearta maidir le córais chumarsáide agus faisnéise a chosaint. Déantar cur síos ar na bearta sin in Airteagail 4 go 6 agus beidh feidhm acu i gcaitheamh shaolré FRAE. Beidh siad i gcomhréir le rúnaicmiú slándála FRAE, le cineál agus méid na faisnéise nó an ábhair, le láthair agus foirgníocht na mbunáochtaí ina gcoinnítear FRAE, agus leis an mbagairt ó ghníomhaíocht mhailíseach agus/nó choiriúil, arna meas go háitiúil, lena n-áirítear spaireacht, sabaitéireacht agus sceimhlitheoireacht.
3. Déanfar FRAE a chosaint le bearta slándála fisiciúla, agus déanfar faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde a chosaint le bearta um shlándáil phearsanra freisin.
4. Is do dhaoine laistigh den institiúid a bhfuil riachtanas eolais acu, amháin, a fhéadfar FRAE a sholáthar. Caithfidh sealbhóir a bhfuil mír ar bith FRAE ina sheilbh aige í a chosaint mar a cheanglaítear faoin gCinneadh seo.
5. Ní ceart FRAE a nochtadh ó bhéal ná i scríbhinn. Ní ceart FRAE ná tagairtí do FRAE ná sleachta as a bheith i réamhbharúlacha Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, ná i dtuarascálacha, tuairimí, preasráitis agus táirgí eile na Cúirte, ar a suíomh gréasáin ná ar a hinlíon, in idirghabhálacha ó bhéal uaithi, i bhfreagraí ar iarrataí ar rochtain ar dhoiciméid ^(*) ná i dtaifid ghutha nó fise. Mar sin féin, i gcás inar fhoilsigh an tionscnóir doiciméid nó faisnéis ina bhfuil tagairt do FRAE, féadfar an tagairt sin a thabhairt.
6. D’ainneoin mhír 5, d’fhéadfadh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa agus an tionscnóir comhaontú, i gcás iniúcháireacht ar leith, go bhféadfadh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa eilimintí FRAE a atáirgeadh nó a úsáid i ndoiciméad. I gcás den chineál sin, díreofar doiciméad sin Chúirt Iniúchóirí na hEorpa ar an gcéad dul síos ar thionscnóir an FRAE atá i gceist roimh nós imeachta na sáraíochta nó lena linn. Comhaontóidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa agus an tionscnóir sa chás sin ar cheart an doiciméad a d’eisigh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa a rúnaicmiú. I gcás ina measann Comhalta tuairiscithe ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa gur den riachtanas é tuarascáil iniúcháireachta a chur in iúl do sheolaithe áirithe i bParlaimint na hEorpa nó sa Chomhairle, ar tuarascáil í a rúnaicmíodh go hiomlán nó go páirteach – agus na bearta slándála uile a ghabhann leis an gCinneadh seo á gcur san áireamh – caithfear cead a fháil ó thionscnóir na faisnéise rúnaicmithe chuige sin. Leagtar amach in Airteagal 7 an creat dlíthiúil agus an nós imeachta maidir le doiciméid den sórt sin a mhalartú.
7. I gcás ina gceanglaítear le feidhmiú shainordú Chúirt Iniúchóirí na hEorpa go ndéanfar comhroinnt níos forleithne ar eilimintí áirithe de dhoiciméad rúnaicmithe nó d’fhaisnéis rúnaicmithe, rachaidh an Chúirt Iniúchóirí i gcomhairle leis an tionscnóir, ag tabhairt aird chuí ar an marcáil rúnaicmithe slándála, sula ndéanfaidh sí cinneadh faoi na heilimintí nó faoin bhfaisnéis sin a úsáid, má mheasann sí go bhfuil leas poiblí sáraitheach ann déanamh amhlaidh. Ní úsáidfear an fhaisnéis sa tuarascáil ach ar bhealach nach ndéanfaidh dochar do leas an tionscnóra. D’fhéadfaí é sin a choimirciú ar bhealach iomchuí trína iarraidh ar an tionscnóir barúlacha a sholáthar chun teacht ar chomhréiteach faoin tslí leis an bhfaisnéis a anaithnidíú, a chomhdhlúthú nó a ghinearálú, etc. agus leas na ndaoine sin is mó a mbaineann an fhaisnéis fhoilsithe leo a urramú ag an am céanna.

^(*) De bhun Chinneadh Uimh. 12/2005 ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa maidir le rochtain phoiblí ar dhoiciméid na Cúirte, arna leasú le Cinneadh Uimh. 14/2009 (IO C 67, 20.3.2009, lch. 1).

8. Ní dhéanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa FRAE a sholáthar d'institiúid, gníomhaireacht, comhlacht nó oifig AE eile, do Bhallstát, tríú Stát nó eagraíocht idirnáisiúnta gan dul i gcomhairle leis an tionscnóir roimh ré agus a thoiliú sainráite i scríbhinn a fháil.

9. Féadfar doiciméid a mbaineann rúnaicmiú SECRET UE/EU SECRET leo a mhacasamhlú nó a aistriú arna iarraidh sin don sealbhóir agus i gcomhlíonadh threoracha oibre praiticiúla an údarais um shlándáil faisnéise i gCúirt Iniúchóirí na hEorpa, ach amháin i gcás ina bhfuil srianta maidir lena mhacasamhlú nó a aistriú leagtha síos ag tionscnóir an doiciméid. Na bearta slándála is infheidhme maidir leis an mbundoiciméad, beidh siad infheidhme maidir le cóipeanna agus aistriúcháin de freisin.

10. I gcás inar gá do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa doiciméad rúnaicmithe atá faighte aici nó a bhfuil údarás aici rochtain a fháil air a íosghrádú nó a scaoileadh ó rúnaicmiú, rachaidh an Chúirt i gcomhairle leis an tionscnóir féachaint an bhféadfadh sé leagan íosghrádaithe den doiciméad, nó leagan a scaoileadh ó rúnaicmiú, a chur ar fáil.

Airteagal 4

Slándáil phearsanra

1. Beidh Comhaltaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa údaraithe, de bhua a bhfeidhmeanna, chun rochtain a bheith acu ar an FRAE uile agus páirt a ghlacadh i gcruinnithe ina ndéantar FRAE a láimhseáil. Cuirfear a n-oibleagáidí slándála in iúl do na Comhaltaí maidir le FRAE a chosaint agus admhóidh siad a bhfreagracht i scríbhinn maidir le faisnéis den sórt sin a chosaint.

2. Ní thabharfar rochtain ar FRAE do bhall foirne Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, bíodh sé ina oifigeach, ina bhall foirne faoi réir Choinníollacha Fostaíochta na Seirbhíseach eile, nó ina SNI go dtí go ndéanfar an méid seo a leanas:

- (i) a bhonn riachtanais eolais a bhunú;
- (ii) na rialacha slándála maidir le FRAE a chosaint agus na caighdeáin agus na treoirlínte slándála ábhartha a chur in iúl dó, agus a fhreagracht as faisnéis den sórt sin a chosaint arna admháil aige i scríbhinn; agus
- (iii) i gcás faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, go mbeidh imréiteach slándála aige agus é údaraithe chun rochtain a fháil uirthi.

3. Maidir leis an nós imeachta chun a bhunú an féidir oifigeach nó comhalta eile d'fhoireann Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a údarú chun rochtain a fháil ar fhaisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, ag cur san áireamh dílseacht, sláine agus iontaofacht an duine aonair agus tar éis dearbhú a fháil ó údarais inniúla Ballstáit amhail dá dtagraítear in Airteagal 2(n), déanfar é a leagan síos i gcinneadh tarmligthe a glacadh i gcomhréir le hAirteagal 10(10). Is é Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a ghlacfaidh cinntí chun údarú rochtana a thabhairt.

4. Féadfaidh Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa Deimhnithe ar Imréiteach Slándála Pearsanra (PSCC) a eisiúint ina saineofar an leibhéal rúnaicmithe ar a dtabharfar rochtain ar FRAE (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde) do dhaoine aonair, tréimhse bhailíochta an údaraithe chomhfhreagraigh ar rochtain agus dáta éaga PSCC.

5. Is daoine a mbeidh an t-údarú dá dtagraítear i mír 2(iii) thuas acu, amháin, agus Comhaltaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa de bhun mhír 1 thuas a fhéadfaidh a bheith páirteach i gcruinnithe a mbeidh faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde á láimhseáil iontu. Is ar bhonn cás ar chás a dhéanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa agus an tionscnóir na socruithe praiticiúla le haghaidh na gcruinnithe sin.

6. Déanfaidh ranna riaracháin Chúirt Iniúchóirí na hEorpa atá freagrach as cruinnithe a eagrú a bhfuil faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde le láimhseáil iontu, dátaí na gcruinnithe, na hamanna agus na láithreacha, mar aon le liostaí na rannpháirtithe, a chur in iúl don údarás um shlándáil faisnéise in am agus i dtráth.

7. Caithfidh aon duine aonair a mbeidh FRAE ina sheilbh aige gan an t-údarú iomchuí agus/nó gan cruthúnas ar bhonn riachtanais eolais aige, an scéal sin a chur in iúl don údarás um shlándáil faisnéise a luaite is féidir agus a áirithiú go ndéantar an FRAE a chosaint mar a cheanglaítear leis an gCinneadh seo.

*Airteagal 5***Bearta slándála fisiciúla chun faisnéis rúnaicmithe a chosaint**

1. Ciallaíonn “slándáil fhisiciúil” bearta cosanta fisiciúla agus teicniúla a úsáid chun rochtain neamhúdaraíthe ar FRAE a chosc.
2. Dearfar na bearta slándála fisiciúla d’fhonn cosc ar ionróir a dhéanfaidh iontráil faoi cheilt nó briseadh isteach, d’fhonn gníomhaíochtaí neamhúdaraíthe a dhíspreagadh, bac a chur orthu agus iad a bhrath, agus d’fhonn an fhoireann a dheighilt i dtaca lena rochtain ar FRAE ar bhonn riachtanais eolais. Déanfar na bearta sin a chinneadh ar bhonn nós imeachta um bainistiú riosca, i gcomhréir leis an gCinneadh seo.
3. Déanfaidh údarás slándála inniúil Chúirt Iniúchóirí na hEorpa cigireacht rialta ar na limistéir ina mbeidh FRAE á láimhseáil nó á stóráil.
4. Maidir le FRAE a láimhseáil agus a stóráil ní úsáidfear ach trealamh nó sásraí a chomhlíonfaidh na rialacha is infheidhme sna hinstiúidí, gníomhaireachtaí nó comhlachtaí Aontais chun FRAE a chosaint.
5. Féadfaidh foireann Chúirt Iniúchóirí na hEorpa rochtain a fháil ar FRAE a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, nó a choibhéis, i Limistéir Dhaingnithe taobh amuigh d’áitribh Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
6. Féadfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa comhaontú ar leibhéal seirbhíse a thabhairt i gcrích le hinstiúid Aontais eile i Lucsamburg chun a bheith in ann faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde a láimhseáil agus a stóráil i Limistéar Daingnithe den instiúid sin. Ní dhéanfar an FRAE sin a láimhseáil ná a stóráil in áitreabh Chúirt Iniúchóirí na hEorpa gan an tionscnóir é sin a chomhaontú go sonrach, agus ní dhéanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa an FRAE sin a mhacasamhlú ná a aistriú.
7. Déanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a fhaightear a thaifeadadh. Clárófar chun críoch slándála aon cheadú faisnéise a dhéantar lasmuigh d’áitreabh Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, i gcás faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, nó a coibhéis.
8. Féadfar FRAE a mbaineann an rúnaicmiú RESTREINT UE/EU RESTRICTED leis a stóráil i dtroscaán oifige oiriúnach, faoi ghlas, i Limistéar Riaracháin nó i Limistéar Daingnithe. Maidir le FRAE a mbaineann an rúnaicmiú CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó SECRET UE/EU SECRET leis, déanfar é a stóráil, faoi chomhaontú ar leibhéal seirbhíse, i gcoimeádán slándála i Limistéar Daingnithe d’instiúid eile Aontais i Lucsamburg.
9. Is mar seo a leanas a dhéanfar FRAE a aistriú idir ranna riaracháin agus áitribh agus é lasmuigh den chlárann:
 - (a) tarchuirfear FRAE go ginearálta le modhanna leictreonacha a bheidh á gcosaint ag táirgí cripteagrafacha arna bhformheas i gcomhréir le hAirteagal 6(8);
 - (b) I gcás nach ar an modh a bhfuil cur síos air i bpointe (a) a dhéantar an tarchur, is le hiompróir sonraí (e.g. cipín cuimhne USB, CD, diosca crua) agus é á chosaint ag táirgí cripteagrafacha a bheidh formheasta i gcomhréir le hAirteagal 6(8) a dhéanfar FRAE a tharchur, nó mar chóip pháipéir i gclúdach teimhneach séalaithe.
10. Féadfaidh sealbhóir fhaisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED í a dhíothú, faoi réir na rialacha um chartlannú is infheidhme i gCúirt Iniúchóirí na hEorpa. Is Oifigeach Rialaithe na Clárlainne, amháin, a dhéanfaidh faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, a dhíothú, nuair a thugann an sealbhóir nó údarás inniúil treoracha amhlaidh i gcomhréir leis na rialacha um chartlannú is infheidhme i gCúirt Iniúchóirí na hEorpa. Maidir le doiciméid a mbaineann an rúnaicmiú SECRET UE/EU SECRET leo, déanfar an díothú i láthair finné a mbeidh imréiteach slándála aige a fhreagróidh ar a laghad do leibhéal rúnaicmithe an doiciméid a bheidh le díothú. Déanfaidh Oifigeach Rialaithe na Clárlainne agus an finné, i gcás ina gceanglaítear finné a bheith i láthair, taifead díothaithe a shíniú a chomhdófar sa chlárann. Coinneoidh Oifigeach Rialaithe na Clárlainne na taifid maidir le díothú doiciméad CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL agus SECRET UE/EU SECRET go ceann 5 bliana ar a laghad.
11. Déanfaidh an t-údarás um shlándáil fhisiciúil agus an t-údarás um shlándáil faisnéise comhphlean a tharraingt suas, ag cur dálaí áitiúla san áireamh, maidir le FRAE a choimirciú in am géarchéime, lena n-áirítear pleananna maidir lena dhíothú nó lena aslonnú i gcás práinne nuair is gá sin. Eiseoidh siad cibé treoracha a mheasfaidh siad a bheith iomchuí chun FRAE a chosaint ar thitim faoi urláimh daoine neamhúdaraíthe.

12. I gcás ina mbeidh sé riachtanach FRAE a iompar go fisiciúil, comhlíonfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa na bearta a bheidh leagtha síos ag an tionscnóir chun é a chosaint ar nochtadh neamhúdaraíthe le linn iompair.

13. Leagtar amach san Iarscríbhinn na bearta slándála fisiciúla a fheidhmeofar i Limistéir Riaracháin ina mbeidh faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED á láimhseáil agus á stóráil.

Airteagal 6

FRAE a chosaint i gcórais chumarsáide agus faisnéise

1. Chun críocha an Airteagail seo, ciallaíonn “córas cumarsáide agus faisnéise” aon chóras lena gcumasaítear FRAE a láimhseáil i bhfoirm leictreonach. Is é a bheidh i gcórais cumarsáide agus faisnéise, na sócmhainní uile a bheidh riachtanach chun go bhféadfaidh sé oibriú, lena n-áirítear acmhainní bonneagair, eagrúcháin, pearsanra agus faisnéise.

2. Ciallaíonn “úsáideoir dleathach” Comhalta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, oifigeach, ball foirne eile nó saineolaí náisiúnta ar iasacht (SNI) a bhfuil riachtanas bunaithe agus aitheanta aige chun rochtain a fháil ar chórais faisnéise sonracha.

3. Tabharfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa dearbhú go gcuirfidh a córais leibhéal iomchuí cosanta ar fáil don fhaisnéis a bheidh á láimhseáil acu, agus go bhfeidhmeoidh siad mar is gá, nuair is gá dóibh, faoi smacht úsáideoirí dleathacha. Chuige sin, ráthóidh siad leibhéil iomchuí dóibh seo a leanas:

- barántúlacht: ráthaíocht gur faisnéis í atá dílis agus a thagann ó fhoinsí *bona fide*;
- infhaighteacht: gur faisnéis inrochtana agus inúsáidte í arna iarraidh sin d'eintiteas údaraíthe;
- rúndacht: nach ndéantar faisnéis a nochtadh do dhaoine aonair neamhúdaraíthe, nó d'eintitis nó próisis neamhúdaraíthe;
- sláine: go ndéantar cruinneas agus iomláine shócmhainní agus faisnéise a choimirciú;
- neamhshéanadh: bheith in ann a chruthú gur tharla gníomhaíocht áirithe nó gurbh ann d'ócáid, ionas nach féidir an ghníomhaíocht nó an ócáid a shéanadh ina dhiaidh sin.

Bunófar an dearbhú sin ar phróiseas bainistíochta riosca. ciallaíonn “riosca” an fhéidearthacht go dtiocfaidh bagairt áirithe i dtír ar leochaileachtaí inmheánacha agus seachtracha eagraíochta nó aon cheann de na córais a bhíonn in úsáid aici agus go ndéanfaidh sí dochar ar an gcaoi sin don eagraíocht agus dá sócmhainní inláimhsithe nó doláimhsithe. Déantar é a thomhas mar theaghlaim den dóchúlacht go dtarlóidh bagairtí agus dá dtionchar. Beidh na céimeanna seo a leanas sa phróiseas bainistithe rioscaí: bagairtí agus leochaileachtaí a aithint, measúnú riosca, cóireáil riosca, glacadh le riosca agus cumarsáid maidir le riosca.

- ciallaíonn “measúnú riosca” bagairtí agus leochaileachtaí a aithint agus an anailís chomhfhreagrach riosca a dhéanamh, i.e. dóchúlacht agus tionchar a mheas.
- ciallaíonn “cóireáil riosca” riosca a mhaolú, a bhaint, a laghdú (trí theaghlaim iomchuí de bhearta teicniúla, fisiciúla, eagraíochtúla nó nós imeachta) nó a aistriú nó faireachán a dhéanamh air.
- ciallaíonn “glacadh le riosca” an cinneadh a dhéanamh a aontú go bhfuil riosca iarmharach ann i gcónaí tar éis cóireála riosca.
- ciallaíonn “riosca iarmharach” an riosca arb ann dó tar éis bearta slándála a chur chun feidhme, ag cur san áireamh nach féidir na rioscaí uile a chosc agus nach féidir deireadh a chur leis na leochaileachtaí uile;
- ciallaíonn “cumarsáid maidir le riosca” feachtas faoi rioscaí a mhúscaill i measc pobail úsáideoirí córais cumarsáide agus faisnéise, na rioscaí sin a chur in iúl d'údaráis formheasa agus na rioscaí a thuairisc d'údaráis oibriúcháin.

4. Beidh na sásraí leictreonacha agus an trealamh uile a úsáidtear chun FRAE a láimhseáil ag comhlíonadh na rialacha is infheidhme maidir le FRAE a chosaint. Tabharfar tús áite do shásraí leictreonacha agus trealamh a bheidh creidiúnaithe cheana féin ag institiúid, gníomhaireacht nó comhlacht eile AE. Ráthófar na sásraí chun a bheith slán ar feadh a saolré iomláine.

5. Déanfaidh údarás iomchuí córas cumarsáide agus faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa um láimhseáil FRAE a chreidiúnú. Chuige sin, lorgóidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa Comhaontú ar Leibhéal Seirbhíse le húdarás um chreidiúnú slándála institiúide Aontais a mbeidh ar a chumas creidiúnú a dhéanamh ar Chóras Cumarsáide agus Faisnéise a láimhseálann FRAE, d'fhonn ráiteas creidiúnúcháin a fháil maidir le faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a d'fhéadfadh a bheith á láimhseáil ag Córas Cumarsáide agus Faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, agus na téarmaí agus coinníollacha comhfhreagracha maidir lena oibriú. Déanfar tagairt sa Chomhaontú ar Leibhéal Seirbhíse do na caighdeáin a bheidh le cur i bhfeidhm maidir leis an bpróiseas creidiúnúcháin freisin agus tabharfar i gcrích é i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 10(3).
6. I gcás go gcaithfidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa próiseas creidiúnúcháin dá cuid féin a bhunú dá Córas Cumarsáide agus Faisnéise, bunófar an próiseas le cinneadh tarmilgthe, amhail dá dtagraítear in Airteagal 10(10) den Chinneadh seo, i gcomhréir leis na caighdeáin maidir leis an bpróiseas creidiúnúcháin maidir le Córais Cumarsáide agus Faisnéise a mbíonn FRAE á láimhseáil acu in institiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile Aontais.
7. Is ar Úinéir Córais an Chórais Cumarsáide agus Faisnéise a bheidh an fhreagracht uile as na comhaid agus doiciméid chreidiúnúcháin a ullmhú i gcomhréir leis na caighdeáin is infheidhme.
8. I gcás ina ndéantar FRAE a chosaint le táirgí cripteagrafacha, tabharfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa tosaíocht do tháirgí a mbeidh formheas na Comhairle nó Ardrúnaí na Comhairle acu agus an Chomhairle ag feidhmiú mar údarás um fhormheas táirgí cripteagrafacha, nó a mhalairt, dóibh siúd a mbeidh formheas institiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile AE acu chun FRAE a chosaint.
9. Ní dhéanfar faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a láimhseáil ach ar shásraí leictreonacha (amhail stáisiúin oibre, printéirí, fótachóipeálaithe) a bheidh suite i Limistéar Riaracháin nó i Limistéar Daingnithe. Déanfar gléasanna leictreonacha a láimhseálann faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a dheighilt ó líonraí ríomhairí eile agus cosnófar iad trí bhearta fisiciúla agus teicniúla iomchuí.
10. Déanfaidh foireann uile Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a mbeidh baint acu le dearadh, forbairt, tástáil, oibriú, bainistiú nó úsáid an Chórais Cumarsáide agus Faisnéise chun FRAE a láimhseáil an tOifigeach um Shlándáil Faisnéise a chur ar an eolas maidir le laigí slándála féideartha, teagmhais, sáruithe slándála nó cur i gcontúirt a bhféadfadh tionchar a bheith acu ar chosaint an Chórais Cumarsáide agus Faisnéise agus/nó an FRAE a choinnítear ann.

Airteagal 7

Nós imeachta chun faisnéis rúnaicmithe a mhalartú agus an rochtain uirthi a chumasú

1. I gcás ina gceanglaítear orthu é a dhéanamh de bhua na gConarthaí nó na ngníomhartha dlíthiúla a ghlahtar ar bhonn na gConarthaí, déanann institiúidí, gníomhaireachtaí, comhlachtaí agus oifigí AE agus na húdaráis náisiúnta ar a dtionscnamh féin nó ar iarratas i scríbhinn ón Uachtarán, ón gComhalta tuairiscithe nó ó na Comhaltaí tuairiscithe nó ón Ardrúnaí rochtain ar FRAE a chur ar fáil do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa de réir an nós imeachta thíos.
2. Seolfar na hiarrataí ar rochtain chuig na hinstitiúidí lena mbaineann trí oifig na dTaifead Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
3. Déanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa socrú riaracháin a thabhairt i gcrích i gcás inar gá lena gcumhdófar na gnéithe praiticiúla maidir le FRAE nó faisnéis choibhéiseach a mhalartú.
4. Chun socrúithe riaracháin den sórt sin a thabhairt i gcrích, déanfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa an fhaisnéis riachtanach uile faoina córas slándála faisnéise a sholáthar don tionscnóir. Féadfar cuairt mheasúnuithe a eagrú, más gá.
5. Déanfar na socrúithe riaracháin sin a thabhairt i gcrích i lánchomhlíonadh phrionsabail na tabhartha agus an chomhair dhílis a leagtar amach in Airteagal 13 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. Tabharfar i gcrích iad i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar amach in Airteagal 10(4).
6. Sa chás nach ann do shocrú riaracháin le hinstitiúid, comhlacht nó gníomhaireacht AE ar leith, nó le tríú Stát nó Eagraíocht Idirnáisiúnta ar leith maidir le faisnéis rúnaicmithe a sholáthar do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, síneoidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa ráiteas gealltanais an fhaisnéis rúnaicmithe a gheobhaidh sí a chosaint.

*Airteagal 8***Sárú slándála, faisnéis rúnaicmithe a chailleadh nó a chur i gcontúirt**

1. Ciallaíonn sárú slándála gníomh nó neamhghníomh ó dhuine aonair atá contrártha do na rialacha slándála a leagtar síos sa Chinneadh seo agus ina chuid rialacha cur chun feidhme.
2. Bíonn cur i gcontúirt ann i gcás inar tharla, mar thoradh ar shárú slándála, go ndearnadh FRAE a nochtheadh go hiomlán nó go páirteach do dhaoine neamhúdaraíthe.
3. Déanfar aon sárú slándála nó sárú slándála braite a thuairisciú láithreach d'údarás um shlándáil faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
4. I gcás inarb eol, nó a bhfuil forais réasúnacha ann glacadh leis, go ndearnadh FRAE a chur i gcontúirt nó a chailleadh, cuirfidh an t-údarás um shlándáil faisnéise é sin in iúl do Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta agus Ardrúnaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa. Cuirfidh an Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta é sin in iúl d'Údarás Slándála an tionscnóra faoi seach, láithreach. Tionólfaidh Stiúrthóir thuasluaite Chúirt Iniúchóirí na hEorpa imscrúdú, agus cuirfidh sé Ardrúnaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa agus Údarás um Shlándáil an tionscnóra ar an eolas faoi na torthaí agus faoi na bearta a glacadh chun nach dtarlódh sé arís. I gcás ina mbainfeadh sé le Comhalta de Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, is é Uachtarán Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a bheidh freagrach as gníomhú i gcomhar le hArdrúnaí Chúirt Iniúchóirí na hEorpa.
5. Dlífear na pionóis dá bhforáiltear i Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais a chur ar aon oifigeach nó ball foirne eile de Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a bheidh freagrach as sárú a dhéanamh ar na rialacha slándála a leagtar síos sa Chinneadh seo agus a rialacha cur chun feidhme.
6. Dlífear na bearta agus na pionóis dá bhforáiltear in Airteagal 286(6) den Chonradh a chur ar aon Chomhalta de Chúirt Iniúchóirí na hEorpa a mhainníonn téarmaí an Chinnidh seo a chomhlíonadh.
7. D'fhéadfadh aon duine aonair atá freagrach as FRAE a chailleadh nó a chur i gcontúirt a bheith faoi dhliteanas beart araíonachta agus/nó caingean dlí i gcomhréir leis na dlíthe, rialacha agus rialacháin is infheidhme.

*Airteagal 9***Slándáil i gcás idirghabháil sheachtrach**

1. Féadfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa comhlíonadh cúraimí a bhaineann le rochtain ar FRAE nó a éilíonn rochtain ar FRAE, de bhua a gconartha, a chur ar iontaoibh conraitheoirí atá cláraithe i mBallstát. D'fhéadfadh sé tarlú go háirithe i dtaca le cothabháil a dhéanamh ar chórais chumarsáide agus faisnéise nó ar an líonra ríomhairí.
2. I gcás idirghabháil sheachtrach, glacfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa na bearta slándála riachtanacha uile dá dtagraítear i mír 3 den Airteagal seo lena n-áirítear imréiteach slándála saoráide a iarraidh chun a áirithiú go mbeidh FRAE á chosaint ag na hiarrthóirí agus tairgeoirí fad a mhairfidh nós imeachta tairisceana agus soláthair, agus ag na conraitheoirí agus fochonraitheoirí ar feadh téarma conartha. Áiritheoidh an t-údarás conarthach, maidir leis na híosaighdeáin slándála dá bhforáiltear sa Chinneadh seo, go luafar i gconarthaí iad chun oibleagáid a chur ar chonraitheoirí iad a chomhlíonadh.
3. Beidh na rialacha slándála, nósanna imeachta soláthair, agus teimpléid agus múnlaí do chonarthaí agus fochonarthaí a mbaineann rochtain ar FRAE leo, fógraí conartha, treoraíocht maidir leis na himthosca ina gceanglaítear imréiteach slándála saoráide agus foirne, treoracha slándála cláir nó tionscadail, litreacha maidir le gnéithe slándála, cuairteanna agus FRAE a bheith á tharchur agus á iompar faoi chonarthaí agus fochonarthaí den sórt sin, beidh an méid sin uile i gcomhréir leis na rialacha, teimpléid agus múnlaí atá bunaithe ag an gCoimisiún Eorpach do chonarthaí rúnaicmithe i gCinneadh (AE, Euratom) 2015/444 ón gCoimisiún (*).

(*) Cinneadh (AE, Euratom) 2015/444 ón gCoimisiún an 13 Márta 2015 maidir leis na rialacha slándála chun faisnéis rúnaicmithe de chuid an Aontais a chosaint (IO L 72, 17.3.2015, lch. 53).

Airteagal 10

An Cinneadh a chur chun feidhme agus Freagrachtaí gaolmhara

1. Glacfaidh ranna riaracháin Chúirt Iniúchóirí na hEorpa na bearta riachtanacha uile, faoi raon feidhme a bhfreagrachta, chun a áirithiú, le linn FRAE nó aon fhaisnéis rúnaicmithe eile a bheith á láimhseáil nó á stóráil, go bhfeidhmeoidh siad an Cinneadh seo agus na rialacha cur chun feidhme ábhartha.
2. Is é an tArdrúnaí an t-údarás ceapacháin agus an t-údarás a mbeidh de chumhacht aige conarthaí fostaíochta a thabhairt i gcrích maidir le hoifigigh agus an fhoireann eile uile. Féadfaidh an tArdrúnaí freagracht a tharmligean chuig an Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta as údarú chun rochtain a fháil ar fhaisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, a thabhairt d'oifigigh agus foireann eile i bhfeidhmiú a fheidhme mar Údarás um Chreidiúnú Slándála agus chun maoirseacht a dhéanamh ar Rúnaíocht na Cúirte i dtaca le FRAE a láimhseáil.
3. Beidh an tArdrúnaí inniúil ar Chomhaontuithe ar Leibhéal Seirbhíse a thabhairt i gcrích maidir le creidiúnú threalamh agus chórais chumarsáide agus faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa, maidir le Limistéar Daingnithe in institiúid eile AE a úsáid agus an nós imeachta maidir le hiarrataí ar imréiteach slándála pearsanta chun rochtain a fháil ar FRAE.
4. Beidh an Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta inniúil ar shocruithe riaracháin a thabhairt i gcrích le hinstitiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile AE maidir le FRAE a mhalartú, a mbeidh gá ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa leis chun a shainordú a chomhall. Féadfaidh an Stiúrthóir socruithe riaracháin a thabhairt i gcrích le tríú Stáit nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta freisin maidir le haon fhaisnéis rúnaicmithe a fhaightear a chosaint.
5. Beidh an Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta inniúil ar aon ráiteas gealltanais a shíniú chun an FRAE a bheidh le soláthar i gcomhthéacs scaoileadh eisceachtúil *ad hoc* a chosaint.
6. Gníomhóidh Oifigeach um Shlándáil Faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa mar údarás um shlándáil faisnéise. Beidh imréiteach slándála iomchuí ag an Oifigeach um Shlándáil Faisnéise agus ag na daoine a dtarmligeann siad a gcúraimí go hiomlán nó go páirteach chucu. Rachaidh an t-údarás um shlándáil faisnéise i mbun a fhreagrachtaí i ndlúthchomhar leis an Stiúrthóireacht Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta, an Stiúrthóireacht um Fhaisnéis, Láthair Oibre agus Nuáil agus Stiúrthóireacht an Choiste um Rialú Cáilíochta Iniúchóireachtaí (féach go háirithe Airteagal 4, Airteagal 6 agus Airteagal 8). Beidh an t-údarás um shlándáil faisnéise freagrach freisin as cruinnithe oiliúna agus ardaith feasachta maidir le slándáil faisnéise, agus as cigireachtaí tréimhsiúla chun a fhíorú go gcomhlíontar an Cinneadh seo, lena n-áirítear i gcás go dtarlóidh idirghabháil sheachtrach agus aon bhearta a bheidh le glacadh chun an comhlíonadh a áirithiú.
7. Is é an Ceann Slándála a bheidh freagrach as bearta slándála fisiciúla (Airteagal 5 go háirithe).
8. Beidh Oifig Taifead a chuirfear ar bun i Rúnaíocht na Cúirte ina pointe isteach-amach i gcás faisnéis a rúnaicmítear mar fhaisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED, faisnéis a bhféadfaidh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa a mhalartú le hinstitiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile AE agus le Ballstáit. Beidh sí ina pointe isteach-amach maidir le faisnéis choibhéiseach tríú Stát agus eagraíochtaí idirnáisiúnta freisin. Eagrófar Oifig na dTaifead amhail mar a leagtar síos i gcinneadh tarmligthe. Glacfaidh Oifigeach na dTaifead na príomhfhreagrachtaí seo a leanas air féin:
 - (a) taifeadadh a dhéanamh ar theacht agus imeacht faisnéise a rúnaicmítear mar fhaisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
 - (b) bainistíocht na Limistéar Riaracháin dílsithe ina dtaifeadtar láimhseáil, stóráil agus ceadú FRAE a bhfuil an rúnaicmiú RESTREINT UE/EU RESTRICTED air.
9. Cuirfear Clárlann ar bun faoi Chomhaontú ar Leibhéal Seirbhíse i dtaca le húsáid an Limistéir Dhaingnithe in institiúid eile Aontais. Is í an Chlárlann sin agus í á heagrú ag Rúnaíocht na Cúirte faoi fhreagracht Stiúrthóir Acmhainní Daonna, Airgeadais agus Seirbhísí Ginearálta Chúirt Iniúchóirí na hEorpa an pointe isteach-amach maidir le faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde, faisnéis a d'fhéadfadh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa a mhalartú le hinstitiúidí, gníomhaireachtaí agus comhlachtaí eile Aontais agus le Ballstáit. Beidh sí ina pointe isteach-amach

maidir le faisnéis choibhéiseach tríú Stát agus eagraíochtaí idirnáisiúnta freisin. Trealmhófar í le taisceadán iomchuí agus le trealamh slándála eile a bheidh oiriúnach chun faisnéis a rúnaicmítear ar leibhéal CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nó níos airde a chosaint. Eagrófar an Chlárann amhail mar a leagtar síos i gcinneadh tarmligthe. Beidh imréiteach slándála iomchuí ag an Oifigeach um Rialú Clárlainne agus glacfaidh sé na príomhfhreagrachtaí seo a leanas air féin:

- (a) bainistíocht oibríochtaí a bhaineann le FRAE a chlárú, a cheadú, a chaomhnú, a atáirgeadh, a aistriú, a tharchur agus a sheoladh, agus i gcás inarb iomchuí, é a dhíothú;
- (b) glacfaidh sé air féin aon chúraimí eile a bhaineann le FRAE a chosaint, ar cúraimí iad a shainítear i gcinneadh tarmligthe.

10. Glacfaidh an Coiste Riaracháin cinneadh tarmligthe ina leagfar síos rialacha cur chun feidhme maidir leis an gCinneadh seo. Bunóidh an tOifigeach um Slándáil Faisnéise treoirlínte maidir le slándáil faisnéise. Déanfaidh an Coiste um Rialú Cáilíochta Iniúchóireachtaí treoirlínte iniúchóireachta a tharraingt suas.

Airteagal 11

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, 3 Meitheamh 2021.

Thar ceann na Cúirte Iniúchóirí
An tUachtarán
Klaus-Heiner LEHNE

IARSCRÍBHINN

BEARTA SLÁNDÁLA FISICIÚLA MAIDIR LE LIMISTÉIR RIARACHÁIN I gCOMHAIR FRAE

1. Tugtar rialacha san Iarscríbhinn seo maidir le hAirteagal 5 den Chinneadh a chur chun feidhme. Is rialacha íosta iad maidir le cosaint fhisiciúil na Limistéar Riaracháin i gcomhair faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED i gCúirt Iniúchóirí na hEorpa: limistéir a ainmnítear chun faisnéis a rúnaicmítear mar faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a thaifeadadh, a stóráil agus a cheadú.
2. Is chun rochtain neamhúdaráithe ar na Limistéir Riaracháin a chosc atá bearta slándála fisiciúla mar a leanas sna limistéir sin:
 - (a) bunófar imlíne a shaineofar go fisiciúil ionas go bhféadfar daoine aonair a sheiceáil;
 - (b) ní thabharfar rochtain gan tionlacan ach do dhaoine aonair a bheidh údaraithe go cuí ag údarás um shlándáil faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa nó ag údarás inniúil eile; agus
 - (c) déanfar gach duine eile a thionlacan i gcónaí nó beidh siad faoi réir rialuithe coibhéiseacha.
3. D'fhéadfadh údarás um shlándáil faisnéise Chúirt Iniúchóirí na hEorpa rochtain a thabhairt do dhaoine neamhúdaráithe ar bhonn eisceachtúil, lena n-áirítear le haghaidh obair a dhéanamh i Limistéar Riaracháin, ar choinníoll nach mbeidh rochtain ar FRAE i gceist – agus fágfar an FRAE faoi ghlas. Ní ligfear na daoine sin isteach ach amháin má tá siad á dtionlacan agus go mbeidh an t-údarás um shlándáil faisnéise nó an tOifigeach um Rialú Taifead ag déanamh maoirseacht orthu i gcónaí.
4. Déanfaidh an t-údarás um shlándáil faisnéise nósanna imeachta a leagan síos maidir le bainistiú eochracha agus/nó socrúithe teaglaima i gcás na Limistéar Riaracháin agus an troscáin dhaingnithe uile. Is chun cosaint in aghaidh rochtain neamhúdaráithe a bheidh na nósanna imeachta sin ann.
5. Déanfaidh an líon daoine is lú is féidir a mbeidh an riachtanas eolais sin acu na socrúithe teaglaima a chur de ghlánmheabhair. Déanfar na socrúithe teaglaima ar an troscán daingnithe a bheidh in úsáid chun faisnéis RESTREINT UE/EU RESTRICTED a stóráil a athrú:
 - aon uair a gheofar mír nua troscáin dhaingnithe;
 - aon uair a athraíonn an pearsanra a bhfuil an teaglaim ar eolas acu;
 - i gcás inar cuireadh an socrú i gcontúirt nó ina bhraitear go mb'fhéidir gur cuireadh i gcontúirt é;
 - i gcás ina ndearnadh glas a chothabháil nó a dheisiú;
 - gach 12 mhí ar a laghad.
6. Is é an t-údarás um shlándáil faisnéise agus an Ceann Slándála a bheidh freagrach as na rialacha seo a chomhlíonadh.

ISSN 1977-0839 (leagan leictreonach)
ISSN 1725-2571 (leagan páipéir)